



# Lexmark E260, E260d ed E260dn Series

---

## Guida per l'utente

**Maggio 2008**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.  
Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2008 Lexmark International, Inc.

**Tutti i diritti riservati.**

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550

# Sommario

|                                                                                         |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Informazioni relative alla sicurezza.....</b>                                        | <b>7</b>  |
| <b>Informazioni sulla stampante.....</b>                                                | <b>8</b>  |
| Individuazione delle informazioni sulla stampante.....                                  | 8         |
| Configurazioni della stampante.....                                                     | 9         |
| Informazioni sul pannello di controllo della stampante.....                             | 12        |
| <b>Configurazione della stampante aggiuntiva.....</b>                                   | <b>14</b> |
| Scelta della posizione della stampante.....                                             | 14        |
| Installazione delle opzioni interne.....                                                | 15        |
| Accesso alla scheda di sistema per l'installazione delle opzioni interne .....          | 15        |
| Installazione di una scheda di memoria .....                                            | 16        |
| Installazione delle opzioni hardware.....                                               | 18        |
| Installazione di un cassetto da 250 o 550 fogli .....                                   | 18        |
| Collegamento dei cavi.....                                                              | 19        |
| Installazione del software della stampante.....                                         | 20        |
| <b>Interpretazione delle spie del pannello di controllo della stampante.....</b>        | <b>22</b> |
| Informazioni sulle sequenze di spie sul pannello di controllo della stampante.....      | 22        |
| Informazioni sulle sequenze di spie primarie .....                                      | 22        |
| Informazioni sulle sequenze di spie relative a errori secondari .....                   | 29        |
| Informazioni sulle sequenze di spie secondarie relative a inceppamenti della carta..... | 35        |
| Informazioni sui menu di configurazione della stampante.....                            | 39        |
| Stampa del foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante.....  | 39        |
| <b>Caricamento della carta e dei supporti speciali.....</b>                             | <b>41</b> |
| Impostazione di Tipo di carta e Dimensioni carta.....                                   | 41        |
| Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale.....                   | 41        |
| Caricamento del vassoio standard da 250 fogli.....                                      | 42        |
| Caricamento del vassoio opzionale da 250 o 550 fogli.....                               | 47        |
| Uso dell'alimentatore manuale.....                                                      | 48        |
| Uso del raccoglitore di uscita standard e del fermo carta.....                          | 49        |
| Capacità della carta.....                                                               | 50        |
| Collegamento e scollegamento dei vassoi.....                                            | 50        |
| Collegamento dei vassoi .....                                                           | 50        |

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Scollegamento dei vassoi .....                                          | 51 |
| Assegnazione di un nome per l'impostazione Personalizzata Tipo<x> ..... | 51 |
| Modifica di un nome per l'impostazione Personalizzata tipo <x> .....    | 52 |

## **Guida alla carta e ai supporti speciali.....53**

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Istruzioni relative alla carta.....                             | 53 |
| Caratteristiche della carta .....                               | 53 |
| Carta non adatta .....                                          | 54 |
| Scelta della carta .....                                        | 54 |
| Scelta dei moduli prestampati e della carta intestata .....     | 54 |
| Uso di carta riciclata e di altri tipi di carta da ufficio..... | 55 |
| Conservazione della carta.....                                  | 55 |
| Tipi, formati e pesi supportati.....                            | 56 |
| Tipi e pesi di carta supportati dalla stampante.....            | 56 |
| Dimensioni carta supportate dalla stampante .....               | 57 |

## **Stampa in corso.....59**

|                                                                                    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Stampa di un documento.....                                                        | 59 |
| Stampa su entrambi i lati del foglio.....                                          | 60 |
| Modelli di stampante e stampa su entrambi i lati della carta.....                  | 60 |
| Stampa automatica su entrambi i lati della carta.....                              | 60 |
| Stampa manuale su entrambi i lati della carta.....                                 | 61 |
| Stampa di documenti speciali.....                                                  | 62 |
| Suggerimenti sull'uso della carta intestata .....                                  | 62 |
| Suggerimenti sull'uso di lucidi.....                                               | 63 |
| Suggerimenti sull'uso delle buste .....                                            | 63 |
| Suggerimento sull'uso delle etichette .....                                        | 64 |
| Suggerimenti sull'uso dei cartoncini .....                                         | 65 |
| Stampa di un opuscolo.....                                                         | 65 |
| Stampa delle pagine di informazione.....                                           | 66 |
| Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete ..... | 66 |
| Stampa delle pagine di prova della qualità di stampa.....                          | 66 |
| Impostazione di Rimozione inceppam.....                                            | 67 |
| Annullamento di un processo di stampa.....                                         | 67 |

## **Informazioni sui menu della stampante.....69**

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Menu nel server Web incorporato.....                          | 69 |
| Uso del server Web incorporato.....                           | 70 |
| Installazione dell'Utilità impostazioni stampante locale..... | 71 |
| Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale.....           | 71 |
| Uso del menu Finitura.....                                    | 73 |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Menu Carta.....                    | 73 |
| Menu Origine predefinita .....     | 73 |
| Menu Dimensioni/tipo.....          | 73 |
| Menu Grana carta .....             | 76 |
| Menu Peso carta.....               | 77 |
| Menu Caricamento carta.....        | 77 |
| Menu Tipi personalizzati .....     | 78 |
| Menu Impostazione Universale ..... | 78 |
| Menu Impostazioni.....             | 79 |
| Menu Impostazioni generali .....   | 79 |
| Menu Impostazioni .....            | 81 |
| Menu Finitura .....                | 82 |
| Menu Qualità .....                 | 84 |
| PostScript, menu .....             | 85 |
| Menu Emulazione PCL .....          | 86 |
| Menu Rete/Porte.....               | 88 |
| Menu Rete .....                    | 88 |
| Menu Scheda di rete.....           | 89 |
| Menu TCP/IP .....                  | 90 |
| Menu IPv6 .....                    | 91 |
| Menu AppleTalk .....               | 91 |
| Menu USB .....                     | 92 |
| Menu Parallela .....               | 94 |

## **Informazioni sui messaggi della stampante.....97**

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Verifica del display virtuale.....            | 97 |
| Elenco dei messaggi di stato e di errore..... | 97 |

## **Manutenzione della stampante.....103**

|                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Pulizia della parte esterna della stampante.....                           | 103 |
| Conservazione dei materiali di consumo.....                                | 103 |
| Conservazione dei materiali di consumo.....                                | 103 |
| Verifica dello stato dei materiali di consumo.....                         | 104 |
| Verifica dello stato dei materiali di consumo da un computer di rete ..... | 104 |
| Ordinazione di materiali di consumo.....                                   | 105 |
| Richiesta delle cartucce di toner .....                                    | 105 |
| Richiesta di un kit fotoconduttore.....                                    | 106 |
| Sostituzione dei materiali di consumo.....                                 | 106 |
| Sostituzione della cartuccia di toner .....                                | 106 |
| Sostituzione del kit fotoconduttore.....                                   | 108 |
| Riciclaggio dei prodotti Lexmark.....                                      | 111 |
| Spostamento della stampante.....                                           | 111 |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Prima di spostare la stampante ..... | 111 |
| Spostamento della stampante.....     | 112 |
| Trasporto della stampante .....      | 112 |

## **Supporto amministrativo.....113**

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Regolazione dell'opzione Risparmio energia.....                  | 113 |
| Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica.....       | 113 |
| Verifica dello stato della periferica.....                       | 114 |
| Visualizzazione dei report.....                                  | 114 |
| Limitazione dell'accesso ai menu della stampante.....            | 115 |
| Impostazione degli avvisi e-mail.....                            | 116 |
| Configurazione delle notifiche dei materiali di consumo.....     | 116 |
| Copia delle impostazioni della stampante in altre stampanti..... | 117 |

## **Rimozione degli inceppamenti.....118**

|                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Come evitare gli inceppamenti.....                                                  | 118 |
| Come accedere alle aree di inceppamento.....                                        | 119 |
| Informazioni sulle aree di accesso e sulle spie relative agli inceppamenti.....     | 119 |
| Rimozione di inceppamenti dietro il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner..... | 123 |
| Rimozione degli inceppamenti dal raccoglitore di uscita standard.....               | 125 |
| Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 1 .....                                    | 125 |
| Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 2.....                                     | 127 |
| Rimozione degli inceppamenti dall'alimentatore manuale.....                         | 128 |
| Rimozione di inceppamenti dietro lo sportello posteriore.....                       | 129 |

## **Risoluzione dei problemi.....131**

|                                                                                       |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Risoluzione dei problemi della stampante di base.....                                 | 131 |
| Risoluzione dei problemi di stampa.....                                               | 131 |
| I processi non vengono stampati.....                                                  | 131 |
| Non è possibile stampare i PDF multilingua.....                                       | 132 |
| La stampa richiede più tempo del previsto.....                                        | 132 |
| La carta o il vassoio utilizzato per la stampa del processo non è corretto.....       | 132 |
| Stampa di caratteri errati .....                                                      | 133 |
| Collegamento dei vassoi non funzionante.....                                          | 133 |
| I processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati.....                          | 133 |
| Risoluzione dei problemi delle opzioni.....                                           | 134 |
| L'opzione non funziona correttamente o smette di funzionare dopo l'installazione..... | 134 |
| Cassetti .....                                                                        | 135 |
| Scheda di memoria .....                                                               | 135 |
| Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta.....                            | 135 |

|                                                                                                                  |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Si verificano numerosi inceppamenti carta.....                                                                   | 135        |
| Le spie relative all'inceppamento della carta restano accese anche dopo l'eliminazione<br>dell'inceppamento..... | 136        |
| La pagina inceppata non viene ristampata dopo la rimozione dell'inceppamento .....                               | 136        |
| <b>Problemi di qualità di stampa.....</b>                                                                        | <b>136</b> |
| Individuazione dei problemi relativi alla qualità di stampa .....                                                | 136        |
| Pagine bianche .....                                                                                             | 137        |
| I caratteri presentano bordi irregolari .....                                                                    | 138        |
| Immagini tagliate.....                                                                                           | 138        |
| Sfondo grigio.....                                                                                               | 138        |
| Immagini sfocate .....                                                                                           | 139        |
| Margini errati .....                                                                                             | 139        |
| Arricciamento della carta .....                                                                                  | 140        |
| La stampa è troppo scura .....                                                                                   | 140        |
| La stampa è troppo chiara.....                                                                                   | 141        |
| Stampa obliqua .....                                                                                             | 142        |
| Sulla pagina sono presenti ombreggiature dovute al toner.....                                                    | 142        |
| Aderenza difettosa del toner .....                                                                               | 142        |
| Puntini di toner.....                                                                                            | 143        |
| La qualità di stampa sul lucido è scarsa.....                                                                    | 143        |
| Striature orizzontali.....                                                                                       | 143        |
| Striature verticali.....                                                                                         | 144        |
| I lucidi o la carta contengono striature bianche o nere piene.....                                               | 145        |
| Come contattare il servizio di assistenza.....                                                                   | 145        |
| <b>Avvertenze.....</b>                                                                                           | <b>146</b> |
| Informazioni sul prodotto.....                                                                                   | 146        |
| Nota all'edizione.....                                                                                           | 146        |
| Consumo di energia.....                                                                                          | 151        |
| <b>Indice.....</b>                                                                                               | <b>157</b> |

# Informazioni relative alla sicurezza

Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica messa a terra, posta in prossimità dell'apparecchio e facile da raggiungere.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** non eseguire l'installazione del prodotto o collegamenti di cavi elettrici, come quelli dell'alimentatore o dell'apparecchio telefonico, durante un temporale.

Per riparazioni di tipo diverso dagli interventi descritti nella documentazione per l'utente, rivolgersi a un tecnico specializzato.

Questo prodotto è stato progettato, testato e approvato per essere conforme con i rigidi standard di sicurezza globali con l'uso di specifici componenti Lexmark. Le funzioni di sicurezza di alcune parti possono non sempre risultare ovvie. Lexmark non è responsabile per l'uso di altre parti sostitutive.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** accertarsi che tutte le connessioni esterne (quali connessioni Ethernet e a sistemi telefonici) siano installate in modo corretto nelle relative porte contrassegnate.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** questo prodotto utilizza un laser. L'uso di regolazioni, procedure o controlli diversi da quelli specificati può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Questo prodotto utilizza un processo che sottopone a riscaldamento i supporti di stampa; il calore generato può causare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione delle istruzioni operative riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni nocive.

 **ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** l'unità di fusione e l'area interna della stampante vicina all'unità potrebbero surriscaldarsi. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** utilizzare i punti di presa posti ai lati della stampante per sollevarla e assicurarsi che le dita non siano sotto la stampante quando viene poggiata.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** non attorcigliare, legare, schiacciare o posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Evitare abrasioni o tensioni. Non stringere il cavo di alimentazione tra oggetti quali mobili o pareti. Se il cavo di alimentazione non viene utilizzato correttamente, potrebbero verificarsi incendi o corto circuiti. Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per verificare eventuali segni di usi non corretti. Rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica prima di ispezionarlo.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** quando si accede alla scheda di sistema, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di continuare. Spegnerne gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare i cavi della stampante.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** se viene installato un cassetto aggiuntivo dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** se si sta installando una scheda di memoria dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

 **ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** per evitare il rischio di scosse elettriche quando si pulisce la parte esterna della stampante, prima di continuare scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e scollegare tutti i cavi dalla stampante.

# Informazioni sulla stampante

## Individuazione delle informazioni sulla stampante

### Informazioni sull'*impostazione*

| Descrizione                                                                                                                                                                                                  | Riferimenti                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le informazioni sull' <i>impostazione</i> includono le istruzioni per la configurazione della stampante. Attenersi alla serie di istruzioni per la rete locale o wireless, a seconda delle proprie esigenze. | È possibile trovare le informazioni sull' <i>impostazione</i> sul lato della confezione della stampante o sul sito Web Lexmark all'indirizzo <b>www.lexmark.com</b> . |

### Guida

| Descrizione                                          | Riferimenti                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La Guida fornisce istruzioni per l'uso del software. | In qualsiasi programma software Lexmark, fare clic su <b>?</b> , <b>Suggerimenti</b> → <b>Guida in linea</b> o su <b>Guida in linea</b> → <b>Argomenti della Guida</b> . |

### Assistenza clienti

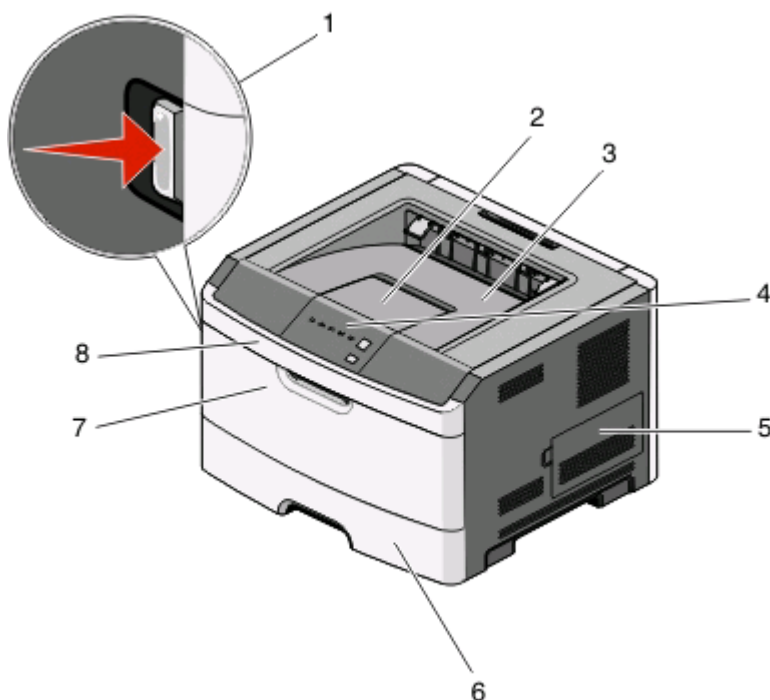
| Descrizione                | Riferimenti (Nord America):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Riferimenti (resto del mondo)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Supporto telefonico</b> | <p>Chiamare i seguenti numeri:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stati Uniti: 1-800-332-4120<br/>Lunedì-Venerdì (8.00 -23.00 fuso orientale)<br/>Sabato (Mezzogiorno-18.00 fuso orientale)</li><li>• Canada: 1-800-539-6275<br/>Lunedì-Venerdì (8.00 -23.00 fuso orientale)<br/>Sabato (Mezzogiorno-18.00 fuso orientale)</li><li>• Messico: 001-888-377-0063<br/>Lunedì-Venerdì (8.00 -20.00 fuso orientale)</li></ul> <p><b>Nota:</b> i numeri di telefono e gli orari dell'assistenza sono soggetti a modifica senza preavviso. Per informazioni sui numeri di telefono più recenti disponibili, vedere la dichiarazione di garanzia stampata fornita con la stampante.</p> | <p>I numeri di telefono e gli orari dell'assistenza variano in base al paese o alla regione.</p> <p>Visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo <b>www.lexmark.com</b>. Selezionare un paese o una regione, quindi il collegamento relativo all'assistenza clienti.</p> <p><b>Nota:</b> per ulteriori informazioni su come contattare Lexmark, vedere la garanzia stampata fornita con la stampante.</p> |

| Descrizione                    | Riferimenti (Nord America):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Riferimenti (resto del mondo)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Supporto tramite e-mail</b> | <p>Per il supporto tramite e-mail, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo <b>www.lexmark.com</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Fare clic su <b>SUPPORTO</b>.</li> <li>2 Fare clic su <b>Supporto tecnico</b>.</li> <li>3 Selezionare il tipo di stampante.</li> <li>4 Selezionare il modello di stampante.</li> <li>5 Nella sezione relativa agli strumenti del supporto, fare clic sul collegamento relativo al <b>supporto tramite e-mail</b>.</li> <li>6 Completare il modulo, quindi fare clic su <b>Inoltra richiesta</b>.</li> </ol> | <p>Il supporto tramite e-mail varia in base al paese o alla regione e potrebbe non essere disponibile in alcuni casi.</p> <p>Visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo <b>www.lexmark.com</b>. Selezionare un paese o una regione, quindi il collegamento relativo all'assistenza clienti.</p> <p><b>Nota:</b> per ulteriori informazioni su come contattare Lexmark, vedere la garanzia stampata fornita con la stampante.</p> |

## Configurazioni della stampante

### Modello base

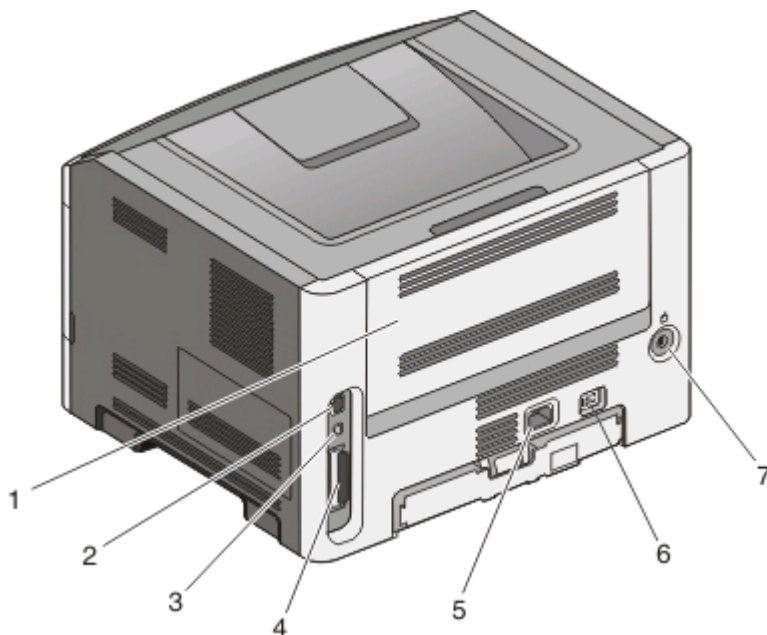
L'illustrazione riportata di seguito mostra la parte anteriore della stampante e i relativi componenti o le caratteristiche di base.



|          |                                          |
|----------|------------------------------------------|
| <b>1</b> | Pulsante di rilascio sportello anteriore |
| <b>2</b> | Fermo carta                              |
| <b>3</b> | Raccoglitore di uscita standard          |
| <b>4</b> | Pannello di controllo della stampante    |

|          |                                           |
|----------|-------------------------------------------|
| <b>5</b> | Porta della scheda di sistema             |
| <b>6</b> | Vassoio standard da 250 fogli (Vassoio 1) |
| <b>7</b> | Sportello di alimentazione manuale        |
| <b>8</b> | Sportello anteriore                       |

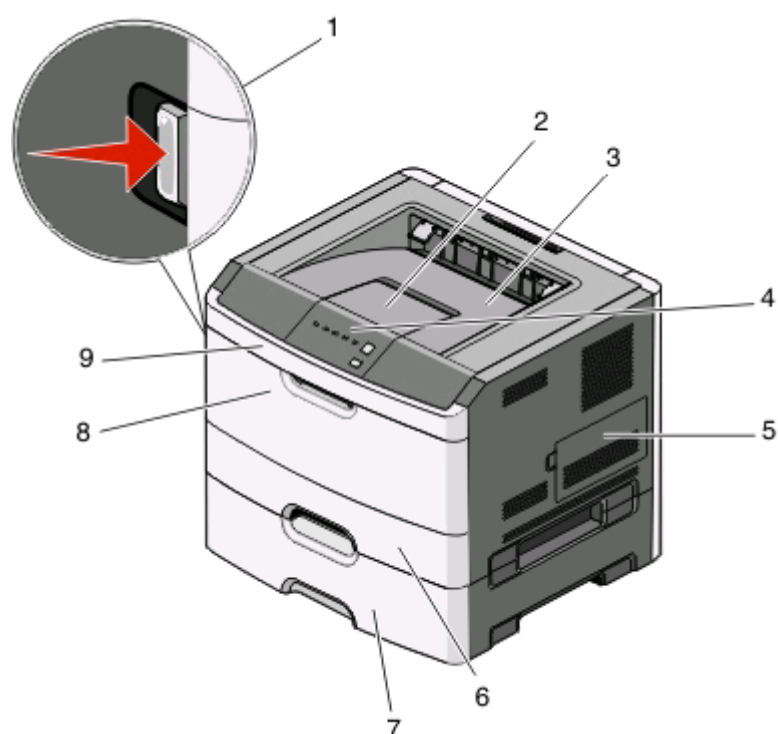
L'illustrazione riportata di seguito mostra la parte posteriore della stampante e i relativi componenti o le caratteristiche di base.



|                                                                             |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>                                                                    | Sportello posteriore                                            |
| <b>2</b>                                                                    | Porta Ethernet *                                                |
| <b>3</b>                                                                    | Porta USB                                                       |
| <b>4</b>                                                                    | Porta parallela                                                 |
| <b>5</b>                                                                    | Socket del cavo di alimentazione della stampante                |
| <b>6</b>                                                                    | Pulsante di accensione (interruttore di accensione/spegnimento) |
| <b>7</b>                                                                    | Dispositivo di blocco                                           |
| * La porta Ethernet è una caratteristica presente solo nei modelli di rete. |                                                                 |

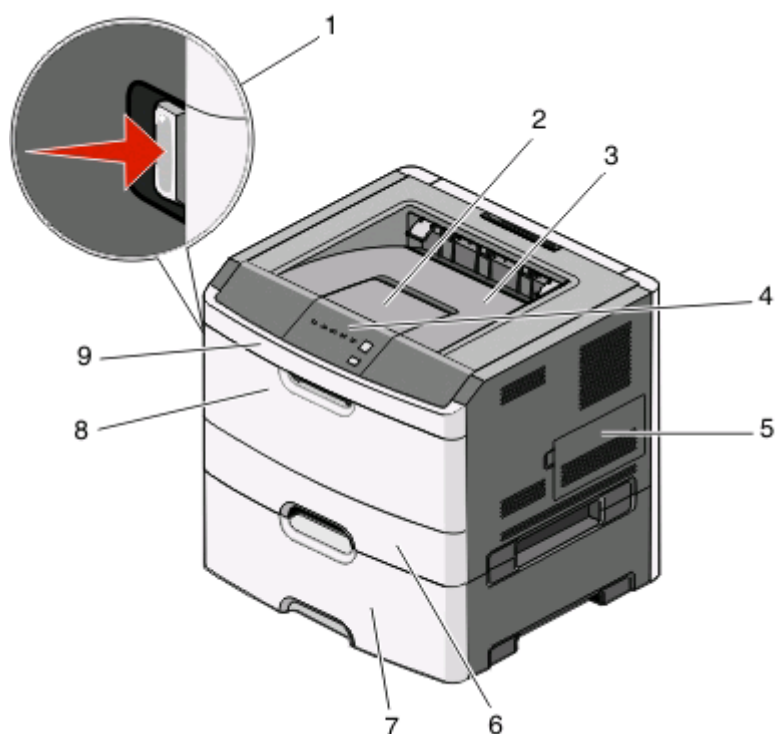
## Modelli configurati

L'illustrazione riportata di seguito mostra la stampante configurata con un cassetto opzionale da 250 fogli.



|          |                                             |
|----------|---------------------------------------------|
| <b>1</b> | Pulsante di rilascio sportello anteriore    |
| <b>2</b> | Fermo carta                                 |
| <b>3</b> | Raccoglitore di uscita standard             |
| <b>4</b> | Pannello di controllo della stampante       |
| <b>5</b> | Porta della scheda di sistema               |
| <b>6</b> | Vassoio standard da 250 fogli (Vassoio 1)   |
| <b>7</b> | Cassetto opzionale da 250 fogli (Vassoio 2) |
| <b>8</b> | Sportello di alimentazione manuale          |
| <b>9</b> | Sportello anteriore                         |

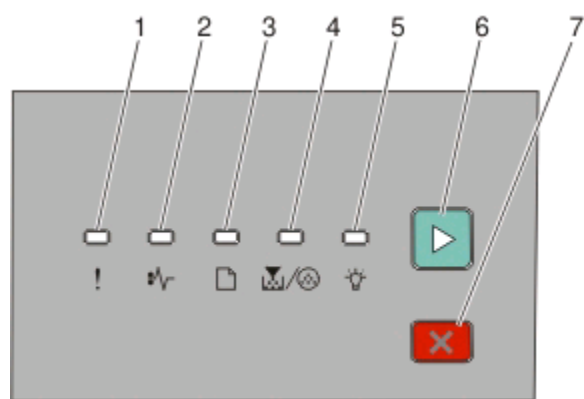
L'illustrazione riportata di seguito mostra la stampante configurata con un cassetto opzionale da 550 fogli.

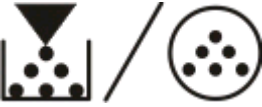


|          |                                            |
|----------|--------------------------------------------|
| <b>1</b> | Pulsante di rilascio sportello anteriore   |
| <b>2</b> | Fermo carta                                |
| <b>3</b> | Raccoglitore di uscita standard            |
| <b>4</b> | Pannello di controllo della stampante      |
| <b>5</b> | Porta della scheda di sistema              |
| <b>6</b> | Vassoio standard da 250 fogli (Vassoio 1)  |
| <b>7</b> | Vassoio opzionale da 550 fogli (Vassoio 2) |
| <b>8</b> | Sportello di alimentazione manuale         |
| <b>9</b> | Sportello anteriore                        |

## Informazioni sul pannello di controllo della stampante

Il pannello di controllo della stampante dispone di sei spie e due pulsanti.



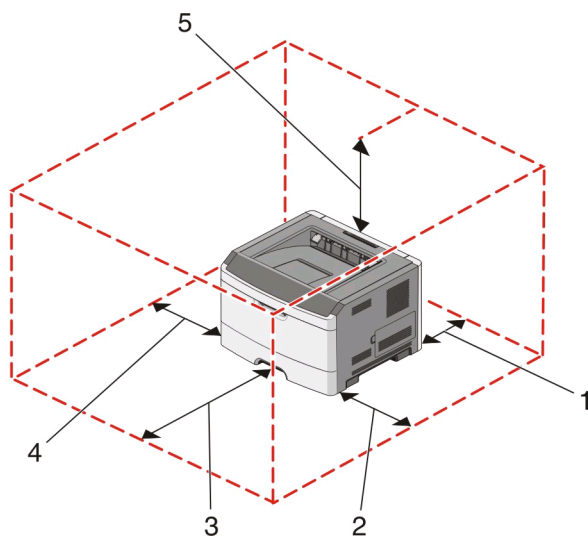
| Elemento |                                          |                                                                                     |
|----------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1        | Spia di errore                           |    |
| 2        | Spia relativa all'inceppamento           |    |
| 3        | Spia relativa al caricamento della carta |    |
| 4        | Spia del toner                           |   |
| 5        | Spia Pronta                              |  |
| 6        | Pulsante Continua                        |  |
| 7        | Pulsante Stop                            |  |

# Configurazione della stampante aggiuntiva

## Scelta della posizione della stampante

Quando si sceglie una posizione per la stampante, lasciare spazio sufficiente per aprire vassoi, coperchi e sportelli. Se si prevede di installare opzioni, lasciare spazio sufficiente anche per questi componenti. Importante:

- Accertarsi che il flusso d'aria nella stanza sia conforme all'ultima revisione dello standard ASHRAE 62.
- Scegliere una superficie piana, solida e stabile.
- Posizionare la stampante:
  - Lontano dal flusso diretto di eventuali condizionatori d'aria, riscaldatori o ventilatori
  - Al riparo dalla luce solare diretta, da livelli estremi di umidità o da escursioni termiche
  - Al riparo da polvere e sporcizia
- Consentire la seguente quantità di spazio consigliata intorno alla stampante per una corretta ventilazione:



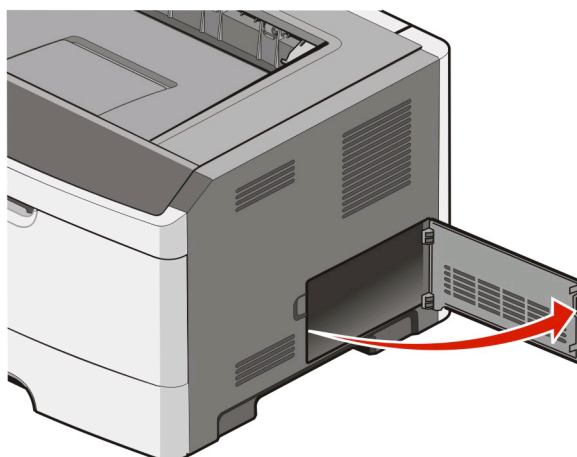
|          |               |                       |
|----------|---------------|-----------------------|
| <b>1</b> | Posteriore    | 300 mm (12 pollici)   |
| <b>2</b> | Anteriore     | 300 mm (12 pollici)   |
| <b>3</b> | Lato destro   | 200 mm (8 pollici)    |
| <b>4</b> | Lato sinistro | 12,7 mm (0,5 pollici) |
| <b>5</b> | Superiore     | 300 mm (12 pollici)   |

# Installazione delle opzioni interne

## Accesso alla scheda di sistema per l'installazione delle opzioni interne

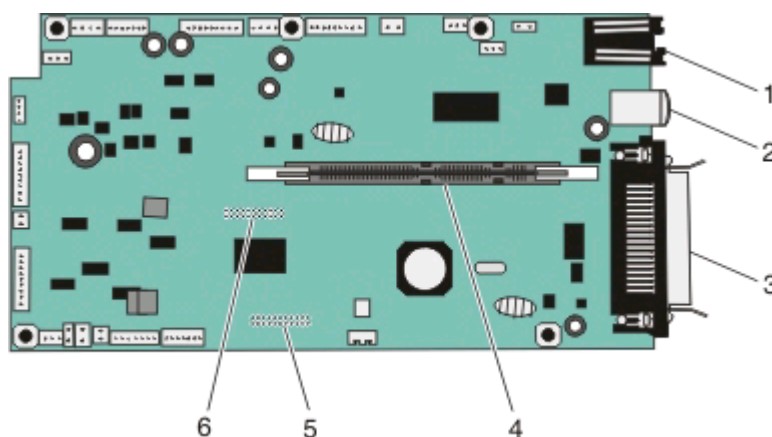
**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** quando si accede alla scheda di sistema, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di continuare. Spegnerne gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare i cavi della stampante.

- 1 Con la stampante posizionata frontalmente, la porta della scheda di sistema si trova sul lato destro. Aprire la porta della scheda di sistema.



- 2 Per individuare il connettore appropriato, fare riferimento alla figura riportata di seguito.

**Avvertenza — Danno potenziale:** i componenti elettrici della scheda di sistema possono essere facilmente danneggiati dall'elettricità statica. Prima di toccare un componente o connettore elettronico della scheda di sistema, toccare un oggetto metallico.



|   |                                                                                                               |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Connettore Ethernet<br><b>Nota:</b> la porta Ethernet è una caratteristica presente solo nei modelli di rete. |
| 2 | Porta USB                                                                                                     |
| 3 | Connettore parallelo                                                                                          |

|          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| <b>4</b> | Connettore scheda di memoria      |
| <b>5</b> | Connettore della scheda opzionale |
| <b>6</b> | Connettore della scheda opzionale |

## Installazione di una scheda di memoria

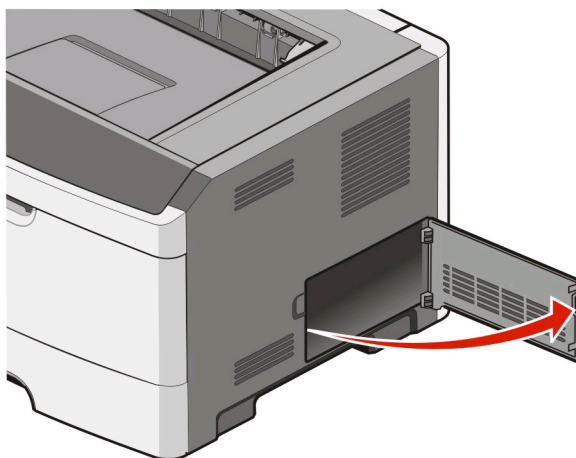


**ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** se si stanno installando opzioni interne, schede di memoria, memoria Flash o una scheda firmware dopo aver impostato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegarla dalla presa a muro. Spegnerne gli eventuali dispositivi collegati alla stampante e scollegare i cavi della stampante.

**Avvertenza — Danno potenziale:** i componenti elettrici della scheda di sistema sono facilmente danneggiati dall'elettricità statica. Prima di toccare un componente o connettore elettronico della scheda di sistema, toccare un oggetto metallico.

È possibile acquistare separatamente una scheda di memoria opzionale e collegarla alla scheda di sistema. Per installare la scheda di memoria:

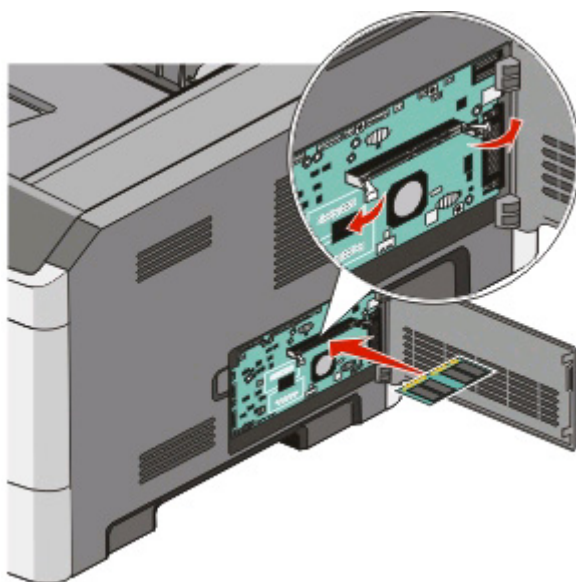
- 1** Accedere alla scheda di sistema.



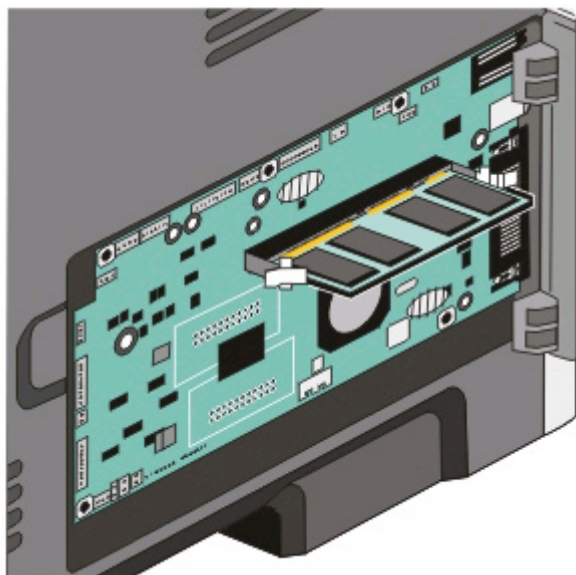
- 2** Estrarre la scheda di memoria dalla confezione.

**Nota:** non toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda.

- 3** Allineare la scheda di memoria al connettore sulla scheda di sistema. Premere i fermi sul connettore per aprirli se non sono già aperti.



- 4** Spingere la scheda di memoria nel connettore finché i fermi non *scattano* in posizione.



- 5** Chiudere lo sportello della scheda di sistema.

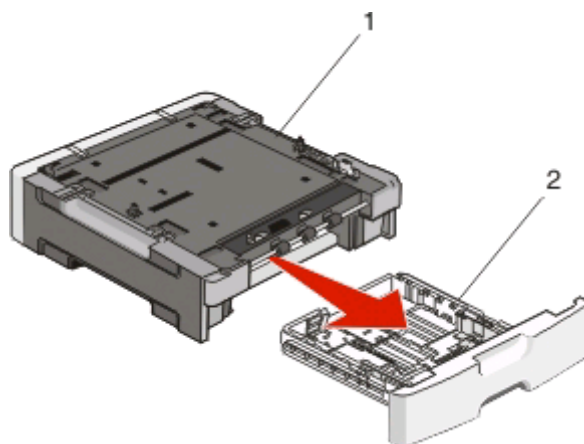
# Installazione delle opzioni hardware

## Installazione di un cassetto da 250 o 550 fogli

La stampante supporta un cassetto opzionale; è possibile installare un cassetto da 250 o 550 fogli.

**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** se viene installato un cassetto opzionale dopo aver configurato la stampante, prima di continuare, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

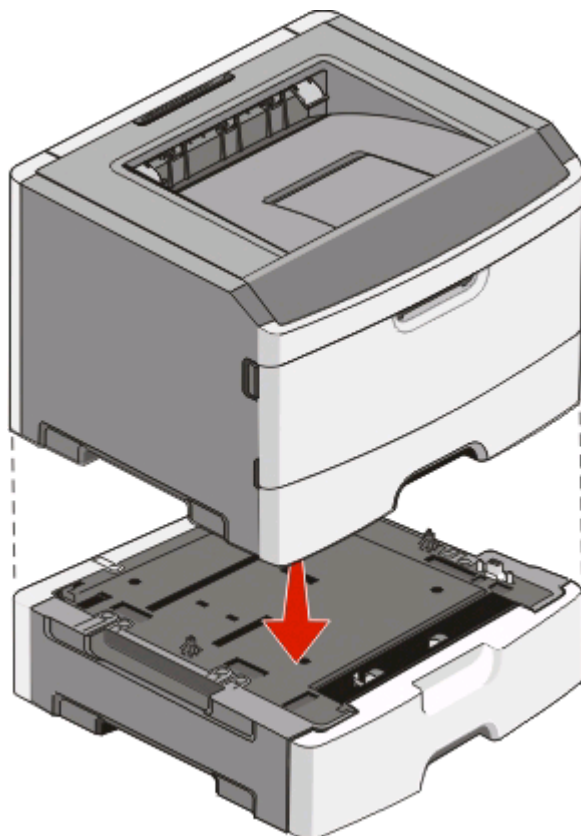
- 1 Estrarre il cassetto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio dalla parte esterna della stampante.
- 2 Rimuovere il vassoio dall'unità di supporto.



|   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Unità di supporto |
| 2 | Vassoio           |

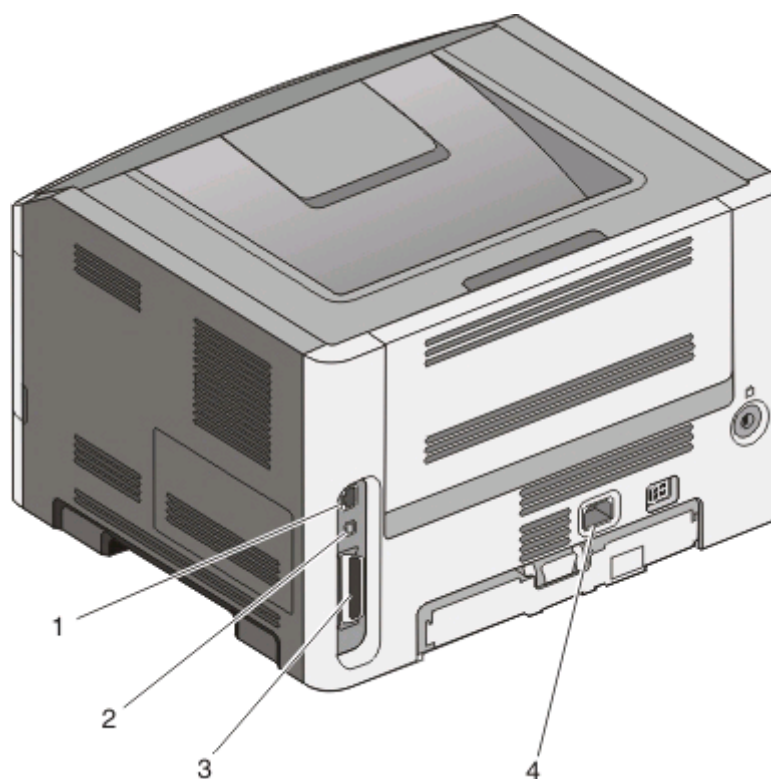
- 3 Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio e il nastro dall'interno del vassoio.
- 4 Inserire il vassoio nell'unità di supporto.
- 5 Posizionare il cassetto nell'area prescelta per l'installazione della stampante.

- 6** Allineare la stampante al cassetto e abbassare la stampante fino a bloccarla in posizione.



## Collegamento dei cavi

- 1** Collegare la stampante a un computer o a una rete.
  - Per una connessione locale, utilizzare un cavo USB o parallelo.
  - Per una connessione di rete, utilizzare un cavo Ethernet.
- 2** Collegare il cavo di alimentazione prima alla stampante e poi alla presa a muro.



|          |                                                                                                          |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Porta Ethernet<br><b>Nota:</b> la porta Ethernet è una caratteristica presente solo nei modelli di rete. |
| <b>2</b> | Porta USB                                                                                                |
| <b>3</b> | Porta parallela                                                                                          |
| <b>4</b> | Socket del cavo di alimentazione della stampante                                                         |

## Installazione del software della stampante

Il driver per stampante è un software che consente al computer di comunicare con la stampante. Il software della stampante viene generalmente installato durante la configurazione iniziale della stampante. Se è necessario installare il software dopo la configurazione, attenersi a queste istruzioni:

### Per gli utenti di Windows

- 1** Chiudere tutti i programmi software aperti.
- 2** Inserire il CD *Software e documentazione*.
- 3** Dalla finestra di dialogo principale dell'installazione, fare clic su **Installa**.
- 4** Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Per gli utenti di Macintosh

- 1 Chiudere tutte le applicazioni software aperte.
- 2 Inserire il CD *Software e documentazione*.
- 3 Dalla scrivania del Finder, fare doppio clic sull'icona del CD della stampante che viene visualizzata automaticamente.
- 4 Fare doppio sull'icona **Installa**.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

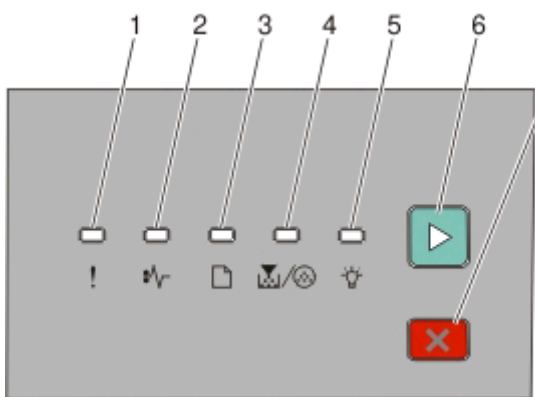
## Uso del World Wide Web

- 1 Visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.
- 2 Dal menu Driver e Download, fare clic su **Trova driver**.
- 3 Selezionare la stampante, quindi il sistema operativo in uso.
- 4 Trasferire il driver e installare il software della stampante.

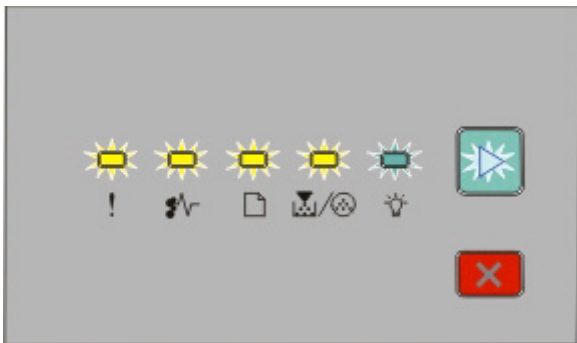
# Interpretazione delle spie del pannello di controllo della stampante

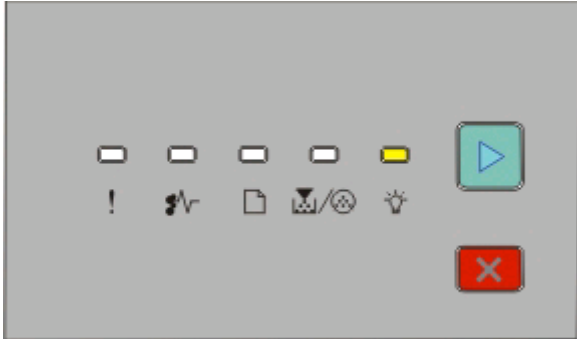
## Informazioni sulle sequenze di spie sul pannello di controllo della stampante

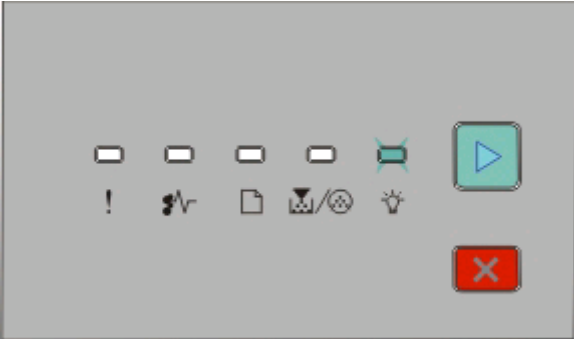
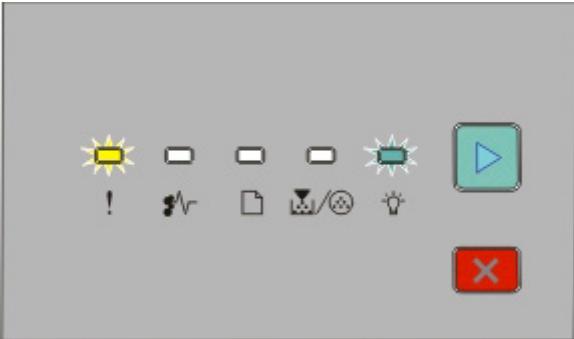
### Informazioni sulle sequenze di spie primarie

| Pannello di controllo della stampante                                              | Spie e pulsanti                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Errore</li><li><b>2</b> Inceppamento</li><li><b>3</b> Carica carta</li><li><b>4</b> Toner</li><li><b>5</b> Pronta</li><li><b>6</b> Continua</li><li><b>7</b> Stop</li></ul> |

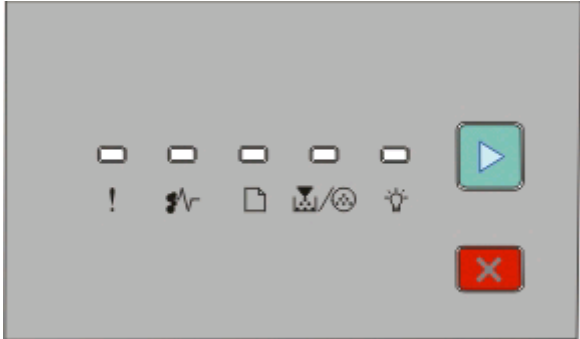
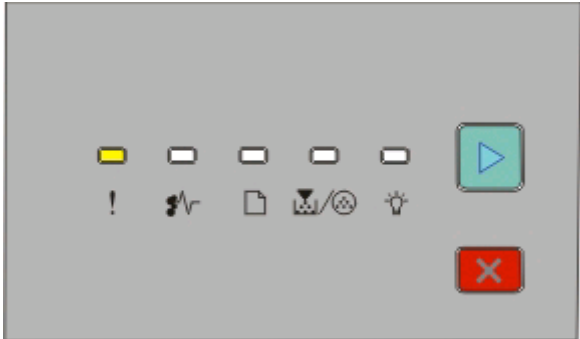
Il pannello di controllo della stampante dispone di sei spie e due pulsanti. Le spie possono essere accese, spente, lampeggianti o a intermittenza lenta.

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                                                                     | Cosa fare                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><div>Errore di assistenza<br/>! - Lampeggiante<br/>! - Lampeggiante<br/>! - Lampeggiante<br/>! - Lampeggiante<br/>! - Lampeggiante<br/>! - Lampeggiante</div> | <p>Spegnere la stampante e riaccenderla. Se le spie continuano a lampeggiare, rivolgersi al produttore della stampante.</p> |

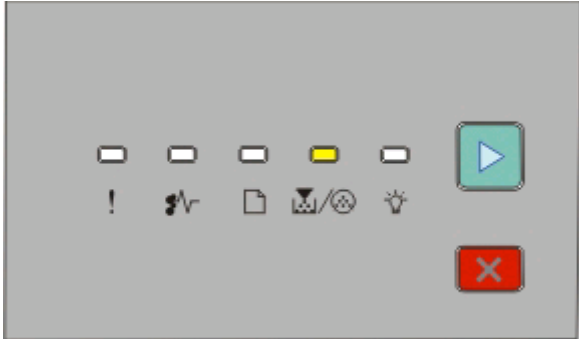
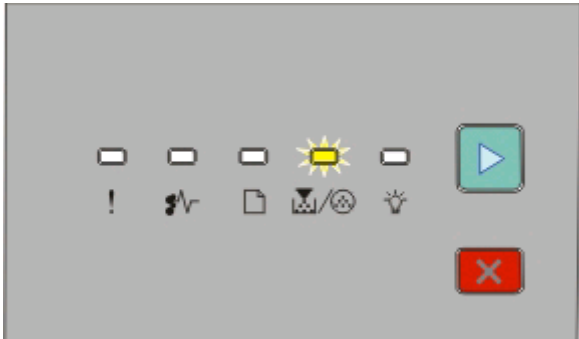
| Sequenza di spie                                                                                                                                                                     | Cosa fare                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|  <p>Sostituire kit fotoc.</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>! / ! - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p> | <p>Sostituire il kit fotoconduttore.</p> |
|  <p>Pronta</p> <p>💡 - Accesa (verde)</p>                                                           | <p>Inviare un processo in stampa.</p>    |
|  <p>Risparmio energia</p> <p>💡 - Accesa (giallo)</p>                                              | <p>Inviare un processo in stampa.</p>    |

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                                                                      | Cosa fare                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Traccia esadecimale pronta</p> <p>💡 - Intermittenza lenta</p>                                                                                                    | <p>Utilizzare Traccia esadecimale per risolvere i problemi di stampa.</p>                                                   |
|  <p>Occupata</p> <p>💡 - Lampeggiante</p>                                                                                                                             | <p>Attendere o premere il pulsante .</p> |
|  <p>Svuotam. buffer in corso</p> <p> - Lampeggiante</p> <p>💡 - Lampeggiante</p> | <p>Attendere finché la stampante non torna allo stato Pronta.</p>                                                           |

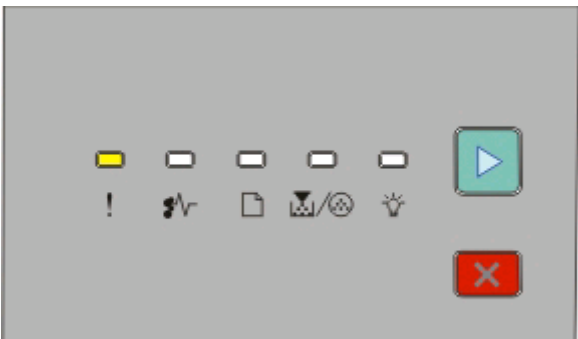
| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                                        | Cosa fare                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>In attesa</p> <p>💡 - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p>                                                                                  | <p>Attendere che la sequenza di spie venga annullata.</p>                                                                                                                      |
|  <p>Annullamento processo</p> <p>❗ - Accesa</p> <p>🔌 - Accesa</p> <p>📄 - Accesa</p> <p>🖨️/🔄 - Accesa</p> <p>💡 - Accesa ▶ - Accesa</p> | <p>Attendere che la sequenza di spie venga annullata.</p>                                                                                                                      |
|  <p>Codice motore non valido o Codice di rete non valido</p> <p>❗ - Accesa</p> <p>💡 - Accesa</p>                                     | <p>Premere e rilasciare il pulsante ▶. Per evitare questa sequenza di spie in futuro, accertarsi di utilizzare il codice valido durante la programmazione della stampante.</p> |

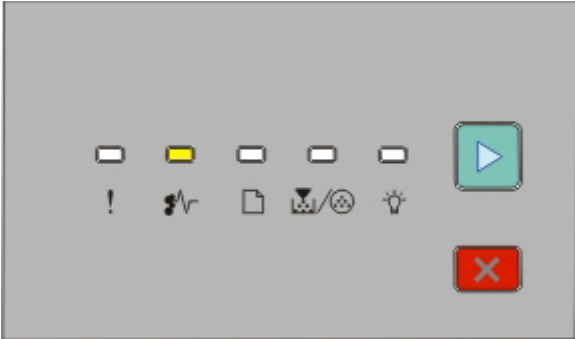
| Sequenza di spie                                                                                                                                              | Cosa fare                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Non pronta<br/> ▶ - Accesa</p>                                           | <p>Premere e rilasciare il pulsante ▶ o ✕ per tornare allo stato Pronto.</p> |
|  <p>Regione cartuccia non corrispondente<br/> ! - Accesa<br/> ! - Accesa</p> | <p>Sostituire la cartuccia di toner con una adatta alla propria regione.</p> |
|  <p>Chiudere sport. ant.<br/> ! - Accesa</p>                               | <p>Chiudere lo sportello anteriore.</p>                                      |

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Cosa fare                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Caricamento della carta nel vassoio 1 o nel vassoio 2</p> <p> - Accesa</p> <p> - Accesa</p> | <p>Caricare la carta nel vassoio 1 o nel vassoio 2.</p>                                                                                                                                                                                                           |
|  <p>Caricamento della carta nell'alimentatore manuale</p> <p> - Accesa</p>                                                                                                    | <p>Caricare la carta nell'alimentatore manuale.</p>                                                                                                                                                                                                               |
|  <p>Rimuovi carta da raccoglitore uscita standard</p> <p> - Lampeggiante</p>                                                                                                 | <p>Rimuovere la pagine stampate dal raccoglitore di uscita standard, quindi premere e rilasciare il pulsante  per annullare la sequenza di spie e continuare a stampare.</p> |

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Cosa fare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Cartuccia in esaurimento<br/>   - Accesa<br/>  - Accesa</p>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere e rilasciare il pulsante  per annullare la sequenza di spie e proseguire l'elaborazione del processo di stampa</li> <li>• Con la stampante spenta, rimuovere la cartuccia di toner e scuoterla per prolungarne la durata.</li> <li>• Sostituire la cartuccia di toner, quindi accendere la stampante.</li> </ul> |
|  <p>Kit fotoconduttore in esaurimento<br/>   - Lampeggiante<br/>  - Accesa</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere e rilasciare il pulsante  per annullare la sequenza di spie e proseguire l'elaborazione del processo di stampa</li> <li>• Sostituire il kit fotoconduttore.</li> </ul>                                                                                                                                           |

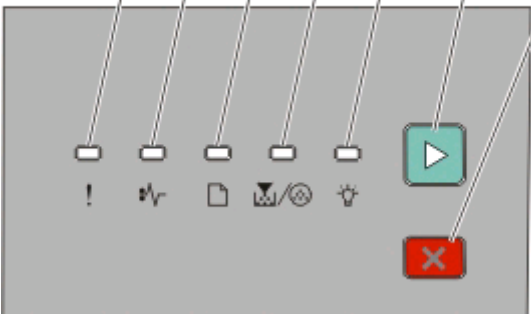
Le seguenti sequenze di spie indicano la presenza di un codice di errore secondario o un codice relativo a un inceppamento secondario da leggere:

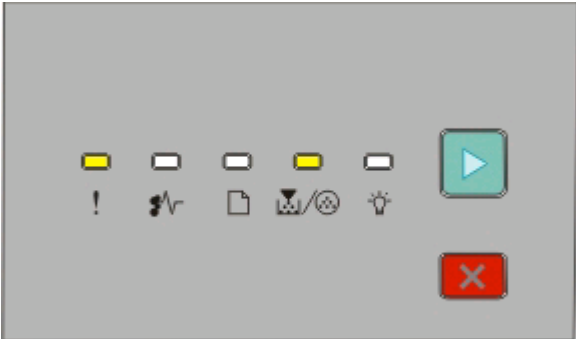
| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Cosa fare                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Errore della stampante<br/>  - Accesa  - Accesa</p> | <p>Premere due volte in rapida successione il pulsante  per visualizzare il codice di errore secondario. Per ulteriori informazioni, vedere "Informazioni sulle sequenze di spie relative a errori secondari" a pagina 29.</p> |

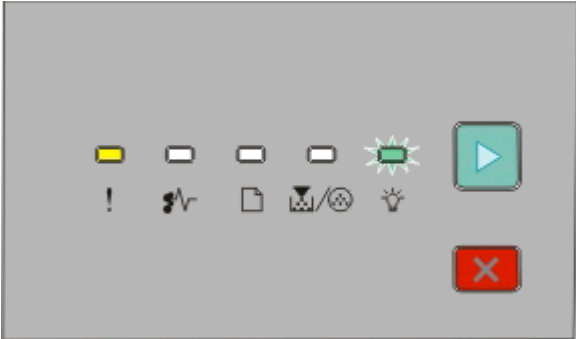
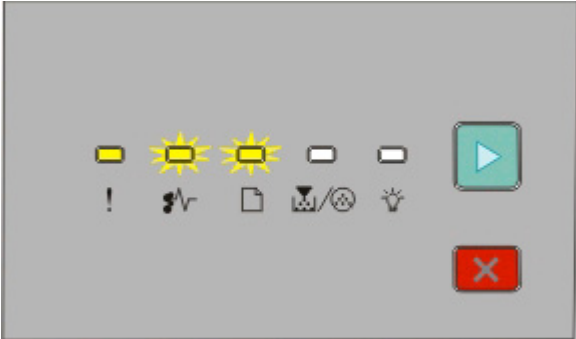
| Sequenza di spie                                                                                                                                | Cosa fare                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p> | <p>Premere due volte in rapida successione il pulsante ▶ per visualizzare il codice relativo a un inceppamento secondario. Per ulteriori informazioni, vedere "Informazioni sulle sequenze di spie secondarie relative a inceppamenti della carta" a pagina 35.</p> |

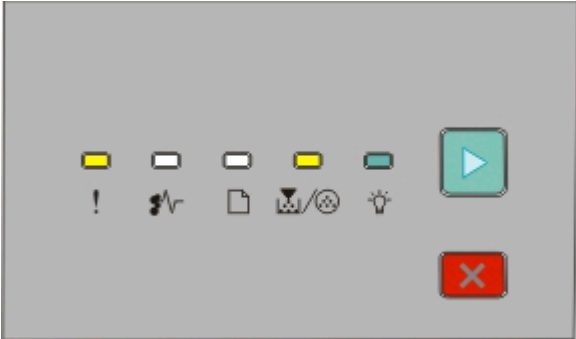
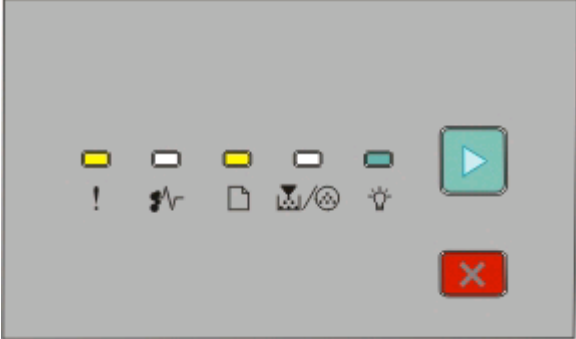
## Informazioni sulle sequenze di spie relative a errori secondari

Quando le spie ▶ e ! sono accese contemporaneamente, premere due volte in rapida successione il pulsante ▶ per visualizzare il codice di errore secondario.

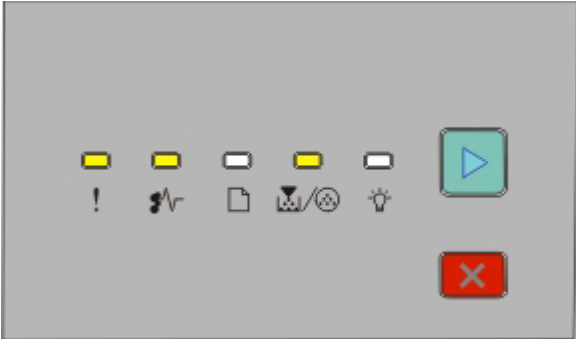
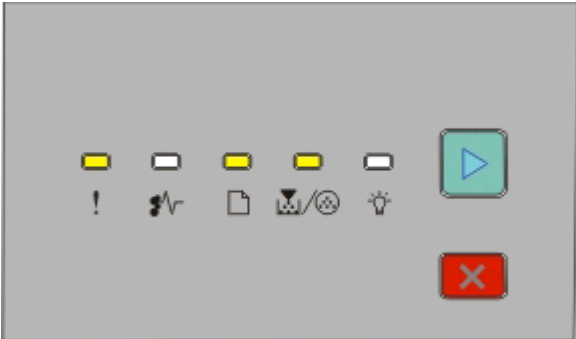
| Pannello di controllo della stampante                                               | Spie e pulsanti                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Errore</li> <li>2 Inceppamento</li> <li>3 Carica carta</li> <li>4 Toner</li> <li>5 Pronta</li> <li>6 Continua</li> <li>7 Stop</li> </ol> |

| Sequenze di spie                                                                                                                                                                                                  | Cosa fare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Pagina complessa, alcuni dati potrebbero non essere stati stampati</p> <p>! - Accesa</p> <p>💡 - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo, grafica, font o macro.</li> <li>• Impostare <b>Protezione pagina</b> su Attivato.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Installazione di una scheda di memoria" a pagina 16.</li> </ul>                                                                                              |
|  <p>Memoria insufficiente per fascicolare il processo</p> <p>! - Accesa</p> <p>📄/❌ - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il pulsante ▶ per fascicolare le restanti pagine del processo.</li> <li>• Premere il pulsante ❌ per annullare il processo di stampa.</li> <li>• Semplificare la pagina riducendo la quantità di testo, grafica, font o macro.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Installazione di una scheda di memoria" a pagina 16.</li> </ul> |
|  <p>Errori di interfaccia di rete</p> <p>! - Accesa</p> <p>📶 - Accesa ▶ - Accesa</p>                                           | <p>Verificare i collegamenti di rete.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Sequenze di spie                                                                                                                                                                                        | Cosa fare                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Memoria insufficiente per supportare Salva risorse</p> <p>! - Accesa</p> <p>💡 - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p> | <p>Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</p>                                                                 |
|  <p>Collegamento ENA perso</p> <p>! - Accesa</p> <p>💡 - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p>                            | <p>Ristabilire il collegamento con la rete.</p>                                                                       |
|  <p>Interfaccia host disabilitata</p> <p>! - Accesa 💡 - Lampeggiante</p> <p>📄 - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p>   | <p>Premere il pulsante ▶ per annullare il codice. I processi inviati in stampa precedentemente vengono annullati.</p> |

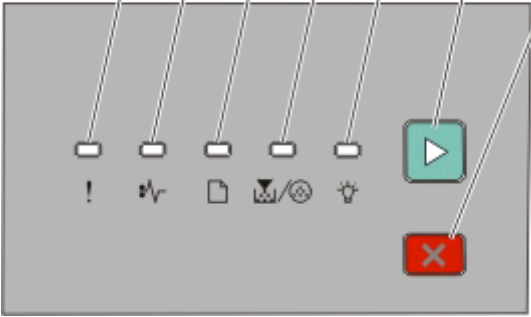
| Sequenze di spie                                                                                                                                                                 | Cosa fare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Memoria piena</p> <p>! - Accesa</p> <p>⚡/📄 - Accesa</p> <p>💡 - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere il pulsante ▶ per annullare il messaggio e continuare il processo di stampa.</li> <li>• Premere e rilasciare il pulsante ✕ per annullare il processo di stampa.</li> <li>• Tenere premuto il pulsante ✕ per ripristinare la stampante.</li> <li>• Per evitare questo errore in futuro, semplificare il processo di stampa . Ridurre la complessità della pagina riducendo la quantità di testo o grafica nella pagina stessa o eliminando font e macro trasferiti non necessari.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere "Installazione di una scheda di memoria" a pagina 16.</li> </ul> |
|  <p>Carta corta</p> <p>! - Accesa</p> <p>📄 - Accesa</p> <p>💡 - Accesa</p> <p>▶ - Accesa</p>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la larghezza della carta caricata sia sufficiente.</li> <li>• Rimuovere eventuale carta inceppata.</li> <li>• Premere il pulsante ▶ per annullare il codice e continuare il processo di stampa.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  <p>Codice motore non valido</p> <p>! - Accesa</p> <p>📄 - Accesa</p> <p>💡 - Accesa</p>        | <p>Trasferire un codice motore valido al server di stampa interno.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Sequenze di spie                                                                                                                                                                                 | Cosa fare                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Codice di rete non valido</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>! - Accesa</p>                   | <p>Trasferire un codice di rete valido al server di stampa interno.</p>                                                           |
|  <p>Regione cartuccia non corrispondente</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>! - Accesa</p>       | <p>Sostituire la cartuccia di toner con una adatta alla propria regione.</p>                                                      |
|  <p>Ricarica non valida, sostituire cartuccia</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>! - Accesa</p> | <p>Sostituire la cartuccia di toner. Per ulteriori informazioni, vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" a pagina 106.</p> |

| Sequenze di spie                                                                                                                                                                                          | Cosa fare                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>Sostituire cartuccia mancante o difettosa</p> <p>! - Accesa<br/> ⚡ - Lampeggiante<br/> 🖨️/💡 - Accesa</p>             | <p>Sostituire la cartuccia di toner. Per ulteriori informazioni, vedere "Sostituzione della cartuccia di toner" a pagina 106.</p> |
|  <p>Numero di parte cartuccia non supportato dalla periferica</p> <p>! - Accesa<br/> 🖨️ - Accesa<br/> 🖨️/💡 - Accesa</p> | <p>Rimuovere la cartuccia di toner non supportata, quindi sostituirla con una cartuccia di toner supportata.</p>                  |

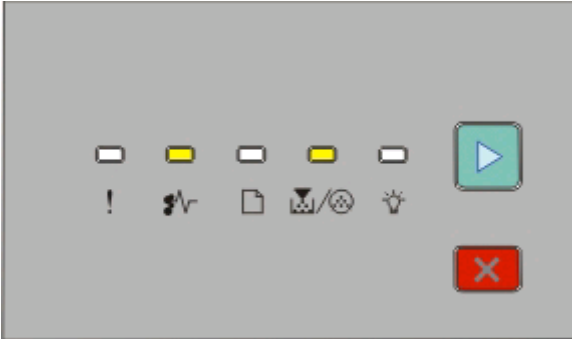
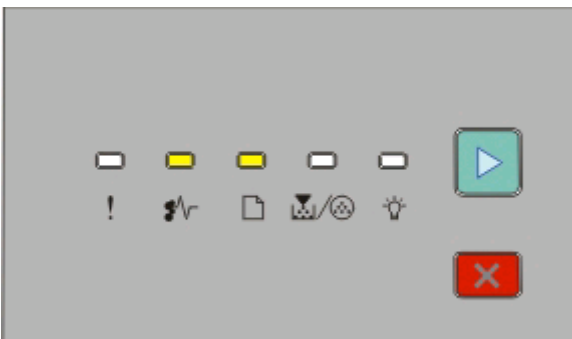
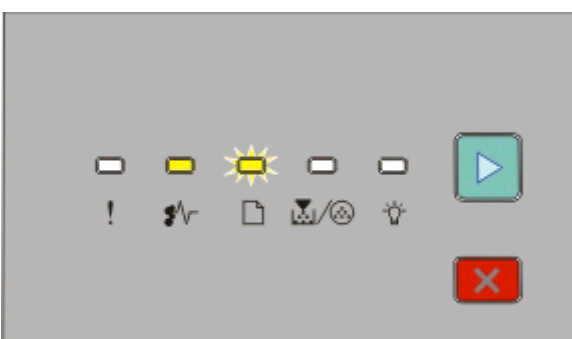
# Informazioni sulle sequenze di spie secondarie relative a inceppamenti della carta

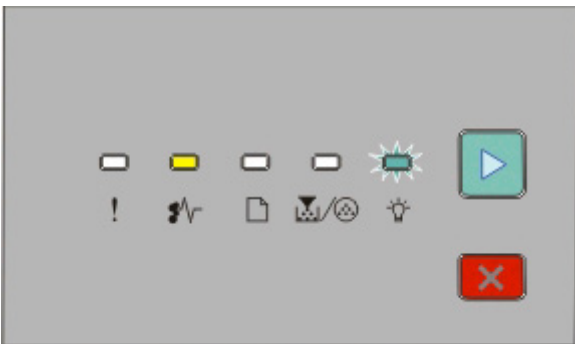
Se le spie  e  sono accese, si è verificato un inceppamento della carta. Premere due volte in rapida successione il pulsante  per visualizzare la sequenza di spie secondaria relativa a inceppamenti che consente di individuare l'area dell'inceppamento. Verificare tutte le aree della stampante per accertarsi che tutta la carta venga rimossa. Una volta rimosso l'inceppamento, premere il pulsante  per continuare la stampa.

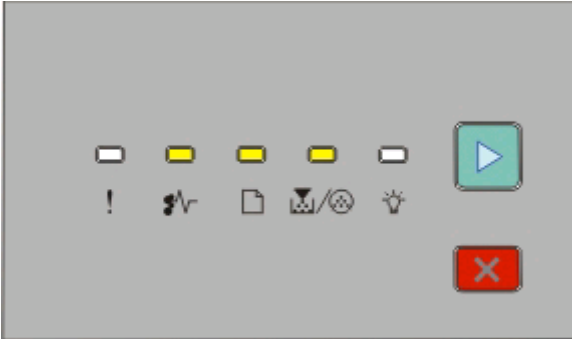
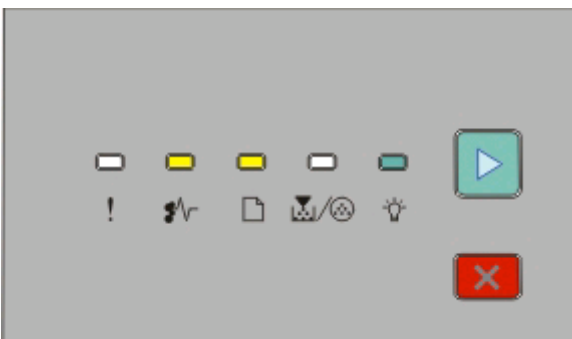
| Pannello di controllo della stampante                                             | Spie e pulsanti                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <div>1 Errore</div> <div>2 Inceppamento</div> <div>3 Carica carta</div> <div>4 Toner</div> <div>5 Pronta</div> <div>6 Continua</div> <div>7 Stop</div> |

## Sequenze di spie secondarie relative a inceppamenti della carta sul pannello di controllo della stampante

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Operazioni da eseguire per accedere all'inceppamento                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div></div> <div>200.yy Inceppamento carta</div> <div> - Accesa</div> <div> - Accesa</div> <div> - Accesa</div> | <div>Provare una o più delle soluzioni indicate.</div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Rimuovere il vassoio 1.</li><li>• Rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.</li></ul> |

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                 | Operazioni da eseguire per accedere all'inceppamento                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|  <p>201.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p>         | <p>Rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.</p> |
|  <p>202.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p>        | <p>Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.</p>       |
|  <p>231.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Lampeggiante</p> <p>! - Accesa</p> | <p>Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.</p>       |

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                                         | Operazioni da eseguire per accedere all'inceppamento                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>233.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>☐ - Lampeggiante</p> <p>☐/☉ - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p> | <p>Provare una o più delle soluzioni indicate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere il vassoio 1.</li> <li>• Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.</li> </ul>                                                                                                                                |
|  <p>234.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>💡 - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p>                          | <p>Provare una o più delle soluzioni indicate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere il vassoio 1.</li> <li>• Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.</li> </ul>                                                                                                                                |
|  <p>235.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>☐ - Lampeggiante</p> <p>💡 - Lampeggiante</p> <p>▶ - Accesa</p> | <p>Provare una o più delle soluzioni indicate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere l'inceppamento nel raccoglitore di uscita standard.</li> <li>• Caricare la carta supportata dalla funzione fronte/retro. Per ulteriori informazioni, vedere "Dimensioni carta supportate dalla stampante" a pagina 57.</li> </ul> |

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                            | Operazioni da eseguire per accedere all'inceppamento                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>24x.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p>  | <p>Provare una o più delle soluzioni indicate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere il vassoio 1.</li> <li>• Rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.</li> <li>• Rimuovere il vassoio 2.</li> </ul> |
|  <p>24x.yy Inceppamento carta</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p> <p>! - Accesa</p> | <p>Provare una o più delle soluzioni indicate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere il vassoio 1.</li> <li>• Rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.</li> <li>• Rimuovere il vassoio 2.</li> </ul> |

| Sequenza di spie                                                                                                                                                                       | Operazioni da eseguire per accedere all'inceppamento                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|  <p>251.yy Inceppamento carta</p> <p> - Accesa</p> <p> - Accesa</p> <p> - Accesa</p> <p> - Accesa</p> | <p>Rimuovere l'inceppamento della carta dall'alimentatore manuale.</p> |

**Nota:** per ulteriori informazioni, vedere "Rimozione degli inceppamenti" a pagina 118.

## Informazioni sui menu di configurazione della stampante

### Stampa del foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante

Il foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante mostra le impostazioni di configurazione correnti. Inoltre, fornisce istruzioni su come spostarsi tra i menu di configurazione per selezionare e salvare le nuove impostazioni. Per stampare il foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Aprire lo sportello anteriore.
- 3 Tenere premuto il pulsante  mentre si accende la stampante.  
Tutte le spie lampeggiano in sequenza.
- 4 Rilasciare il pulsante .
- 5 Chiudere lo sportello anteriore.

Viene visualizzata la sequenza di spie relativa al menu Home.



Menu Home

 - Accesa

 /  - Accesa

 - Accesa

 - Accesa

**6** Premere il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza.

Viene stampato il foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante.

**Nota:** il foglio viene stampato solo quando è accesa la sequenza di spie relativa al menu Home.

# Caricamento della carta e dei supporti speciali

Questa sezione descrive come caricare i vassoi da 250 e 550 fogli, nonché l'alimentatore manuale. Contiene inoltre informazioni sull'impostazione di Dimensioni carta e Tipo di carta.

## Impostazione di Tipo di carta e Dimensioni carta

Accertarsi che le impostazioni per i vassoi riflettano le dimensioni e il tipo di carta caricata nei vassoi. L'impostazione del tipo di carta predefinita di fabbrica è la carta normale, pertanto l'impostazione del tipo di carta deve essere definita manualmente per tutti i vassoi che non contengono la carta normale. Accedere al menu Carta mediante il server Web incorporato se la stampante è collegata in rete:

**1** Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

**2** Fare clic su **Impostazioni**.

**3** Nel menu Carta, trovare le dimensioni e il tipo per ciascuna origine di alimentazione.

**4** Selezionare le dimensioni e il tipo di carta utilizzati più di frequente da ciascuna origine di alimentazione.

**5** Fare clic su **Inoltra**.

Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, utilizzare una delle seguenti utilità per accedere al menu Carta, a seconda del sistema operativo:

- In un computer Windows, accedere al menu Carta mediante l'Utilità impostazione stampante locale.
- In un computer Macintosh, accedere al menu Carta mediante Impostazioni stampante.

**Nota:** le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta verranno salvate finché non vengono ripristinate le impostazioni predefinite di fabbrica. Se si desidera sovrascrivere le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta per un processo di stampa speciale, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per gli utenti di Windows, fare clic su **File → Stampa**, quindi su **Proprietà, Preferenze, Opzioni o Imposta**.
- Per gli utenti di Macintosh, scegliere **File > Stampa**, quindi regolare le impostazioni dalla finestra di dialogo di stampa e dai menu a comparsa.

## Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale

L'impostazione di dimensione carta Universale viene definita dall'utente e consente di stampare con dimensioni carta non preimpostate nei menu della stampante. La definizione di una misura dell'altezza e della larghezza specifica per la dimensione della carta Universale, nell'orientamento orizzontale, consente alla stampante di supportare la dimensione. Specificare tutte le seguenti impostazioni della dimensione Universale per la carta in uso:

- Unità di misura (pollici o millimetri)
- Larghezza verticale

- Altezza verticale

**Nota:** la dimensione Universale supportata più piccola è 76,2 x 127 mm (3 x 5 poll.); la dimensione più grande è 216 x 356 mm (8,5 x 14 poll.).

- Se la stampante è in rete, aprire il server Web incorporato:

**1** Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

**2** Fare clic su **Impostazioni**.

**3** Nel Menu Carta, fare clic su **Impostazione Universale**.

**4** Selezionare l'unità di misura in pollici o millimetri.

**5** Immettere la larghezza della carta in Larghezza verticale.

**6** Immettere l'altezza della carta in Altezza verticale.

**7** Fare clic su **Inoltra**.

**8** Trovare il vassoio in cui verrà caricata la carta Universale, quindi impostare Dimensioni carta su **Universale**.

**9** Fare clic su **Inoltra**.

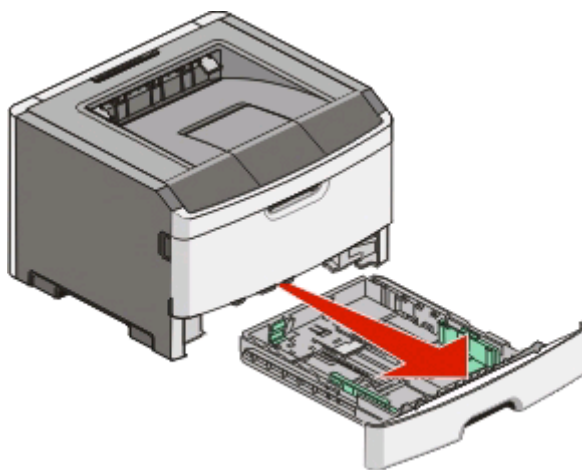
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante. Nel menu Carta, selezionare **Universale** nella casella di selezione Dimensioni carta per il vassoio che conterrà la carta Universale.

## Caricamento del vassoio standard da 250 fogli

La stampante dispone di due vassoi: il vassoio standard (Vassoio 1), detto anche vassoio da 250 fogli, e il vassoio opzionale da 250 fogli oppure il vassoio opzionale da 550 fogli (Vassoio 2). Si può collegare alla stampante un solo cassetto opzionale alla volta (che include un vassoio opzionale).

Un corretto caricamento della carta consente di prevenire inceppamenti e di eseguire la stampa senza problemi.

- 1** Estrarre completamente il vassoio.



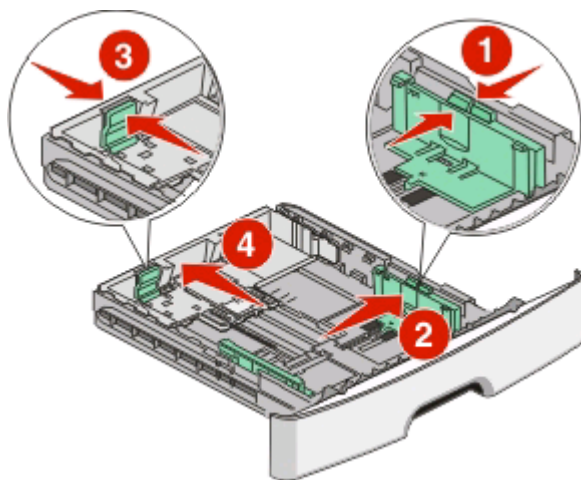
Non rimuovere i vassoi durante la stampa di un processo o quando la sequenza di spie Occupata viene visualizzata sul pannello di controllo della stampante. Ciò potrebbe causare un inceppamento della carta.



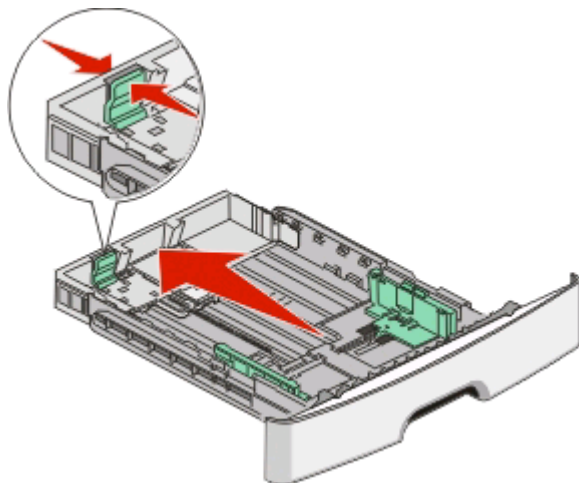
Occupata

💡 - Accesa

- 2** Stringere le linguette della guida della larghezza, quindi farle scorrere ai lati del vassoio. Le guide della larghezza si spostano contemporaneamente.
- 3** Premere contemporaneamente le linguette della guida della lunghezza e spostare la guida della lunghezza nella posizione adeguata alle dimensioni delle carta caricata.



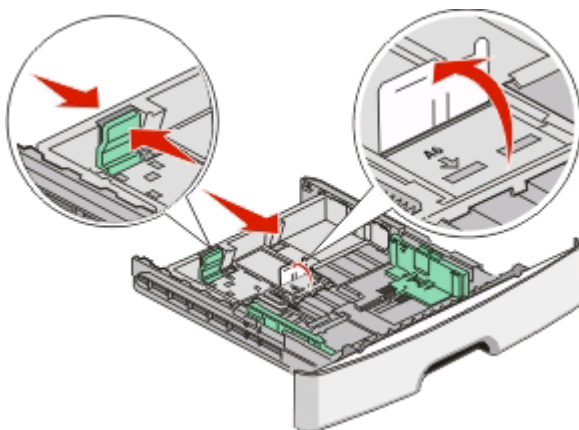
Se si sta caricando carta con dimensioni maggiori, ad esempio A4 o Legal, premere le linguette della guida della lunghezza e spostare la guida della lunghezza all'indietro nella posizione adeguata alla lunghezza della carta che si sta caricando. Il vassoio si estende all'indietro.



Se si sta caricando carta in formato A6:

- a** Premere contemporaneamente le linguette della guida della lunghezza come illustrato e spostare la guida della lunghezza verso il centro del vassoio nella posizione adeguata al formato A6.
- b** Sollevare la guida della lunghezza A6.

**Nota:** il vassoio standard contiene solo 150 fogli di carta in formato A6.

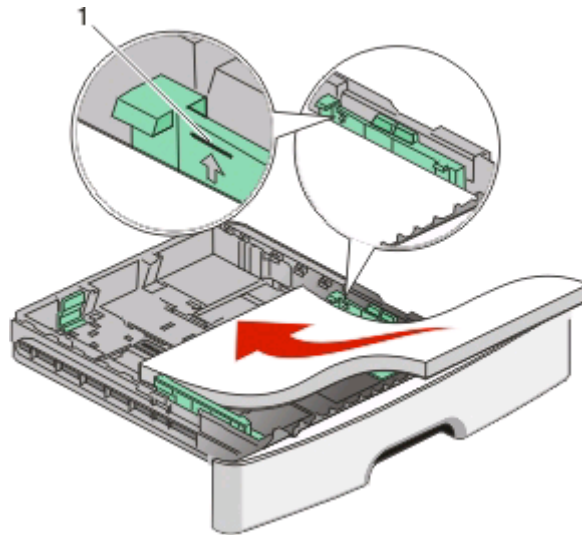


- 4** Flettere i fogli avanti e indietro in modo da separarli, quindi aprirli a ventaglio. Non piegare o sguallare la carta. Allineare i bordi su una superficie piana.



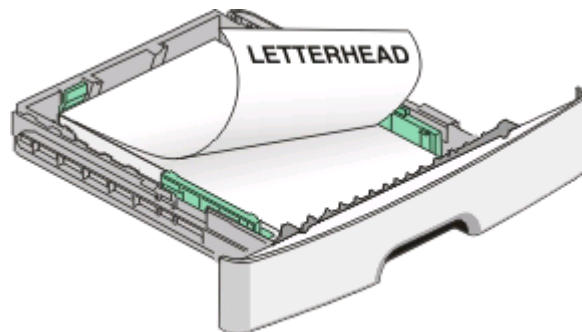
- 5** Caricare la risma di carta verso la parte posteriore del vassoio come mostrato con il lato di stampa consigliato rivolto verso il basso.

**Nota:** tenere presente il limite massimo di caricamento. Non tentare di sovraccaricare il vassoio. Non caricare carta in formato A6 al limite massimo di caricamento; il vassoio contiene solo 150 fogli di carta in formato A6.

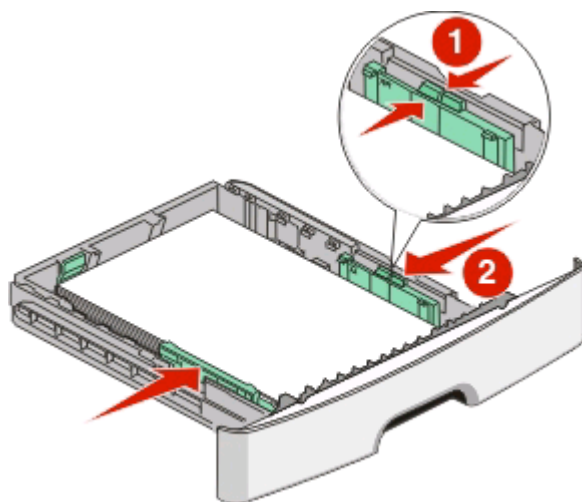


|          |                               |
|----------|-------------------------------|
| <b>1</b> | Limite massimo di caricamento |
|----------|-------------------------------|

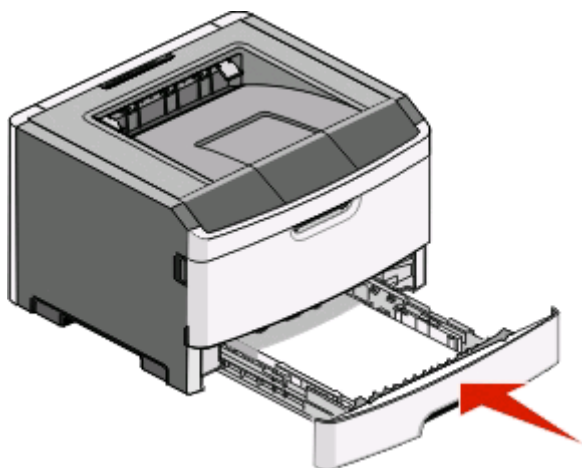
**Nota:** quando si carica la carta intestata, posizionare il bordo superiore del foglio rivolto verso la parte anteriore del vassoio. Caricare la carta intestata con il lato dell'intestazione rivolto verso il basso.



- 6** Premere le linguette della guida della larghezza sulla guida destra e spostare le guida della larghezza finché non toccano leggermente il lato della risma.



- 7** Inserire il vassoio.



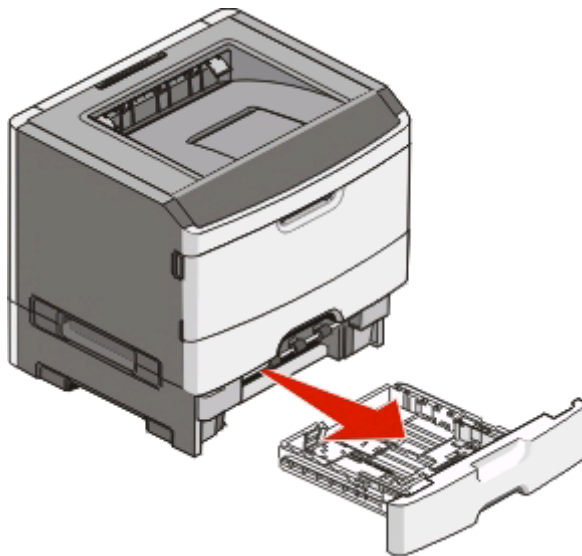
- 8** Se è stato caricato un tipo di carta diverso da quello caricato in precedenza nel vassoio, modificare l'impostazione Tipo di carta. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione di Tipo di carta e Dimensioni carta" a pagina 41.

**Nota:** la differenza tra il vassoio standard da 250 fogli e i vassoi opzionali da 250 e 550 fogli è che il vassoio standard contiene fino a 150 fogli di carta in formato A6 in modo che le guide della larghezza si spostino fino al centro del vassoio.

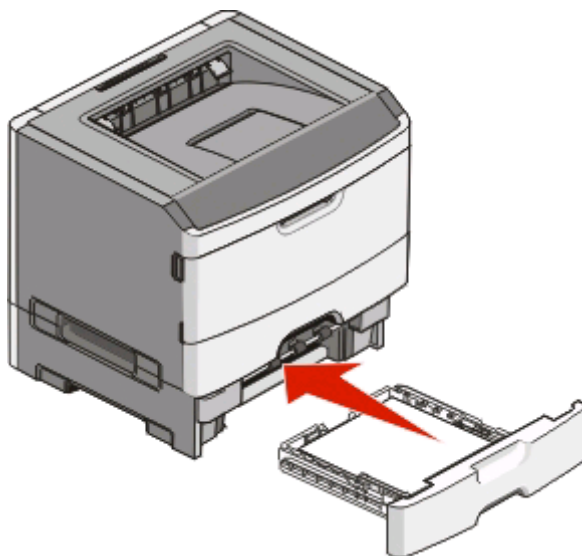
# Caricamento del vassoio opzionale da 250 o 550 fogli

È possibile collegare alla stampante un solo cassetto opzionale alla volta, che include un vassoio da 250 o 550 fogli. Indipendentemente dal numero di fogli nel vassoio opzionale, viene indicato come vassoio 2.

- 1 Estrarre completamente il vassoio.



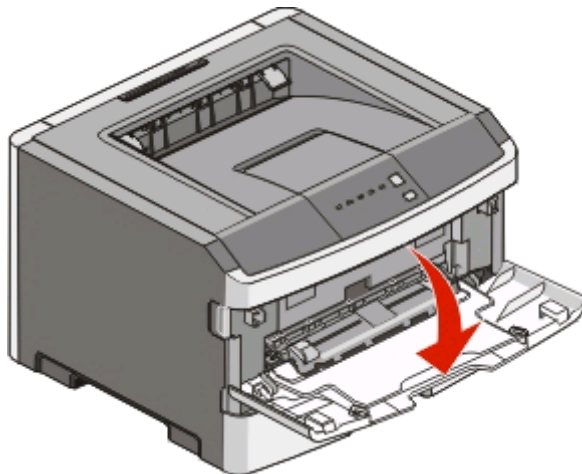
- 2 Per completare la procedura relativa al caricamento di un vassoio, vedere "Caricamento del vassoio standard da 250 fogli" a pagina 42. La modalità di caricamento del vassoio opzionale e del vassoio standard è la stessa.
- 3 Inserire il vassoio.



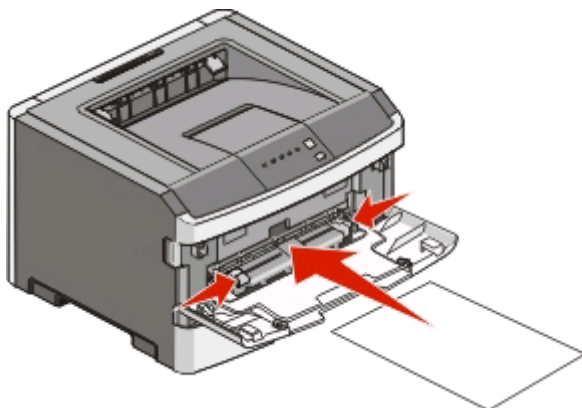
# Uso dell'alimentatore manuale

L'alimentatore manuale è situato all'interno dello sportello dell'alimentatore manuale della stampante e consente di inserire un solo foglio di carta alla volta. È possibile utilizzare l'alimentatore manuale per una stampa veloce su tipi o formati di carta non caricati al momento nel vassoio.

- 1 Aprire lo sportello dell'alimentatore manuale.

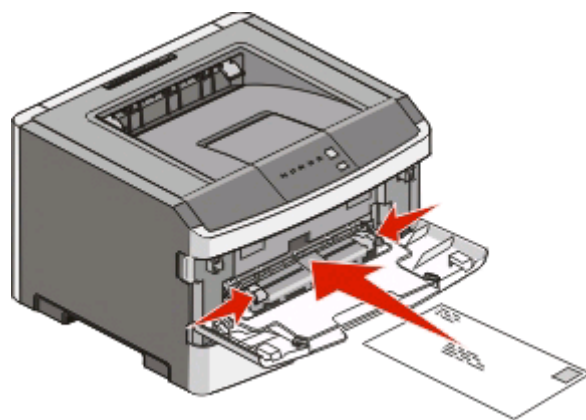


- 2 Quando la spia  è accesa, caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto nel centro dell'alimentatore manuale.



## Note:

- Caricare la carta intestata con il lato rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.
- Caricare le buste con l'aletta rivolta verso il basso e con l'area destinata al francobollo come mostrato nella figura.



**3** Inserire la carta nell'alimentatore manuale in modo che il bordo di ingresso sia a contatto con le guide carta.

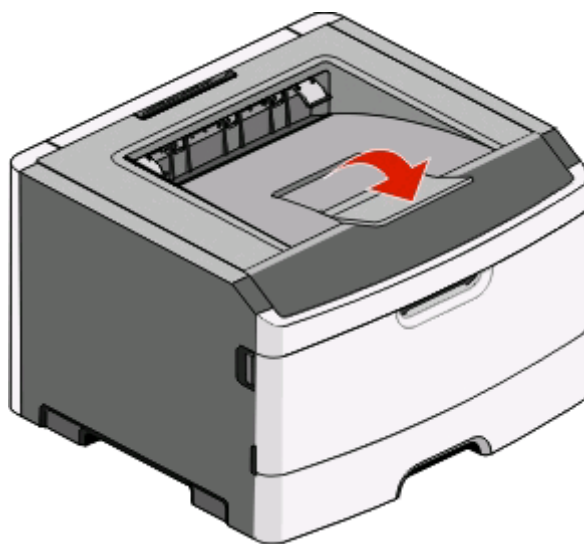
**4** Regolare le guide carta in base alla larghezza della carta.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non forzare la carta nell'alimentatore. Tale operazione potrebbe causare inceppamenti.

## Uso del raccoglitore di uscita standard e del fermo carta

Il raccoglitore di uscita standard può contenere fino a 150 fogli da 75 g/m<sup>2</sup> (20 libbre). I processi vengono raccolti con il lato di stampa rivolto verso il basso. Il raccoglitore di uscita standard include un fermo carta che trattiene la carta in modo che non scivoli dalla parte anteriore del raccoglitore quando impila. Il fermo carta inoltre consente di impilare meglio la carta.

Per aprire il fermo carta, estrarlo tirando verso l'esterno e capovolgendolo.



### Note:

- Non lasciare il fermo carta nella posizione aperta quando si stampano lucidi per evitare di piegarli.
- Quando si sposta la stampante, accertarsi che il fermo carta sia chiuso.

# Capacità della carta

Le capacità dei vassoi e l'alimentatore manuale si basano sulla carta da 75 g/m<sup>2</sup> (20 libbre).

| Caricare fino a                                                                                                                      | Note                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vassoio 1</b><br>250 fogli di carta<br>150 fogli di carta in formato A6<br>50 etichette di carta<br>50 lucidi                     | <b>Nota:</b> le etichette viniliche, delle farmacie e stampate su due lati non sono supportate. Utilizzare solo etichette di carta.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Vassoio 2</b><br>250 o 550 fogli di carta<br>50 etichette di carta                                                                | <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile installare sulla stampante un solo cassetto opzionale alla volta. La quantità massima di carta che è possibile caricare dipende dall'eventuale presenza del vassoio opzionale da 250 o 550 fogli.</li><li>• Le etichette viniliche, delle farmacie e stampate su due lati non sono supportate. Utilizzare solo etichette di carta.</li></ul> |
| <b>Alimentatore manuale</b><br>1 foglio di carta<br>1 foglio di carta in formato A6<br>1 lucido<br>1 foglio di cartoncino<br>1 busta | <b>Nota:</b> inserire la carta nell'alimentatore manuale in modo che il bordo di ingresso sia a contatto con le guide carta. Non forzare la carta nell'alimentatore.                                                                                                                                                                                                                                          |

## Collegamento e scollegamento dei vassoi

### Collegamento dei vassoi

Il collegamento dei vassoi è utile per i processi di stampa di grandi dimensioni o per la stampa di più copie. Quando uno dei vassoi collegati è vuoto, la carta viene prelevata dal successivo vassoio collegato. Quando le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta sono le stesse per tutti i vassoi, questi vengono collegati automaticamente. È necessario definire le impostazioni relative alle dimensioni e al tipo per tutti i vassoi nel menu Carta.

Per avviare il collegamento dei vassoi da una stampante collegata in rete, accedere al server Web incorporato:

**1** Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

**2** Fare clic sulla scheda **Impostazioni**.

**3** Nel Menu Carta, individuare le dimensioni e il tipo per ciascun vassoio.

**4** Accertarsi che le dimensioni e i tipi di carta corrispondano in ciascun vassoio da collegare.

**5** Fare clic su **Inoltra**.

Per avviare il collegamento dei vassoi da una stampante collegata localmente:

- In un computer Windows, accedere al menu Carta mediante l'Utilità impostazioni stampante locale.
- In un computer Macintosh, accedere al menu Carta mediante Impostazioni stampante.

## Scollegamento dei vassoi

I vassoi scollegati prevedono impostazioni *diverse* rispetto a quelle di qualsiasi altro vassoio. Per scollegare un vassoio utilizzando il menu Carta, modificare le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta relative al vassoio in modo che non corrispondano alle impostazioni di alcun altro vassoio.

- Per scollegare i vassoi da una stampante collegata in rete:
  - 1** Accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
  - 2** Fare clic su **Impostazioni**.
  - 3** Nel Menu Carta, individuare il tipo e le dimensioni per ciascun vassoio.
  - 4** Esaminare il tipo di carta (ad esempio: Carta normale, Carta intestata, personalizzata tipo <x>). Se il nome che descrive meglio la carta in uso viene utilizzato per i vassoi collegati, assegnare un nome di tipo di carta diverso per il vassoio, ad esempio Personalizzata tipo <x>, o assegnare un proprio nome personalizzato.
  - 5** Determinare se si devono modificare le dimensioni della carta (ad esempio: Letter, A4, Statement), accertandosi che le dimensioni della carta non sono le stesse per alcun altro vassoio.

**Nota:** le impostazioni di Dimensioni carta non sono automatiche. È necessario impostarle manualmente nel Menu Carta.
- Per scollegare i vassoi da una stampante collegata localmente, effettuare una delle seguenti operazioni:
  - In un computer Windows, accedere al menu Carta mediante l'Utilità impostazioni stampante locale. Quindi, modificare le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta relative al vassoio in modo che non corrispondano alle impostazioni di alcun altro vassoio.
  - In un computer Macintosh, accedere al menu Carta mediante Impostazioni stampante. Quindi, modificare le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta relative al vassoio in modo che non corrispondano alle impostazioni di alcun altro vassoio.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non assegnare un nome di tipo di carta che non descriva accuratamente il tipo di carta caricato nel vassoio. La temperatura dell'unità di fusione varia in base al tipo di carta specificato. Se viene selezionato un tipo di carta non appropriato, la carta potrebbe non essere elaborata correttamente.

## Assegnazione di un nome per l'impostazione Personalizzata Tipo<x>

L'assegnazione di un nome per l'impostazione Personalizzata tipo <x> a un vassoio consente di collegarlo o scollegarlo. Utilizzare lo stesso nome dell'impostazione Personalizzata tipo <x> per ciascun vassoio che si desidera collegare. Vengono collegati solo i vassoi a cui è stato assegnato lo stesso nome.

- 1** Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Se la stampante è in rete, aprire il server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
  - Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità consente di installare il software della stampante.
- 2** Fare clic su **Impostazioni**, quindi su **Menu Carta**.

**3** Fare clic su **Nome personalizzato**, quindi immettere il nome della carta.

**4** Fare clic su **Inoltra**.

**5** Selezionare un tipo personalizzato.

**6** Verificare che al nome personalizzato sia associato il tipo di carta corretto.

**Nota:** Carta normale è il tipo di carta predefinito di fabbrica associato a tutti i nomi dell'impostazione Personalizzata tipo <x> e ai nomi personalizzati definiti dall'utente.

**7** Fare clic su **Inoltra**.

## Modifica di un nome per l'impostazione Personalizzata tipo <x>

Se la stampante è in rete, è possibile utilizzare il server Web incorporato per definire un nome diverso da Personalizzata tipo <x> per ogni tipo di carta personalizzata che viene caricata. Quando viene modificato il nome per l'impostazione Personalizzata tipo <x>, i menu visualizzano il nome al posto di Personalizzata tipo <x>.

Per modificare un nome per l'impostazione Personalizzata tipo <x>:

**1** Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo nella sezione TCP/IP.

**2** Fare clic su **Impostazioni**.

**3** Fare clic su **Menu Carta**.

**4** Fare clic su **Nome personalizzato**.

**5** Digitare il nome per il tipo di carta nella casella Nome personalizzato <x>.

**Nota:** questo nome personalizzato sostituirà un nome per il tipo personalizzato <x> nei menu Tipi personalizzati, Dimensioni carta e Tipo di carta.

**6** Fare clic su **Inoltra**.

**7** Fare clic su **Tipi personalizzati**.

Viene visualizzato **Tipi personalizzati**, seguito dal nome personalizzato.

**8** Selezionare un'impostazione per Tipo di carta dall'elenco accanto al nome personalizzato.

**9** Fare clic su **Inoltra**.

# Guida alla carta e ai supporti speciali

## Istruzioni relative alla carta

### Caratteristiche della carta

Le caratteristiche della carta descritte in questa sezione influiscono sulla qualità e la riuscita della stampa si consiglia di prenderle in considerazione prima di acquistare nuove risme.

#### Peso

I vassoi della stampante possono alimentare automaticamente la carta con peso fino a 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre) a grana lunga. L'alimentatore manuale può alimentare automaticamente la carta con peso fino a 163 g/m<sup>2</sup> (43 libbre) a grana lunga. La carta con un peso inferiore a 60 g/m<sup>2</sup> (16 libbre) non presenta lo spessore necessario per poter essere alimentata correttamente e può causare inceppamenti. Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare carta a grana lunga da 75 g/m<sup>2</sup> (20 libbre). Per utilizzare carta con dimensioni inferiori a 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 pollici), si consiglia di utilizzare carta da almeno 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre).

**Nota:** la stampa fronte/retro è supportata solo per la carta da 60-90 g/m<sup>2</sup> (16-24 libbre).

#### Arricciamento

L'arricciamento è la tendenza della carta a curvarsi ai bordi. Un arricciamento eccessivo può causare problemi di alimentazione. La carta può arricciarsi dopo il passaggio nella stampante a causa delle temperature elevate. La conservazione della carta fuori dalla confezione in condizioni di calore, freddo, umidità o assenza di umidità, anche sul vassoio, può favorirne l'arricciamento prima della stampa e causare problemi di alimentazione.

#### Levigatezza

La levigatezza della carta influisce direttamente sulla qualità di stampa. Se la carta è troppo ruvida, il toner non si fonde correttamente con la carta. Se la carta è troppo levigata, è possibile che si verifichino problemi di alimentazione o di qualità di stampa. Si consiglia di utilizzare sempre carta i cui valori di levigatezza sono compresi tra 100 e 300 punti Sheffield; tuttavia, un valore di levigatezza compreso tra 150 e 250 punti Sheffield produce la qualità di stampa migliore.

#### Contenuto di umidità

La quantità di umidità presente nella carta influisce sia sulla qualità di stampa che sulla corretta alimentazione. Lasciare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata. In questo modo, si limita l'esposizione della carta a variazioni di umidità che possono comprometterne le prestazioni.

Condizionare la carta conservandola nella confezione originale nello stesso ambiente della stampante per 24 - 48 ore prima di eseguire delle stampe. Prolungare il periodo di alcuni giorni se l'ambiente di conservazione o di trasporto è molto diverso da quello della stampante. La carta spesso può richiedere un periodo di condizionamento più lungo.

#### Direzione della grana

La grana è l'allineamento delle fibre di carta sul foglio. La grana può essere *lunga*, se segue la lunghezza del foglio, o *corta*, se segue la larghezza.

Per la carta con peso compreso tra 60 e 90 g/m<sup>2</sup> (16-24 libbre), è consigliato il tipo a grana lunga.

## Contenuto di fibre

Generalmente, la carta xerografica di qualità è interamente composta di pasta di legno sottoposta a trattamenti chimici. Questo tipo di carta garantisce un alto grado di stabilità e consente di ridurre i problemi di alimentazione, nonché di ottenere una migliore qualità di stampa. La carta che contiene fibre come il cotone possiede caratteristiche che possono causare problemi di gestione della carta stessa.

## Carta non adatta

Si consiglia di non utilizzare i seguenti tipi di carta con la stampante:

- Carte sottoposte a trattamenti chimici utilizzate per eseguire copie senza carta carbone (dette anche carte autocopianti), carta CCP (carbonless copy paper) o NCR (no carbon required)
- Carta prestampata con sostanze chimiche che potrebbero contaminare la stampante
- Carta prestampata che può alterarsi a causa della temperatura nell'unità di fusione della stampante
- Carta prestampata che richiede una registrazione (l'esatta indicazione dell'area di stampa sulla pagina) superiore a  $\pm 2,3$  mm ( $\pm 0,09$  pollici), ad esempio i moduli OCR (optical character recognition)

In alcuni casi, per stampare correttamente su questi moduli, è possibile regolare la registrazione mediante l'applicazione software.

- Carta patinata (di qualità cancellabile), carta sintetica, carta termica
- Carta con bordi irregolari, ruvida, arricciata o con superficie lavorata
- Carta riciclata non conforme allo standard europeo EN12281:2002
- Carta di grammatura inferiore a 60 g/m<sup>2</sup> (16 libbre)
- Moduli o documenti composti da più parti

## Scelta della carta

L'uso della carta appropriata consente di prevenire gli inceppamenti e assicura una stampa senza problemi.

Per evitare inceppamenti e una scarsa qualità di stampa:

- Utilizzare *sempre* carta nuova, senza difetti.
- Prima di caricare la carta, identificare il lato di stampa consigliato. In genere, questa informazione è riportata sulla confezione della carta.
- *Non* utilizzare carta tagliata o rifilata a mano.
- *Non* utilizzare contemporaneamente supporti di formato, tipo o peso diverso nella stessa origine; ciò potrebbe causare inceppamenti.
- *Non* utilizzare carta patinata, a meno che non sia appositamente concepita per la stampa elettrofotografica.

## Scelta dei moduli prestampati e della carta intestata

Quando si scelgono i moduli prestampati e la carta intestata, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Utilizzare fibre a grana lunga per carta di peso compreso tra 60 e 90 g/m<sup>2</sup>.
- Utilizzare solo moduli e carta intestata ottenuti con un processo di fotolitografia o di stampa a rilievo.
- Evitare tipi di carta con superfici ruvide o lavorate.

Utilizzare carta stampata con inchiostri resistenti alle alte temperature, specifici per fotocopiatrici xerografiche. L'inchiostro deve essere in grado di resistere a temperature fino a 230°C (446°F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostri che non risentano dell'eventuale presenza di resina nel toner. Tra gli inchiostri che soddisfano tali requisiti sono solitamente compresi quelli stabilizzati per ossidazione od oleosi ma non quelli al lattice. In caso di dubbio, contattare il fornitore della carta.

La carta prestampata, ad esempio la carta intestata, deve essere in grado di resistere a temperature fino a 230°C (446°F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

## Uso di carta riciclata e di altri tipi di carta da ufficio

Come azienda sensibile ai problemi ambientali, Lexmark supporta l'uso di carta da ufficio riciclata prodotta appositamente per l'uso con stampanti laser (elettrofotografiche). Nel 1998, Lexmark ha presentato al governo USA uno studio in cui si dimostra che la carta riciclata dai principali stabilimenti statunitensi viene alimentata allo stesso modo della carta non riciclata. Tuttavia, non è possibile affermare che *tutta* la carta riciclata viene alimentata in modo adeguato.

Lexmark esegue regolari test sulle stampanti per verificarne l'uso con la carta riciclata (20–100% dei rifiuti di consumo) e con tipi di carta di prova provenienti da tutto il mondo, utilizzando camere di prova per ricreare le diverse condizioni di temperatura e umidità. Lexmark non ha riscontrato motivi che possano sconsigliare l'uso dell'odierna carta da ufficio riciclata, ma in linea generale è necessario che la carta sia conforme alle seguenti specifiche.

- Basso tasso di umidità (4–5%)
- Levigatezza idonea (100–200 unità Sheffield o 140–350 unità Bendtsen, in Europa)

**Nota:** alcuni tipi di carta più levigata (ad esempio la carta per stampanti laser premium da 24 libbre, 50–90 unità Sheffield) e tipi di carta più ruvida (ad esempio la carta di cotone premium, 200–300 unità Sheffield) sono state progettati per funzionare molto bene in stampanti laser, nonostante la superficie lavorata. Prima di utilizzare questi tipi di carta, consultare il fornitore della carta.

- Coefficiente di attrito tra fogli idoneo (0,4–0,6)
- Sufficiente resistenza alla flessione nel verso di alimentazione

La carta riciclata, la carta meno pesante (<60 gm<sup>2</sup>/16 libbre) e/o di minore spessore (<3,8 mils/0,1 mm) e la carta a grana corta per le stampanti con alimentazione verticale (o bordo corto) potrebbero disporre di una resistenza alla flessione minore di quanto richiesto per un'alimentazione affidabile. Prima di utilizzare questi tipi di carta per la stampa laser (elettrofotografica), consultare il fornitore della carta. Tenere presente che le presenti linee guida sono esclusivamente di carattere generale e che, anche nel caso in cui il tipo di carta usato sia conforme a tali specifiche, potrebbero comunque verificarsi problemi nelle stampanti laser (ad esempio, se la carta si arriccia eccessivamente nelle normali condizioni di stampa).

## Conservazione della carta

Le seguenti istruzioni per la conservazione della carta consentono di evitare eventuali inceppamenti e di mantenere la qualità di stampa a un livello elevato:

- Per ottenere risultati ottimali, conservare la carta in un ambiente con temperatura di 21°C (70°F) e con umidità relativa del 40%. La maggior parte dei produttori di etichette consiglia di stampare in un ambiente con temperatura compresa tra 18 e 24°C (tra 65 e 75°F) e con umidità relativa compresa tra il 40 e il 60%.
- Ove possibile, conservare la carta nelle apposite confezioni, su uno scaffale o un ripiano anziché sul pavimento.
- Conservare le singole confezioni su una superficie piana.
- Non poggiare nulla sopra le confezioni della carta.

# Tipi, formati e pesi supportati

Le tabelle riportate di seguito forniscono informazioni sulle origini standard e opzionali e sui tipi di carta da esse supportati.

**Nota:** per i formati carta non in elenco, selezionare il formato *più grande* successivo disponibile nell'elenco.

Per informazioni su cartoncini ed etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese).

## Tipi e pesi di carta supportati dalla stampante

Il motore della stampante e il percorso carta nell'unità fronte/retro supportano carta con peso compreso tra 60 e 90 g/m<sup>2</sup> (16–24 libbre). L'alimentatore manuale supporta carta con peso compreso tra 60 e 163 g/m<sup>2</sup> (16–43 libbre).

| Tipo di carta                                                                                                                                                                          | Vassoio standard da 250 fogli | Vassoio opzionale da 250 o 550 fogli | Alimentatore manuale | Percorso carta nell'unità fronte/retro |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|----------------------|----------------------------------------|
| <b>Carta</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale</li> <li>• Leggera</li> <li>• Pesante</li> <li>• Ruvida/cotone</li> <li>• Riciclata</li> <li>• Personalizzata</li> </ul> | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                                      |
| <b>Carta di qualità</b>                                                                                                                                                                | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                                      |
| <b>Carta intestata</b>                                                                                                                                                                 | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                                      |
| <b>Carta prestampata</b>                                                                                                                                                               | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                                      |
| <b>Carta colorata</b>                                                                                                                                                                  | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                                      |
| <b>Cartoncino</b>                                                                                                                                                                      | X                             | X                                    | ✓                    | X                                      |
| <b>Carta lucida</b>                                                                                                                                                                    | X                             | X                                    | X                    | X                                      |
| <b>Etichette di carta</b> <sup>1</sup>                                                                                                                                                 | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | X                                      |
| <b>Lucidi</b>                                                                                                                                                                          | ✓                             | X                                    | ✓                    | X                                      |
| <b>Buste (levigate)</b> <sup>2</sup>                                                                                                                                                   | X                             | X                                    | ✓                    | X                                      |

<sup>1</sup> Le etichette di carta stampate solo su un lato sono supportate solo per uso occasionale. Si consiglia di stampare fino a 20 pagine di etichette di carta al mese. Le etichette viniliche, delle farmacie e stampate su due lati non sono supportate.

<sup>2</sup> Utilizzare buste che risultano in piano quando collocate singolarmente su un tavolo con il lato di stampa rivolto verso il basso.

## Dimensioni carta supportate dalla stampante

| Dimensioni carta                    | Dimensioni                                                                | Vassoio standard da 250 fogli | Vassoio opzionale da 250 o 550 fogli | Alimentatore manuale | Percorso carta fronte/retro |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|----------------------|-----------------------------|
| <b>A4</b>                           | 210 x 297 mm<br>(8,3 x 11,7 poll.)                                        | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                           |
| <b>A5</b>                           | 148 x 210 mm<br>(5,8 x 8,3 poll.)                                         | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | X                           |
| <b>A6<sup>1</sup></b>               | 105 x 148 mm<br>(4,1 x 5,8 poll.)                                         | ✓                             | X                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Executive</b>                    | 184 x 267 mm<br>(7,3 x 10,5 poll.)                                        | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Folio</b>                        | 216 x 330 mm (8,5 x 13 poll.)                                             | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                           |
| <b>JIS B5</b>                       | 182 x 257 mm<br>(7,2 x 10,1 poll.)                                        | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Legal</b>                        | 216 x 356 mm<br>(8,5 x 14 poll.)                                          | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                           |
| <b>Letter</b>                       | 216 x 279 mm<br>(8,5 x 11 poll.)                                          | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                           |
| <b>Oficio (Messico)<sup>2</sup></b> | 216 x 340 mm<br>(8,5 x 13,4 poll.)                                        | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | ✓                           |
| <b>Statement</b>                    | 140 x 216 mm<br>(5,5 x 8,5 poll.)                                         | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Universal<sup>3</sup></b>        | 76,2 x 127 mm<br>(3 x 5 poll.) fino a<br>216 x 356 mm<br>(8,5 x 14 poll.) | ✓                             | ✓                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Busta B5</b>                     | 176 x 250 mm<br>(6,9 x 9,8 poll.)                                         | X                             | X                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Busta C5</b>                     | 162 x 229 mm<br>(6,4 x 9 poll.)                                           | X                             | X                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Busta DL</b>                     | 110 x 220 mm<br>(4,3 x 8,7 poll.)                                         | X                             | X                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Busta 7 3/4 (Monarch)</b>        | 98 x 191 mm<br>(3,9 x 7,5 poll.)                                          | X                             | X                                    | ✓                    | X                           |
| <b>Busta 9</b>                      | 98 x 225 mm<br>(3,9 x 8,9 poll.)                                          | X                             | X                                    | ✓                    | X                           |

<sup>1</sup> Il formato A6 è supportato solo per la carta a grana lunga.

<sup>2</sup> Con questa impostazione si ottiene un formato di pagina pari a 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici) a meno che le dimensioni non vengano specificate nell'applicazione software.

<sup>3</sup> Se una dimensione della carta che si desidera utilizzare non è elencata, configurare una dimensione della carta Universale. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale" a pagina 41.

| Dimensioni carta   | Dimensioni                        | Vassoio standard da 250 fogli | Vassoio opzionale da 250 o 550 fogli | Alimentatore manuale | Percorso carta fronte/retro |
|--------------------|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|----------------------|-----------------------------|
| <b>Busta 10</b>    | 105 x 241 mm<br>(4,1 x 9,5 poll.) | <b>X</b>                      | <b>X</b>                             | ✓                    | <b>X</b>                    |
| <b>Altra busta</b> | 229 x 356 mm<br>(9 x 14 poll.)    | <b>X</b>                      | <b>X</b>                             | ✓                    | <b>X</b>                    |

<sup>1</sup> Il formato A6 è supportato solo per la carta a grana lunga.

<sup>2</sup> Con questa impostazione si ottiene un formato di pagina pari a 216 x 356 mm (8,5 x 14 pollici) a meno che le dimensioni non vengano specificate nell'applicazione software.

<sup>3</sup> Se una dimensione della carta che si desidera utilizzare non è elencata, configurare una dimensione della carta Universale. Per ulteriori informazioni, vedere "Configurazione delle impostazioni di dimensione carta Universale" a pagina 41.

# Stampa in corso

In questo capitolo vengono fornite indicazioni sulle operazioni di stampa, i report della stampante e l'annullamento dei processi di stampa. La selezione e la gestione della carta e dei supporti speciali determina l'affidabilità della stampa dei documenti. Per ulteriori informazioni, vedere "Come evitare gli inceppamenti" a pagina 118 e "Conservazione della carta" a pagina 55.

## Stampa di un documento

- 1 Caricare la carta in un vassoio o in un alimentatore.
- 2 Nel menu Carta, impostare Tipo di carta e Dimensioni carta in base alla carta caricata.
- 3 Effettuare una delle seguenti operazioni:

### Per gli utenti di Windows

- a Con un documento aperto, fare clic su **File → Stampa**.
- b Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni o Imposta**.
- c Dall'elenco di riepilogo Origine modulo, selezionare l'origine contenente la carta caricata.
- d Nella casella di riepilogo Tipo di modulo, selezionare il tipo di carta.
- e Nella casella di riepilogo Dimensioni modulo, selezionare le dimensioni della carta.
- f Fare clic su **OK**, quindi su **Stampa**.

### Per gli utenti di Macintosh

In Mac OS X:

- a Personalizzare le impostazioni in base alle proprie esigenze nella finestra di dialogo Formato di Stampa.
  - 1 Con un documento aperto, scegliere **File > Formato di Stampa**.
  - 2 Dal menu a comparsa Formato di Stampa, scegliere il formato carta o creare un formato personalizzato che corrisponda alla carta caricata.
  - 3 Fare clic su **OK**.
- b Personalizzare le impostazioni in base alle proprie esigenze nella finestra di dialogo Stampa:
  - 1 Con un documento aperto, fare clic su **File > Stampa**.  
Se necessario, fare clic sul triangolo di apertura per visualizzare altre opzioni.
  - 2 Dalle opzioni di stampa o dal menu a comparsa Copie e Pagine, scegliere **Funzioni della stampante**.
  - 3 Dal menu a comparsa relativo alle serie di funzioni, scegliere **Carta**.
  - 4 Nel menu a comparsa Tipo di carta, scegliere un tipo di carta.
  - 5 Fare clic su **Stampa**.

In Mac OS 9:

- a Personalizzare le impostazioni in base alle proprie esigenze nella finestra di dialogo Formato di Stampa:
  - 1 Con un documento aperto, scegliere **File > Formato di Stampa**.
  - 2 Dal menu a comparsa Formato di Stampa, scegliere il formato carta o creare un formato personalizzato che corrisponda alla carta caricata.
  - 3 Fare clic su **OK**.

- b** Personalizzare le impostazioni in base alle proprie esigenze nella finestra di dialogo Stampa:
- 1 Con un documento aperto, scegliere **File > Stampa**.
  - 2 Selezionare un'opzione di Origine carta, quindi scegliere il vassoio caricato con la carta appropriata.
  - 3 Fare clic su **Stampa**.

## Stampa su entrambi i lati del foglio

Alcuni modelli della stampante sono dotati della stampa fronte/retro e su due lati automatica, mentre altri modelli sono dotati della stampa fronte/retro e su due lati manuale.

### Modelli di stampante e stampa su entrambi i lati della carta

Utilizzare la tabella riportata di seguito per verificare se il proprio modello di stampante stamperà automaticamente su entrambi i lati della carta oppure se si deve utilizzare il metodo fronte/retro manuale.

| Numero modello | Funzione fronte/retro   |
|----------------|-------------------------|
| E260           | Fronte/retro manuale    |
| E260d          | Fronte/retro automatico |
| E260dn         | Fronte/retro automatico |

### Stampa automatica su entrambi i lati della carta

Se il modello di stampante è dotato della stampa automatica su due lati (fronte/retro) e si desidera stampare le pagine su due lati per ogni processo di stampa, o per la maggior parte dei processi di stampa, selezionare Fronte/Retro nel menu Finitura. Per accedere al menu Finitura, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.  
**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.
- Per la stampa su due lati occasionale, è possibile richiedere la stampa su due lati nel software della stampante. A seconda del sistema operativo in uso, effettuare una delle seguenti operazioni:

#### Per gli utenti Windows

- 1 Con un documento aperto, fare clic su **File → Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni o Imposta**.
- 3 Nella scheda Layout pagina, selezionare **la stampa su due lati (fronte/retro)**.
- 4 Selezionare **Bordo lungo** o **Bordo corto**.
- 5 Fare clic su **OK**.

## Per gli utenti Macintosh

- 1 Con un documento aperto, scegliere **File > Stampa**.  
Se necessario, fare clic sul triangolo di apertura per visualizzare altre opzioni.
- 2 Dalle opzioni di stampa o dal menu a comparsa Copie e Pagine o Generale, scegliere **Layout**.
- 3 Dal menu a comparsa Su due lati, scegliere un'impostazione fronte/retro.
- 4 Fare clic su **Stampa**.

## Stampa manuale su entrambi i lati della carta

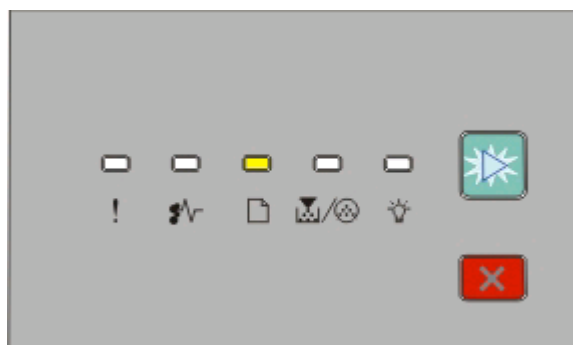
Se la stampante non dispone della funzione di stampa su due lati (fronte/retro) automatica e si desidera stampare un documento fronte/retro, è necessario utilizzare il metodo fronte/retro manuale. Questo metodo prevede la stampa di pagine dispari, quindi la rotazione e il ricaricamento della risma di carta per stampare le pagine pari sull'altro lato dei fogli.

- Per eseguire la stampa fronte/retro di tutti i processi di stampa, selezionare Fronte/retro dal menu Finitura. Per accedere al menu Finitura, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Printer Settings per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.
- Per eseguire la stampa fronte/retro di un unico processo di stampa, effettuare una delle seguenti operazioni:

## Per gli utenti Windows

- 1 Con un documento aperto, fare clic su **File → Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà, Preferenze, Opzioni o Imposta**.
- 3 Nella scheda Layout pagina, selezionare **la stampa su due lati (fronte/retro)**.
- 4 Selezionare **Bordo lungo o Bordo corto**.
- 5 Fare clic su **Carta**.
- 6 Selezionare le **opzioni di alimentazione** appropriate per il processo di stampa.
- 7 Fare clic su **OK**.
- 8 Fare clic su **OK** nella finestra Stampa.

Le facciate anteriori vengono stampate per prime. Una volta stampato il primo lato dei processi di stampa, si accende la spia  e il pulsante  lampeggia.



 - Accesa

 - Lampeggiante

- 9 Caricare nuovamente la carta nella stampante con il lato già stampato rivolto verso l'alto e il margine superiore della pagina rivolto verso la parte anteriore del vassoio.

Stampa in corso

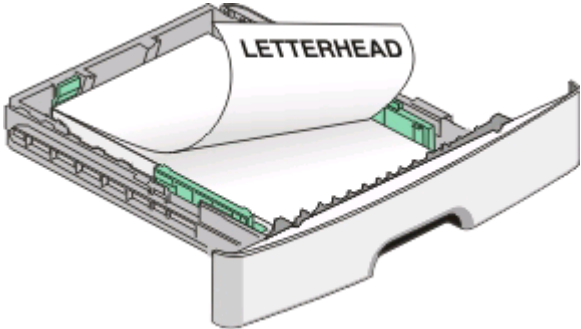
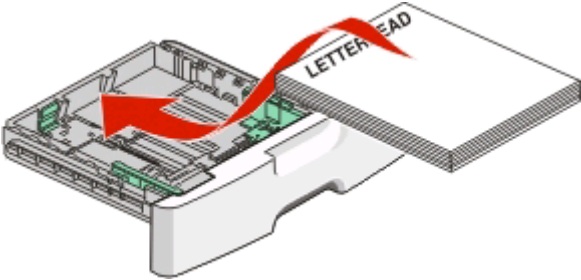
## Per gli utenti Macintosh

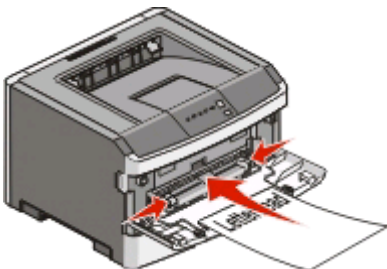
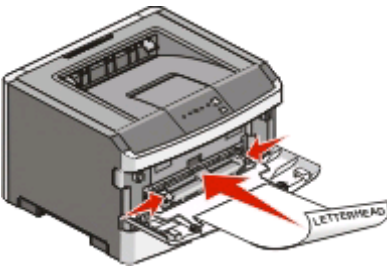
- 1 Con un documento aperto, scegliere **File → Stampa**.
- 2 Nel menu a comparsa delle opzioni di stampa, scegliere **Gestione carta**.
- 3 Dal menu "Pagine da stampare" o Stampa, selezionare l'opzione per stampare le pagine dispari.
- 4 Fare clic su **Stampa**.
- 5 Dopo aver stampato la prima serie di pagine, ruotare e ricaricare la risma di stampe.
- 6 Ripetere i passi 1 e 2.
- 7 Dal menu "Pagine da stampare" o Stampa, selezionare l'opzione per stampare le pagine pari.
- 8 Fare clic su **Stampa**.

## Stampa di documenti speciali

### Suggerimenti sull'uso della carta intestata

Quando si esegue la stampa su carta intestata, è importante considerare l'orientamento della pagina. Utilizzare la tabella seguente per stabilire la direzione di caricamento della carta intestata:

| Origine o processo                                                                                                                                                | Lato di stampa e orientamento della carta                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Vassoio standard da 250 fogli</li><li>• Vassoio opzionale da 250 fogli</li><li>• Vassoio opzionale da 550 fogli</li></ul> | <p>Il lato dell'intestazione della carta intestata stampata è rivolto verso il basso. Posizionare il bordo superiore del foglio con il logo verso la parte anteriore del vassoio.</p>  |
| Stampa fronte/retro (su due lati) dai vassoi                                                                                                                      | <p>Il lato dell'intestazione della carta intestata stampata è rivolto verso l'alto. Posizionare il bordo superiore del foglio con il logo verso la parte anteriore del vassoio.</p>    |
| <b>Nota:</b> per verificare la compatibilità della carta prestampata con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.                           |                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Origine o processo                                                                                                                      | Lato di stampa e orientamento della carta                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentatore manuale (stampa su un solo lato)                                                                                           | <p>Il lato dell'intestazione della carta intestata stampata è rivolto verso l'alto. Il bordo superiore del foglio con il logo deve essere inserito per primo nell'alimentatore manuale.</p>     |
| Alimentatore manuale (stampa fronte/retro)                                                                                              | <p>Il lato dell'intestazione della carta intestata stampata è rivolto verso il basso. Il bordo superiore del foglio con il logo deve essere inserito per ultimo nell'alimentatore manuale.</p>  |
| <b>Nota:</b> per verificare la compatibilità della carta prestampata con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore. |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Suggerimenti sull'uso di lucidi

Eseguire una stampa campione con i lucidi che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Quando si esegue la stampa sui lucidi:

- L'alimentazione dei lucidi può essere effettuata dal vassoio standard da 250 fogli o dall'alimentatore manuale.
- Utilizzare i lucidi destinati esclusivamente all'uso con stampanti laser. Per verificare che i lucidi siano in grado di resistere a temperature pari a 175°C (350°F) senza sciogliersi, scolorirsi, separarsi o emettere sostanze nocive, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

**Nota:** è possibile stampare i lucidi a una temperatura fino a 180° C (356° F) se l'opzione Peso lucidi è impostata su Pesante e l'opzione Grana lucidi è impostata su Ruvida. Selezionare queste impostazioni nel menu Carta utilizzando il server Web incorporato oppure un'utilità locale.

- Per evitare problemi di qualità di stampa, non lasciare impronte sui lucidi.
- Prima di caricare i lucidi, aprire la risma a ventaglio per evitare che aderiscano l'uno all'altro.
- Prima di caricare i lucidi, aprire la risma a ventaglio per evitare che aderiscano l'uno all'altro.
- Si consiglia di utilizzare lucidi Lexmark di formato Letter, numero di parte 70X7240, e lucidi Lexmark di formato A4, numero di parte 12A5010.

## Suggerimenti sull'uso delle buste

Eseguire una stampa campione con le buste che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Quando si esegue la stampa sulle buste:

- Utilizzare buste destinate esclusivamente all'uso con stampanti laser. Per verificare che le buste siano in grado di resistere a temperature pari a 210°C (410°F) senza incollarsi, incresparsi, piegarsi eccessivamente o emettere sostanze nocive, rivolgersi al produttore o al rivenditore.
- Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare buste da 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre ). Utilizzare buste con peso fino a 105 g/m<sup>2</sup> (28 libbre ) il cui contenuto di cotone è pari o inferiore al 25%. Le buste con contenuto di cotone pari al 100% non devono avere un peso superiore a 90 g/m<sup>2</sup> (24 libbre ).
- Utilizzare solo buste nuove.
- Per ottimizzare le prestazioni della stampante e limitare il numero degli inceppamenti, non utilizzare buste:
  - Eccessivamente curvate o piegate
  - Incollate o danneggiate
  - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o stampe in rilievo
  - con graffette, spago o barrette pieghevoli
  - Ripiegate in modo complesso
  - Con francobolli applicati
  - Con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
  - con gli angoli ripiegati
  - Con rifiniture ruvide o arricciature
- Regolare le guide della larghezza in base alla larghezza delle buste.

**Nota:** un alto tasso di umidità (oltre il 60%) in combinazione con le alte temperature raggiunte in fase di stampa potrebbe arricciare o sigillare le buste.

## Suggerimento sull'uso delle etichette

Eseguire una stampa campione con le etichette che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

**Nota:** utilizzare solo fogli di etichette di carta. Le etichette viniliche, delle farmacie e stampate su due lati non sono supportate.

Per informazioni dettagliate sulla stampa, le caratteristiche e la forma delle etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **[www.lexmark.com/publications](http://www.lexmark.com/publications)**.

Quando si esegue la stampa sulle etichette:

- Utilizzare le etichette destinate esclusivamente all'uso con stampanti laser. Rivolgersi al produttore o al rivenditore per verificare che:
  - Le etichette sono in grado di resistere a temperature di 210°C (410°F) senza incollarsi, piegarsi eccessivamente, incresparsi o emettere sostanze nocive.

**Nota:** è possibile stampare le etichette a una temperatura di fusione superiore fino a 220°C (428°F) se l'opzione Peso etichette è impostata su Pesante. Selezionare questa impostazione utilizzando il server Web incorporato oppure dal menu Carta del pannello di controllo della stampante.

  - Le etichette adesive, i fogli di supporto (stampabili) e le pellicole protettive sono in grado di resistere a una pressione di 25 psi (172 kilopascal) senza sfaldarsi, trasudare acqua di condensazione sui bordi o emettere sostanze nocive.
- Non utilizzare etichette contenenti protezioni lucide.
- Utilizzare fogli senza etichette mancanti. Se si utilizzano fogli non completi, le etichette restanti potrebbero sollevarsi durante la stampa e provocare inceppamenti. I fogli non completi potrebbero contaminare la stampante e la cartuccia con l'adesivo e invalidare la garanzia di stampante e cartuccia.

- Non utilizzare etichette con parti adesive esposte.
- Non stampare a meno di 1 mm (0,04 pollici) dal bordo dell'etichetta e delle perforazioni o tra i bordi delle etichette.
- Accertarsi che la pellicola adesiva non venga a contatto con i bordi del foglio. Si consiglia la patinatura della zona dell'adesivo ad almeno 1 mm (0,04 pollici) di distanza dai bordi. Il materiale adesivo potrebbe contaminare la stampante e invalidare la garanzia.
- Se la patinatura della zona dell'adesivo non è possibile, è necessario rimuovere una striscia di 1,6 mm (0,06 pollici) sul bordo superiore e inferiore e utilizzare un adesivo che non trasudi.
- È preferibile utilizzare l'orientamento verticale, in particolar modo per la stampa di codici a barre.

## Suggerimenti sull'uso dei cartoncini

I cartoncini sono supporti speciali pesanti costituiti da un unico strato. Presentano diverse caratteristiche variabili, quali il contenuto di umidità, lo spessore e la grana, che possono influire notevolmente sulla qualità della stampa. Eseguire una stampa campione sui cartoncini che si desidera utilizzare prima di acquistarne grandi quantità.

Quando si esegue la stampa su cartoncini:

- Accertarsi che l'opzione Tipo di carta sia impostata su Cartoncino.
- Selezionare l'impostazione di Grana carta appropriata.
- L'uso di materiale prestampato, perforato e sgualcito può alterare notevolmente la qualità di stampa e causare problemi di gestione o inceppamenti.
- Per verificare che i cartoncini siano in grado di resistere a temperature che raggiungono i 210°C (410°F) senza emettere sostanze nocive, rivolgersi al produttore o al rivenditore.
- Non utilizzare cartoncini prestampati prodotti con materiali chimici che potrebbero contaminare la stampante. I supporti prestampati introducono componenti semiliquidi e volatili all'interno della stampante.
- Ove possibile, utilizzare cartoncini a grana corta.

## Stampa di un opuscolo

- 1 Fare clic sulla scheda **Layout pagina**.
- 2 Fare clic su **Altre opzioni layout pagina**.
- 3 Fare clic su **Opuscolo**.
- 4 Fare clic su **OK**.

### Note:

- La funzione Opuscolo attiva automaticamente la stampa su due lati con il controllo Fronte/retro, pertanto è necessario impostare le opzioni di stampa su due lati desiderate prima di selezionare la funzione Opuscolo. Dopo la selezione di Opuscolo, vengono attivate le ultime opzioni di stampa su due lati selezionate.
- Le opzioni della funzione Opuscolo non sono disponibili se l'unità fronte/retro è installata sulla stampante ma non è stata aggiunta all'elenco delle opzioni installate.

# Stampa delle pagine di informazione

## Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete

Stampare la pagina delle impostazioni dei menu per controllare le impostazioni dei menu correnti e verificare che le opzioni della stampante siano installate correttamente. La pagina delle impostazioni di rete viene stampata contemporaneamente, mostrando le impostazioni di rete della stampante e i livelli dei materiali di consumo. Per stampare le pagine delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete:

1 Accertarsi che la spia  sia accesa.

2 Premere .

Vengono stampate le pagine delle impostazioni dei menu e delle impostazioni di rete.

Nella pagina delle impostazioni dei menu:

- In Menu Carta, controllare quali tipi di carta sono elencati sotto Tipi personalizzati.

Nella pagina delle impostazioni di rete:

- In Informazioni periferica, verificare che la quantità di memoria installata sia corretta.
- In Informaz. cartuccia, controllare la quantità di toner.
- In Unità fotoconduttore, verificare lo stato del kit fotoconduttore.

## Stampa delle pagine di prova della qualità di stampa

Per individuare i problemi relativi alla qualità di stampa, stampare le pagine di prova di qualità di stampa.

1 Spegnerne la stampante e aprire lo sportello anteriore.

2 Tenere premuto il pulsante  durante l'accensione della stampante.

3 Rilasciare il pulsante .

4 Chiudere lo sportello anteriore. Viene visualizzata la sequenza di spie relativa al menu Home.



 - Accesa

 - Accesa

 - Accesa

 - Accesa

5 Premere e rilasciare il pulsante  finché non viene visualizzata la sequenza di spie per le pagine di prova della qualità di stampa, come indicato nella pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante.

Stampa in corso

- 6 Tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza.

Dopo alcuni minuti, vengono stampate le pagine di prova della qualità di stampa. Tali pagine includono:

- Una pagina contenente informazioni sulla stampante, la cartuccia di toner, le impostazioni dei margini, la larghezza minima del tratto e un elemento grafico da utilizzare per valutare la qualità di stampa
- Due pagine per valutare la qualità di stampa relativa a vari tipi di elementi grafici

- 7 Esaminare le pagine per determinare la qualità di stampa. Se si riscontrano dei problemi, vedere "Problemi di qualità di stampa" a pagina 136.

Per tornare al menu Home, tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza. Per uscire dai menu, spegnere la stampante.

## Impostazione di Rimozione inceppam.

Per accertarsi che una pagina venga ristampata dopo un inceppamento della carta, impostare Rimozione inceppam. su Automatico o Attivato. Per accedere a Rimozione inceppam., effettuare una delle seguenti operazioni:

- Aprire il server Web incorporato:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- 2 Nella schermata Impostazioni, fare clic su **Impostazioni generali**, quindi su **Recupero stampa**.

- 3 Fare clic su **Rimozione inceppam.**, quindi selezionare **Automatico** o **Attivato**.

- 4 Fare clic su **Inoltra**.

- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante. Nel menu Impostazioni, accertarsi che l'opzione Rimozione inceppam. sia impostata su Automatico o Attivato.

## Annullamento di un processo di stampa

Per annullare un processo di stampa, effettuare una delle seguenti operazioni:

### Dal pannello di controllo della stampante

- 1 Premere  per annullare il processo di stampa corrente.
- 2 Attendere l'accensione della spia  prima di inviare nuovamente il processo di stampa.

### Per gli utenti di Windows

In Windows Vista:

- 1 Fare clic su .
- 2 Fare clic su **Pannello di controllo**.
- 3 Fare clic su **Hardware e audio**.
- 4 Fare clic su **Stampanti**.

- 5 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 6 Selezionare il processo che si desidera annullare.
- 7 Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

In Windows XP:

- 1 Fare clic su **Start**.
- 2 In **Stampanti e fax**, fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 3 Selezionare il processo che si desidera annullare.
- 4 Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

Dalla barra delle applicazioni di Windows:

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante viene visualizzata nell'angolo destro della barra delle applicazioni.

- 1 Fare doppio clic sull'icona della stampante.  
Nella finestra della stampante viene visualizzato l'elenco dei processi di stampa.
- 2 Selezionare il processo che si desidera annullare.
- 3 Premere il tasto **Canc** sulla tastiera.

## Per gli utenti di Macintosh

In Mac OS X versione 10.5:

- 1 Dal menu Apple, scegliere **Preferenze di Sistema**.
- 2 Fare clic su **Stampa e Fax**, quindi fare doppio clic sulla stampante utilizzata.
- 3 Dalla finestra della stampante, selezionare il processo che si desidera annullare.
- 4 Dalla barra delle icone nella parte superiore della finestra, fare clic sull'icona **Elimina**.

In Mac OS X dalla versione 10.2 fino alla versione 10.4:

- 1 Scegliere **Applicazioni > Utility**, quindi fare doppio clic su **Centro Stampa** o su **Utility di configurazione stampante**.
- 2 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 3 Dalla finestra della stampante, selezionare il processo che si desidera annullare.
- 4 Dalla barra delle icone nella parte superiore della finestra, fare clic sull'icona **Elimina**.

In Mac OS 9:

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante selezionata viene visualizzata sulla Scrivania.

- 1 Fare doppio clic sull'icona della stampante.
- 2 Dalla finestra della stampante, selezionare il processo che si desidera annullare.
- 3 Fare clic sull'icona del cestino.

# Informazioni sui menu della stampante

Sono disponibili alcuni menu che consentono di modificare facilmente le impostazioni della stampante. È possibile stampare un elenco di menu stampando le pagine delle impostazioni dei menu e di rete. Accedere ai menu da una stampante collegata in rete utilizzando il server Web incorporato. Da una stampante collegata mediante un cavo parallelo o USB, accedere ai menu utilizzando l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows oppure Impostazioni stampante per Macintosh.

## Menu nel server Web incorporato

Il server Web incorporato consente di accedere ai menu da una stampante di rete. Per aprire il server Web incorporato:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- 2 Fare clic su uno dei collegamenti per accedere ai menu.

### Menu principali nelle schede del server Web incorporato

| Stato periferica                                                                                                                                                                                                                                                     | Impostazioni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Report                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Stato toner</li><li>• Vassoi alimentazione carta</li><li>• Raccoglitore uscita carta</li><li>• Tipo periferica</li><li>• Velocità</li><li>• Capacità cartuccia toner</li><li>• Durata residua unità fotoconduttore</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Impostazioni predefinite<ul style="list-style-type: none"><li>– Impostazioni generali</li><li>– Impostazioni di stampa</li><li>– Impostazioni carta</li></ul></li><li>• Altre impostazioni<ul style="list-style-type: none"><li>– Rete/Porte</li><li>– Aggiorna firmware</li><li>– Protezione</li><li>– Impostazione avviso e-mail</li><li>– Gestione interventi</li></ul></li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Statistiche periferica</li><li>• Impostazioni periferica</li><li>• Informazioni periferica</li><li>• Elenco profili</li><li>• Pagina impostazioni server di stampa</li></ul> |

- 3 Fare clic su **Impostazioni**. Sono accessibili i seguenti menu:

#### Impostazioni predefinite    Altre impostazioni

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| Impostazioni generali  | Rete/Porte                 |
| Impostazioni di stampa | Aggiorna firmware          |
| Menu Carta             | Protezione                 |
|                        | Impostazione avviso e-mail |
|                        | Gestione interventi        |

## Impostazioni predefinite

### Impostazioni generali

Lingua schermo  
Esegui installazione iniziale  
Modalità Risparmio  
Modalità Silenzioso  
Frequenza aggiornamento pagina Web  
Etichetta prodotto  
Nome contatto  
Posizione  
Allarme  
Timeout  
Recupero stampa  
Impostazioni di rete generali (scheda attiva)

### Impostazioni di stampa

Menu Finitura  
Menu Qualità  
Menu Impostazioni  
Menu PostScript  
Menu Emulazione PCL  
Notifica materiali di consumo

### Menu Carta

Origine predefinita  
Dimensioni/tipo carta  
Grana carta  
Peso carta  
Caricamento carta  
Tipi personalizzati  
Impostazione Universale

## Altre impostazioni

### Rete/Porte

TCP/IP  
IPv6  
SNMP  
Configurazione link personalizzato  
Impostazioni di rete generali (scheda attiva)  
Ripristina server stampa  
Impostazione server e-mail  
Seleziona scheda di rete attiva  
Rete standard  
USB standard  
Parallela

### Protezione

Protezione password pagina Web  
Imposta data e ora  
SNMP

## Uso del server Web incorporato

Se la stampante è installata in una rete, il server Web incorporato è disponibile per una serie di funzioni:

- Configurazione delle impostazioni della stampante
- Verifica dello stato del materiale di consumo della stampante
- Configurazione delle impostazioni di rete
- Creazione di una password per determinati menu
- Visualizzazione di report
- Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica
- Visualizzazione del display virtuale

Per accedere al server Web incorporato:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- 2 Fare clic su una delle scheda per accedere alle informazioni sulla stampante, modificare le impostazioni o visualizzare un report.

**Nota:** se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh per accedere ai menu della stampante.

## Installazione dell'Utilità impostazioni stampante locale

L'Utilità impostazioni stampante locale consente di modificare e salvare le impostazioni per una stampante collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB. Dopo aver installato l'utilità, è possibile modificare le impostazioni delle opzioni quali Intensità toner, Risparmio energetico, Dimensioni carta e Tipo di carta. Una volta selezionate, queste impostazioni vengono applicate a tutti i processi di stampa, ma non è possibile utilizzare il software della stampante per modificare queste impostazioni per singoli processi di stampa.

È inoltre possibile salvare le impostazioni personalizzate in un file di comando per distribuirle alle stampanti designate mediante l'uso dell'opzione **Salva come file di comando**.

- 1 Inserire il CD *Software e documentazione*.
- 2 Fare clic su **Installa stampante e software**.
- 3 Fare clic su **Accetto** per accettare le condizioni del contratto di licenza.
- 4 Selezionare l'installazione personalizzata, quindi fare clic su **Avanti**.
- 5 Scegliere **Seleziona componenti** per installare l'utilità sul computer anziché creare uno script, quindi fare clic su **Avanti**.
- 6 Selezionare **Locale** per installare l'utilità sul computer attualmente in uso, quindi fare clic su **Avanti**.
- 7 In Strumenti, selezionare **Utilità impostazioni stampante locale**.
- 8 Fare clic su **Fine**.

### Note:

- Questa utilità non è supportata negli ambienti Windows x64.
- È possibile che questa utilità non sia inclusa nel CD e/o non sia disponibile per tutte le stampanti.

## Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale

L'Utilità impostazioni stampante locale consente di modificare e salvare le impostazioni di una stampante collegata localmente mediante un cavo parallelo o USB. Salvare le impostazioni dalla barra degli strumenti facendo clic su **Azioni → Applica impostazioni**. È inoltre possibile salvare le impostazioni in un file di comando per distribuirle alle stampanti designate facendo clic su **Azioni → Salva come file di comando**.

L'Utilità impostazioni stampante locale contiene i seguenti menu e valori:

- Carta
- Finitura
- Qualità
- installazione
- Emulazione PCL
- PostScript
- Parallela
- USB

| Carta                                                                                                                                                                                                                                | Finitura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Qualità                                                                                                                                                           | installazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Origine carta</li> <li>• Dimensioni carta</li> <li>• Tipo di carta</li> <li>• Tipi personalizzati</li> <li>• Sostituisci dimensioni</li> <li>• Grana carta</li> <li>• Peso carta</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rilegatura fronte/retro</li> <li>• Numero copie</li> <li>• Pagine bianche</li> <li>• Fascicolazione</li> <li>• Fogli separatori</li> <li>• Origine separatore</li> <li>• Multipagina (pagine/lati)</li> <li>• Ordine multipagina</li> <li>• Orientamento</li> <li>• Bordo multipagina</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Risoluzione stampa</li> <li>• Ottimizzazione font piccoli</li> <li>• Intensità toner</li> <li>• Picture Grade</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Linguaggio stampante</li> <li>• Rimoz. inceppam.</li> <li>• Lingua schermo</li> <li>• Area di stampa</li> <li>• Controllo allarme</li> <li>• Allarme toner</li> <li>• Destinaz. trasf.</li> <li>• Risparmio energia</li> <li>• Timeout stampa</li> <li>• Proseg. autom.</li> <li>• Timeout attesa</li> <li>• Risoluzione ridotta</li> <li>• Salva risorse</li> <li>• Ripristina</li> <li>• Stampa buffer</li> <li>• Protez. pagina</li> <li>• Modalità Risparmio</li> <li>• Modalità Silenzioso</li> </ul> |

| Emulazione PCL                                                                                                                                                               | PostScript                                                                                    | Parallela                                                                                                                                                                                                    | USB                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Larghezza A4</li> <li>• Orientamento</li> <li>• CR auto. dopo LF</li> <li>• LF auto. dopo CR</li> <li>• Righe per pagina</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Errore stampa PS</li> <li>• Priorità font</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SmartSwitch PCL</li> <li>• SmartSwitch PS</li> <li>• Stato avanzato</li> <li>• Esegui inizializzazione</li> <li>• Protocollo</li> <li>• Buffer parallela</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SmartSwitch PCL</li> <li>• SmartSwitch PS</li> <li>• Buffer USB</li> </ul> |

# Uso del menu Finitura

Utilizzare il menu Finitura per regolare le impostazioni per funzioni quali Fascicola, Fogli separatori e la stampa N in 1 (Multipagina). È possibile utilizzare le impostazioni per inserire fogli separatori tra i processi di stampa e stampare fino a 16 immagini su un'unica pagina. Per accedere al menu Finitura, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è collegata a una rete, aprire il server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Impostazioni stampa**, quindi su **Menu Finitura**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

## Menu Carta

### Menu Origine predefinita

| Voce di menu                                                                | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Origine predefinita</b><br>Vassoio <x><br>Carta manuale<br>Busta manuale | Consente di impostare un'origine carta predefinita per tutti i processi di stampa.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vassoio 1 (vassoio standard) è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li><li>• Soltanto un'origine carta installata apparirà come impostazione di menu.</li><li>• Un'origine carta selezionata da un processo di stampa ha la precedenza sull'impostazione Origine predefinita per la durata del processo di stampa.</li><li>• Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensione in due vassoi e i valori relativi a tipo e dimensioni carta sono impostati correttamente, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un vassoio è vuoto, il processo viene stampato utilizzando carta dal vassoio collegato.</li></ul> |

### Menu Dimensioni/tipo

| Voce di menu                                                                              | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Menu Seleziona origine</b><br>Vassoio 1<br>Vassoio 2<br>Carta manuale<br>Busta manuale | <b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Questi menu consentono di specificare il tipo e le dimensioni della carta caricata nel vassoio o nell'alimentatore manuale selezionato.</li><li>• In questo menu sono riportati solo i vassoi e gli alimentatori installati.</li></ul> |

| Voce di menu                                                                                                                                                                       | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Menu Imposta dimensioni per il vassoio 1 o il vassoio 2</b><br>A4<br>A5<br>A6<br>JIS B5<br>Executive<br>Folio<br>Legal<br>Letter<br>Oficio (Messico)<br>Statement<br>Universale | Consente di specificare le dimensioni della carta caricata in ciascun vassoio.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Letter è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. A4 è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</li> <li>Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensioni in due vassoi e le impostazioni di Tipo di carta e Dimensioni carta corrispondono, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un vassoio è vuoto, il processo viene stampato utilizzando carta dal vassoio collegato.</li> <li>La dimensione della carta A6 è supportata solo nel vassoio 1.</li> </ul> |
| <b>Menu Imposta dimensioni per la carta manuale</b><br>A4<br>A5<br>Executive<br>Folio<br>JIS B5<br>Legal<br>Letter<br>Oficio (Messico)<br>Statement<br>Universale                  | Consente di specificare le dimensioni della carta specificata nell'alimentatore manuale.<br><b>Nota:</b> Letter è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. A4 è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Menu Imposta dimensioni per la busta manuale</b><br>Busta 7 3/4<br>Busta 9<br>Busta 10<br>Busta C5<br>Busta B5<br>Busta DL<br>Altre buste                                       | Consente di specificare le dimensioni della busta caricata manualmente.<br><b>Nota:</b> Busta 10 è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Busta DL è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Voce di menu                                                                                                                                                                                                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Menu Imposta tipo per il vassoio 1</b><br>Carta normale<br>Cartoncino<br>Lucidi<br>Carta riciclata<br>Etichette<br>Carta di qual.<br>Carta intestata<br>Carta prestamp.<br>Carta colorata<br>Carta leggera<br>Carta pesante<br>Ruvida/cotone<br>Personalizzata tipo <x> | Consente di specificare il tipo di carta caricata nel vassoio 1.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta normale è l'impostazione predefinita di fabbrica del vassoio 1.</li> <li>• Se disponibile, verrà visualizzato un nome definito dall'utente al posto di Personalizzata tipo &lt;x&gt;.</li> <li>• Utilizzare questa voce di menu per configurare il collegamento automatico del vassoio.</li> </ul>   |
| <b>Menu Imposta tipo per il vassoio 2</b><br>Carta normale<br>Cartoncino<br>Carta riciclata<br>Etichette<br>Carta di qual.<br>Carta intestata<br>Carta prestamp.<br>Carta colorata<br>Carta leggera<br>Carta pesante<br>Ruvida/cotone<br>Personalizzata tipo <x>           | Consente di specificare il tipo di carta caricata nel vassoio 2.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Personalizzata tipo &lt;x&gt; è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Se disponibile, verrà visualizzato un nome definito dall'utente al posto di Personalizzata tipo &lt;x&gt;.</li> <li>• Utilizzare questa voce di menu per configurare il collegamento automatico del vassoio.</li> </ul> |
| <b>Menu Imposta tipo per la carta manuale</b><br>Carta normale<br>Cartoncino<br>Lucidi<br>Etichette<br>Carta di qual.<br>Carta intestata<br>Carta prestamp.<br>Carta colorata<br>Carta leggera<br>Carta pesante<br>Ruvida/cotone<br>Personalizzata tipo <x>                | Consente di specificare il tipo di carta caricata manualmente.<br><b>Nota:</b> Carta normale è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Menu Imposta tipo per la busta manuale</b><br>Busta<br>Personalizzata tipo <x>                                                                                                                                                                                          | Consente di specificare il tipo di busta caricata manualmente.<br><b>Nota:</b> Busta è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Menu Grana carta

Nel menu Grana carta, le funzioni Seleziona tipo e Seleziona grana sono collegate per consentire di selezionare la grana per un tipo di carta specifico.

| Voce di menu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Seleziona tipo</b><br>Grana carta normale<br>Grana cartoncino<br>Grana lucidi<br>Grana carta riciclata<br>Grana etichette<br>Grana carta di qualità<br>Grana buste<br>Grana carta intestata<br>Grana carta prestampata<br>Grana carta colorata<br>Grana c. leggera<br>Grana c. pesante<br>Grana c. ruvida<br>Grana carta person. <x> | Specifica il tipo di carta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Seleziona grana</b><br>Levigata<br>Normale<br>Ruvida                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Dopo aver selezionato un'impostazione per Seleziona tipo, la funzione Seleziona grana consente di impostare la grana per tale tipo di supporto.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica per la maggior parte delle voci.</li><li>• Ruvida è l'impostazione predefinita di fabbrica per Carta di qualità.</li><li>• Quando Grana c. ruvida è l'impostazione selezionata per Seleziona tipo, Ruvida è l'unica impostazione disponibile di Seleziona grana.</li><li>• Le impostazioni vengono visualizzate solo se la carta è supportata.</li></ul> |

## Menu Peso carta

Nel menu Peso carta, le funzioni Seleziona tipo e Seleziona peso sono collegate per consentire di selezionare il peso per un tipo di carta specifico.

| Voce di menu                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Seleziona tipo</b><br>Peso carta normale<br>Peso cartoncino<br>Peso lucidi<br>Peso carta riciclata<br>Peso etichette<br>Peso carta di qualità<br>Peso busta<br>Peso carta intestata<br>Peso carta prestampata<br>Peso carta colorata<br>Peso c. leggera<br>Peso c. pesante<br>Peso c. ruvida<br>Grana carta person. <x> | Specifica il tipo di carta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Seleziona peso</b><br>Leggera<br>Normale<br>Pesante                                                                                                                                                                                                                                                                     | Dopo aver selezionato un'impostazione per Seleziona tipo, la funzione Seleziona peso consente di impostare il peso per tale tipo di supporto.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica per la maggior parte delle voci.</li><li>• Quando Peso c. leggera è l'impostazione selezionata per Seleziona tipo, Leggera è l'unica impostazione disponibile per Seleziona peso.</li><li>• Quando Peso c. pesante è l'impostazione selezionata per Seleziona tipo, Pesante è l'unica impostazione disponibile per Seleziona peso.</li><li>• Le impostazioni vengono visualizzate solo se la carta è supportata.</li></ul> |

## Menu Caricamento carta

| Voce di menu                                                                                                                                                                                                                                      | Descrizione                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Seleziona tipo</b><br>Caricam. c. riciclata<br>Caricam. carta qualità<br>Caricam. carta intest.<br>Caricamento carta prestampata in corso<br>Caric. carta colorata<br>Caric. c.leggera<br>Caric. c.pesante<br>Caricamento carta personalizzata | Specifica il tipo di carta.<br><b>Nota:</b> dopo aver selezionato il tipo di carta, viene visualizzato il menu Imposta caricamento. |

| Voce di menu                                                                                                       | Descrizione                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Imposta caricamento</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fronte/retro</li> <li>• Disattivato</li> </ul> | Specifica se la stampa fronte/retro (su 2 lati) è attivata.<br><b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. |

## Menu Tipi personalizzati

| Voce di menu                                                                                                 | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b><br>Carta<br>Cartoncino<br>Lucidi<br>Etichette<br>Busta<br>Ruvida/cotone | Assegnare un nome all'impostazione <b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b> ; viene visualizzato questo nome definito dall'utente al posto di <b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b> .<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il nome personalizzato deve essere limitato a 16 caratteri.</li> <li>• Carta è l'impostazione predefinita di fabbrica per il tipo personalizzato.</li> <li>• Il tipo di supporti personalizzati deve essere supportato dall'alimentatore o dal vassoio selezionato per poter eseguire la stampa da quell'origine.</li> </ul> |
| <b>Carta riciclata</b><br>Carta<br>Cartoncino<br>Lucidi<br>Etichette<br>Busta<br>Ruvida/cotone               | Assegnare un tipo di carta per il tipo di carta riciclata caricato; sarà anche il tipo di carta riciclata in altri menu.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Il tipo di carta riciclata deve essere supportato dall'alimentatore o dal vassoio selezionato per poter eseguire la stampa da quell'origine.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |

## Menu Impostazione Universale

Queste voci di menu vengono utilizzate per specificare l'altezza, la larghezza e la direzione di alimentazione della dimensione carta Universale. La dimensione carta Universale è un'impostazione della carta definita dall'utente. Viene riportata insieme alle altre dimensioni carta e comprende opzioni simili, quali il supporto della stampa fronte/retro e la stampa di più pagine su un unico foglio.

| Voce di menu                                                    | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Unità di misura</b><br>Pollici<br>Millimetri                 | Consente di identificare le unità di misura.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pollici è l'impostazione predefinita di fabbrica USA.</li> <li>• Millimetri è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| <b>Larghezza verticale</b><br>3-14,17 pollici<br>Da 76 a 360 mm | Consente di impostare la larghezza verticale.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la larghezza supera il limite massimo, la stampante utilizza il valore massimo consentito.</li> <li>• 8,5 pollici l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Sono possibili incrementi di 0,01 pollici.</li> <li>• 216 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale. Sono possibili incrementi di 1 mm.</li> </ul> |

| Voce di menu                                                  | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Altezza verticale</b><br>3-14,17 pollici<br>Da 76 a 360 mm | Consente di impostare l'altezza verticale.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se l'altezza supera il limite massimo, la stampante utilizza il valore massimo consentito.</li> <li>• 14 pollici è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. Sono possibili incrementi di 0,01 pollici.</li> <li>• 356 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica internazionale. Sono possibili incrementi di 1 mm.</li> </ul> |
| <b>Direzione alimentaz.</b><br>Bordo corto<br>Bordo lungo     | Consente di specificare la direzione dell'alimentazione.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bordo corto è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'opzione Bordo lungo viene visualizzata solo se il bordo più lungo è inferiore alla lunghezza massima supportata nel vassoio.</li> </ul>                                                                                                           |

## Menu Impostazioni

### Menu Impostazioni generali

| Voce di menu                                                                                                                                                                                                                                                                 | Descrizione                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lingua schermo</b><br>Inglese<br>Francese<br>Tedesco<br>Italiano<br>Spagnolo<br>Danese<br>Norvegese<br>Olandese<br>Svedese<br>Portoghese<br>Suomi<br>Russo<br>Polacco<br>Magyar<br>Turkce<br>Cesky<br>Cinese semplificato<br>Cinese Tradizionale<br>Coreano<br>Giapponese | Consente di impostare la lingua del testo visualizzato sul display.<br><b>Nota:</b> non tutte le lingue potrebbero essere disponibili per tutte le stampanti. |

| Voce di menu                                                                                        | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modalità Risparmio</b><br>Disattivato<br>Consumo energetico<br>Carta<br>Consumo energetico/Carta | <b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Modalità Silenzioso</b><br>Disattivato<br>Attivato                                               | <b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Esegui installazione iniziale</b><br>Yes (Sì)<br>No                                              | Prima di eseguire l'installazione guidata, l'impostazione predefinita è Yes (Sì), mentre dopo l'esecuzione della procedura guidata l'impostazione predefinita è No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Allarme</b><br>Allarme cartuccia<br>Disattivato<br>Singolo                                       | Sul display viene visualizzato un messaggio quando il toner in esaurimento.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. Viene visualizzato il messaggio di avvertenza <b>Toner in esaurimento</b>.</li> <li>L'opzione Singolo indica che verrà visualizzato il messaggio <b>Toner in esaurimento</b> e che la spia luminosa lampeggerà emettendo una luce rossa.</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |
| <b>Timeout</b><br>Risparmio energia<br>Disabled (Disabilitato)<br>1 – 240                           | Consente di impostare l'intervallo di tempo in minuti tra la stampa di un processo e l'attivazione del risparmio energetico.<br><b>Nota:</b> Disabled (Disabilitato) compare solo se la funzione Consumo ridotto è disattivata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Timeout</b><br>Timeout stampa<br>Disabled (Disabilitato)<br>1 - 255                              | Consente di impostare l'intervallo di tempo di attesa in secondi per la ricezione di un messaggio di fine processo prima che la parte restante del processo venga annullata.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>90 secondi è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Al termine di tale intervallo, viene completata la stampa delle pagine stampate parzialmente, quindi viene verificata la presenza di eventuali processi in attesa.</li> <li>L'opzione Timeout stampa è disponibile solo se si utilizza PCL. Questo valore non influisce sui processi di stampa in emulazione PostScript.</li> </ul> |
| <b>Timeout</b><br>Timeout attesa<br>Disabled (Disabilitato)<br>Da 15 a 65535                        | Consente di impostare l'intervallo di tempo di attesa in secondi prima di annullare un processo di stampa dopo aver ricevuto dati supplementari.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>40 secondi è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>L'opzione Timeout attesa è disponibile solo se la stampante utilizza l'emulazione PostScript. Questa impostazione non ha alcun effetto sui processi di stampa in emulazione PCL.</li> </ul>                                                                                                                                                                     |
| <b>Recupero stampa</b><br>Proseg. autom.<br>Disabled (Disabilitato)<br>5-255                        | Consente di riprendere automaticamente la stampa dopo situazioni di fuori linea nel caso in cui il problema non venga risolto entro l'intervallo di tempo specificato.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disabled (Disabilitato) è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>L'intervallo di tempo varia da 5 a 255 secondi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Voce di menu                                                                        | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Recupero stampa</b><br>Rimoz. inceppam.<br>Attivato<br>Disattivato<br>Automatico | Consente di impostare la ristampa delle pagine inceppate.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica. Le pagine inceppate vengono sempre ristampate, a meno che la quantità di memoria richiesta per conservare le pagine non sia necessaria per altre attività della stampante.</li> <li>Se si seleziona Attivato, le pagine inceppate vengono ristampate in qualsiasi caso.</li> <li>Se si seleziona Disattivato, le pagine inceppate non vengono ristampate in alcun caso.</li> </ul>                                      |
| <b>Recupero stampa</b><br>Protez. pagina<br>Attivato<br>Disattivato                 | Consente di stampare correttamente una pagina che altrimenti non potrebbe essere stampata.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. Consente di stampare una parte della pagina quando non è disponibile una quantità di memoria sufficiente per stampare l'intera pagina.</li> <li>Attivato consente l'elaborazione e quindi la stampa dell'intera pagina.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| <b>Impostazioni di fabbrica</b><br>Non ripristinare<br>Ripristina ora               | Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Non ripristinare è l'impostazione di fabbrica predefinita che consente di mantenere le impostazioni definite dall'utente.</li> <li>Ripristina ora consente di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica di tutte le impostazioni della stampante, tranne le impostazioni del menu Rete/Porte. Tutti gli elementi trasferiti memorizzati nella RAM vengono eliminati, mentre quelli memorizzati nella memoria Flash non subiscono alcuna modifica.</li> </ul> |

## Menu Impostazioni

| Voce di menu                                                   | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Linguaggio stampante</b><br>Emulazione PS<br>Emulazione PCL | Consente di impostare il linguaggio predefinito della stampante.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mentre l'emulazione PostScript utilizza un linguaggio PS, l'emulazione PCL utilizza un linguaggio PCL per l'elaborazione dei processi di stampa.</li> <li>Il linguaggio della stampante predefinito di fabbrica è Emulazione PCL.</li> <li>La selezione di un linguaggio predefinito non impedisce al programma di inviare in stampa processi che utilizzano un altro linguaggio.</li> </ul> |

| Voce di menu                                                                              | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Area di stampa</b><br>Normale<br>Pagina intera                                         | <p>Consente di impostare l'area di stampa fisica e logica.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Normale è l'impostazione predefinita di fabbrica. Se si tenta di stampare i dati nell'area non stampabile definita dall'impostazione Normale, l'immagine verrà ritagliata in corrispondenza del limite dell'area stampabile.</li> <li>• L'impostazione Pagina intera consente all'immagine di essere spostata nell'area non stampabile definita dall'impostazione Normale, ma l'immagine verrà ritagliata dalla stampante in corrispondenza del limite dell'impostazione Normale.</li> <li>• L'impostazione Pagina intera è applicabile solo alle pagine stampate utilizzando il linguaggio PCL 5e, ma non a quelle stampate utilizzando il linguaggio PCL XL o PostScript.</li> </ul> |
| <b>Destinaz. trasf.</b><br>RAM<br>Flash                                                   | <p>Consente di impostare la posizione di memorizzazione delle risorse trasferite.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• RAM è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'opzione Flash viene visualizzata solo se è stata installata un'opzione Flash.</li> <li>• La memorizzazione delle risorse trasferite nella memoria RAM è temporanea.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Salva risorse</b><br>Attivato<br>Disattivato                                           | <p>Consente di specificare la modalità di gestione temporanea degli elementi trasferiti, ad esempio font e macro memorizzate nella RAM, quando il processo di stampa richiede una quantità di memoria superiore a quella disponibile.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. Le risorse trasferite vengono mantenute solo fino a quando non è necessaria ulteriore memoria, quindi vengono eliminate per elaborare i processi di stampa.</li> <li>• Se si seleziona Attivato, le risorse trasferite vengono mantenute durante le modifiche del linguaggio e le operazioni di ripristino della stampante. Se la stampante esaurisce la memoria, non vengono eliminate le risorse trasferite.</li> </ul>                             |
| <b>Stampa tutto in ordine</b><br>In ordine alfabetico<br>Dal più recente<br>Dal - recente | <p>Consente di impostare l'ordine con cui vengono stampati i processi di stampa.</p> <p><b>Nota:</b> In ordine alfabetico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Menu Finitura

| Voce di menu                                            | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lati (fronte/retro)</b><br>Su due lati<br>Su un lato | <p>Consente di specificare la modalità fronte/retro (su 2 lati) come impostazione predefinita per tutti i processi di stampa.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Su un lato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Per impostare la stampa su due lati dal programma software, per gli utenti Windows, fare clic su <b>File → Stampa</b>, quindi su <b>Proprietà, Preferenze, Opzioni</b> o <b>Imposta</b>. Per gli utenti Macintosh, scegliere <b>File &gt; Stampa</b>, quindi regolare le impostazioni dalla finestra di dialogo di stampa e dai menu a comparsa.</li> </ul> |

| Voce di menu                                                                  | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rilegatura fronte/retro</b><br>Bordo lungo<br>Bordo corto                  | <p>Consente di definire la modalità di rilegatura delle pagine stampate in fronte/retro e di scegliere l'orientamento di stampa sul lato posteriore rispetto all'orientamento sul lato anteriore.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'impostazione predefinita è Bordo lungo.</li> <li>• Bordo lungo consente di specificare la rilegatura sul margine sinistro per le pagine con orientamento verticale e sul margine superiore per le pagine con orientamento orizzontale.</li> <li>• Bordo corto consente di specificare la rilegatura sul margine superiore per le pagine con orientamento verticale e sul margine sinistro per le pagine con orientamento orizzontale.</li> </ul>                                                                                                              |
| <b>Numero copie</b><br>Da 1 a 999                                             | <p>Consente di specificare un numero di copie predefinito per ciascun processo di stampa.</p> <p><b>Nota:</b> 1 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Pagine bianche</b><br>Non stampare<br>Stampa                               | <p>Consente di specificare se inserire pagine bianche in un processo di stampa.</p> <p><b>Nota:</b> Non stampare è l'impostazione di fabbrica predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Fascicola</b><br>Disattivato (1,1,1,2,2,2)<br>Attivato (1,2,1,2,1,2)       | <p>Consente di preservare l'ordine di stampa quando si stampano più copie di un processo.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica, pertanto le pagine verranno stampate in maniera sequenziale.</li> <li>• Entrambe le impostazioni stampano l'intero processo lo stesso numero di volte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Fogli separatori</b><br>Nessuno<br>Tra copie<br>Tra processi<br>Tra pagine | <p>Consente di specificare se inserire fogli separatori vuoti.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nessuno è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Tra copie inserisce un foglio vuoto tra ciascuna copia di un processo di stampa se l'opzione Fascicola è impostata su Attivato. Se l'opzione Fascicolazione è disattivata, viene inserita una pagina bianca tra ciascuna serie di pagine stampate, ad esempio dopo tutte le pagine 1, dopo tutte le pagine 2 e così via.</li> <li>• Tra processi inserisce una pagina vuota tra i processi di stampa.</li> <li>• Tra pagine inserisce un foglio vuoto tra le singole pagine di un processo di stampa. Questa impostazione è utile nella stampa di lucidi o per inserire in un documento pagine bianche per eventuali note.</li> </ul> |
| <b>Origine separatore</b><br>Vassoio <x><br>Alimentatore multiuso             | <p>Consente di specificare l'origine da cui prelevare i fogli separatori.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vassoio 1 (vassoio standard) è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'opzione Alimentatore multiuso viene visualizzata come valore solo se è un'opzione supportata nella stampante e se Configura MU è impostata su Cassetta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Voce di menu                                                                                                                                                            | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>N in 1 (pagine per lato)</b><br>Disattivato<br>2 pagine su 1<br>3 pagine su 1<br>4 pagine su 1<br>6 pagine su 1<br>9 pagine su 1<br>12 pagine su 1<br>16 pagine su 1 | Consente di specificare la stampa di più pagine su un unico lato del foglio.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Il numero selezionato corrisponde al numero di pagine che verranno stampate su ciascun lato.</li> </ul>                                                                               |
| <b>Ordine N in 1</b><br>Orizzontale<br>Orizzontale inverso<br>Verticale inverso<br>Verticale                                                                            | Specifica la posizione di più pagine quando si utilizza l'opzione N in 1 (pagine per lato).<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nessuno è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>La disposizione dipende dal numero di pagine e dall'orientamento, verticale od orizzontale.</li> </ul>                                                                     |
| <b>Orientamento</b><br>Automatico<br>Orizzontale<br>Verticale                                                                                                           | Consente di specificare l'orientamento di una stampa di più pagine per foglio.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica. L'orientamento verticale od orizzontale viene impostato automaticamente dalla stampante.</li> <li>Orizzontale utilizza il bordo lungo.</li> <li>Verticale utilizza il bordo corto.</li> </ul> |
| <b>Bordo N in 1</b><br>Nessuno<br>Linea continua                                                                                                                        | Consente di stampare un bordo attorno a ciascuna pagina quando si utilizza N in 1 (pagina per lato).<br><br><b>Nota:</b> Nessuno è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                   |

## Menu Qualità

| Voce di menu                                                                      | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Risoluzione stampa</b><br>300 dpi<br>600 dpi<br>1200 dpi<br>1200 IQ<br>2400 IQ | Consente di specificare la risoluzione di stampa desiderata.<br><br><b>Nota:</b> 600 dpi è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                    |
| <b>Intensità toner</b><br>1 - 10                                                  | Consente di schiarire o scurire la stampa.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>8 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>La selezione di un valore inferiore consente di prolungare la durata del toner.</li> </ul> |

| Voce di menu                                                                                                   | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Migliora linee sottili</b><br>Attivato<br>Disattivato                                                       | <p>Consente di utilizzare una modalità di stampa migliore per determinati tipi di file, ad esempio disegni tecnici, mappe, diagrammi di circuiti elettronici e diagrammi di flusso.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Per impostare Migliora linee sottili con un documento aperto, fare clic su <b>File → Stampa</b>, quindi su <b>Proprietà, Preferenze, Opzioni</b> o <b>Imposta</b> per gli utenti Windows. Per gli utenti Macintosh, scegliere <b>File &gt; Stampa</b>, quindi regolare le impostazioni dalla finestra di dialogo di stampa e dai menu a comparsa.</li> <li>Per impostare Migl. linee sott. mediante il server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della stampante di rete nella finestra di un browser.</li> </ul> |
| <b>Correz. grigio</b><br>Automatico<br>Disattivato                                                             | <p>Consente di scegliere se applicare Correz. grigio alle immagini in grigio stampate. L'impostazione Automatico applica automaticamente Correz. grigio, a differenza di Disattivato.</p> <p><b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Ingrandimento pixel</b><br>Disattivato<br>Font<br>Orizzontalmente<br>Verticalmente<br>Entrambe le direzioni | <p>Consente di scegliere se rendere i caratteri più distinti e definiti. L'opzione Ingrandimento pixel potrebbe essere richiesta quando si utilizzano determinati font.</p> <p><b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Luminosità</b><br>-6-6                                                                                      | <p>Consente di regolare o rendere più scura la stampa e di risparmiare toner.</p> <p><b>Nota:</b> 0 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Contrasto</b><br>0 - 5                                                                                      | <p>Consente di regolare il contrasto degli elementi stampati.</p> <p><b>Nota:</b> 0 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## PostScript, menu

| Voce di menu                                       | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Errore stampa PS</b><br>Attivato<br>Disattivato | <p>Consente di stampare una pagina contenente l'errore PostScript.</p> <p><b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Priorità font</b><br>Residente<br>Flash/Disco   | <p>Consente di specificare l'ordine di ricerca dei font.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Residente è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Questa voce di menu è disponibile solo se la scheda di memoria Flash opzionale formattata è installata nella stampante e correttamente funzionante.</li> <li>La memoria Flash non può essere protetta da lettura/scrittura, scrittura o password.</li> <li>Dim. buffer processi non deve essere impostato su 100%.</li> </ul> |

## Menu Emulazione PCL

| Voce di menu                                                             | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Origine font</b><br>Residente<br>Trasferisci<br>Flash<br>Tutto        | Specifica il set di font disponibile.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Residente è l'impostazione predefinita di fabbrica che mostra l'insieme predefinito di fabbrica dei font trasferiti nella RAM.</li> <li>• L'opzione Trasferisci viene visualizzata solo se esistono font trasferiti. Consente di visualizzare tutti i font trasferiti nella RAM.</li> <li>• L'opzione Flash viene visualizzata solo se è stata installata un'opzione Flash contenente font.</li> <li>• Un'opzione Flash deve essere formattata in modo appropriato e non può essere protetta da lettura/scrittura, scrittura o password.</li> <li>• Tutto mostra tutti i font disponibili in ciascuna opzione.</li> </ul> |
| <b>Nome font</b><br><x>                                                  | Consente di visualizzare o modificare l'impostazione da un elenco di selezione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Set di simboli</b><br><x>                                             | Consente di visualizzare o modificare l'impostazione da un elenco di selezione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Impostaz. emulaz. PCL</b><br>Dimens. in punti<br>Da 1 a 1008          | Consente di modificare le dimensioni in punti dei font tipografici scalabili.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 12 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Per Dimensioni in punti si intende l'altezza dei caratteri di un font. Un punto equivale a circa 1/72 di pollice.</li> <li>• Le dimensioni in punti possono essere modificate con incrementi o riduzioni di 0,25 punti.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Impostaz. emulaz. PCL</b><br>Passo<br>Da 0,08 a 100                   | Consente di specificare il passo dei font scalabili a spaziatura fissa.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Per passo si intende il numero di caratteri a spaziatura fissa per pollice (cpi).</li> <li>• Il passo può essere modificato con incrementi o riduzioni di 0,01 cpi.</li> <li>• Per i font non scalabili a spaziatura fissa, il passo viene visualizzato ma non può essere modificato.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Impostaz. emulaz. PCL</b><br>Orientamento<br>Verticale<br>Orizzontale | Consente di specificare l'orientamento del testo e degli elementi grafici presenti sulla pagina.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verticale è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Verticale, il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo corto della pagina.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Orizzontale, il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo lungo della pagina.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                               |

| Voce di menu                                                                                                                                                                                                                                                  | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Impostaz. emulaz. PCL</b><br>Righe per pagina<br>1 - 255<br>60<br>64                                                                                                                                                                                       | Consente di specificare il numero di righe da stampare su ciascuna pagina.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>60 è l'impostazione predefinita di fabbrica USA. 64 è l'impostazione predefinita internazionale.</li> <li>La stampante imposta la quantità di spazio tra una riga e l'altra in base ai valori specificati nelle impostazioni Righe per pagina, Dimensioni carta e Orientamento. Prima di impostare il numero di righe da stampare su ogni pagina, selezionare le dimensioni e l'orientamento della carta desiderati.</li> </ul>                                                                             |
| <b>Impostaz. emulaz. PCL</b><br>Larghezza A4<br>198 mm<br>203 mm                                                                                                                                                                                              | Consente di impostare la stampa su carta di formato A4.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>198 mm è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>L'impostazione 203 mm consente di specificare la larghezza della pagina per consentire la stampa di ottanta caratteri con passo 10.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Impostaz. emulaz. PCL</b><br>CR auto. dopo LF<br>Attivato<br>Disattivato                                                                                                                                                                                   | Consente di impostare l'esecuzione automatica di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga.<br><b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Impostaz. emulaz. PCL</b><br>LF auto. dopo CR<br>Attivato<br>Disattivato                                                                                                                                                                                   | Consente di impostare l'esecuzione automatica di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo.<br><b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Rinumera vassoio</b><br>Ass. alim. MU<br>Disattivato<br>Nessuno<br>0 - 199<br>Assegna vassoio <x><br>Disattivato<br>Nessuno<br>0 - 199<br>Assegna carta man.<br>Disattivato<br>Nessuno<br>0 - 199<br>Assegna busta m.<br>Disattivato<br>Nessuno<br>0 - 199 | Consente di configurare la stampante in modo che possa funzionare con software o programmi che utilizzano diverse assegnazioni di origini per vassoi, cassette e alimentatori.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>L'impostazione Nessuno non è disponibile e viene visualizzata solo quando è selezionata dal linguaggio PCL 5.</li> <li>Se si seleziona l'impostazione Nessuno, il comando per la selezione dell'alimentazione carta viene ignorato.</li> <li>I valori da 0 a 199 consentono l'assegnazione di un'impostazione personalizzata.</li> </ul> |
| <b>Rinumera vassoio</b><br>Visualizza impostaz. fabbr.<br>Nessuno                                                                                                                                                                                             | Consente di visualizzare l'impostazione predefinita assegnata a ciascun vassoio, cassetto o alimentatore.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

| Voce di menu                                                         | Descrizione                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rinumera vassoio</b><br>Ripristina val. predef.<br>Yes (Sì)<br>No | Consente di ripristinare le impostazioni predefinite per tutte le assegnazioni di vassoi, cassette e alimentatori. |

## Menu Rete/Porte

### Menu Rete

| Voce di menu                                      | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SmartSwitch PCL</b><br>Attivato<br>Disattivato | Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PCL quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, i dati in entrata non vengono verificati dalla stampante.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript se è attiva l'opzione SmartSwitch PS. Se SmartSwitch PS è disattivato, viene utilizzato il linguaggio predefinito della stampante specificato nel menu Impostazioni.</li> </ul> |
| <b>SmartSwitch PS</b><br>Attivato<br>Disattivato  | Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PS quando un processo di stampa lo richiede, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, i dati in entrata non vengono verificati dalla stampante.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, la stampante utilizza l'emulazione PCL se è attiva l'opzione SmartSwitch PCL. Se SmartSwitch PCL è disattivato, viene utilizzato il linguaggio predefinito della stampante specificato nel menu Impostazioni.</li> </ul>       |
| <b>Modalità NPA</b><br>Disattivato<br>Automatico  | Consente di impostare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• La modifica di questa impostazione dal pannello di controllo della stampante e la successiva chiusura dei menu determina il riavvio della stampante. La selezione dei menu viene aggiornata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         |

| Voce di menu                                                                                                    | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Buffer di rete</b><br>Disabled (Disabilitato)<br>Automatico<br>Da 3 K fino a <massima dimensione consentita> | Consente di impostare la dimensione del buffer di ingresso di rete.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Il valore può essere modificato con incrementi di 1 K.</li> <li>La dimensione massima consentita dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorse (Attivato o Disattivato).</li> <li>Per aumentare il limite di dimensione massima per l'opzione Buffer di rete, disabilitare o ridurre la dimensione del buffer parallelo e USB.</li> <li>La modifica di questa impostazione dal pannello di controllo della stampante e la successiva chiusura dei menu determina il riavvio della stampante. La selezione dei menu viene aggiornata.</li> </ul> |
| <b>PS binario Mac</b><br>Attivato<br>Disattivato<br>Automatico                                                  | Consente di impostare la stampante per elaborare processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Se si seleziona l'impostazione Disattivato, i processi di stampa vengono filtrati attraverso il protocollo standard.</li> <li>Se si seleziona l'impostazione Attivato, la stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Installazione di rete</b>                                                                                    | Riflette l'impostazione di rete relativa alla stampante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Menu Scheda di rete

| Voce di menu                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Visualizza stato scheda</b><br>Collegato<br>Disconnesso | Consente di verificare se la scheda di rete è collegata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Visualizza velocità scheda</b>                          | Riflette la velocità di una scheda di rete attualmente attiva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Visualizza indirizzo di rete</b><br>UAA<br>LAA          | Entrambi gli indirizzi sono rappresentati da numeri esadecimali di 12 cifre.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Timeout processo</b><br>0-225 secondi                   | Consente di impostare l'intervallo di tempo in secondi che un processo di stampa in rete può richiedere prima di essere annullato.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>90 secondi è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Se si imposta un valore pari a 0, il timeout viene disattivato.</li> <li>Se si seleziona un valore compreso tra 1 e 9, l'impostazione viene salvata sul valore 10.</li> </ul> |

| Voce di menu                                             | Descrizione                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pagina di intestazione</b><br>Attivato<br>Disattivato | Consente di stampare una pagina di intestazione.<br><b>Nota:</b> Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. |

## Menu TCP/IP

Le seguenti voci di menu consentono di visualizzare o impostare le informazioni TCP/IP.

**Nota:** questo menu è disponibile solo per i modelli di rete o per le stampanti collegate a server di stampa.

| Voce di menu                                                   | Descrizione                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TCP/IP</b><br>Attiva<br>Attivato<br>Disattivato             | Specifica se attivare TCP/IP.<br><b>Nota:</b> Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                    |
| <b>TCP/IP</b><br>Visualizza nome host                          | Consente di visualizzare il nome host TCP/IP corrente.                                                                                              |
| <b>TCP/IP</b><br>Indirizzo IP                                  | Consente di visualizzare o modificare le informazioni sull'indirizzo TCP/IP correnti.<br><b>Nota:</b> si tratta di un indirizzo IP a quattro campi. |
| <b>TCP/IP</b><br>Netmask                                       | Consente di visualizzare o modificare le informazioni sulla netmask TCP/IP correnti.<br><b>Nota:</b> si tratta di una netmask IP a quattro campi.   |
| <b>TCP/IP</b><br>Gateway                                       | Consente di visualizzare o modificare le informazioni sul gateway TCP/IP correnti.<br><b>Nota:</b> si tratta di un gateway IP a quattro campi.      |
| <b>TCP/IP</b><br>Abilita DHCP<br>Yes (Sì)<br>No                | Consente di visualizzare o modificare l'impostazione.<br><b>Nota:</b> Yes (Sì) è l'impostazione predefinita di fabbrica.                            |
| <b>TCP/IP</b><br>AutoIP<br>Yes (Sì)<br>No                      | Consente di visualizzare o modificare l'impostazione.<br><b>Nota:</b> Yes (Sì) è l'impostazione predefinita di fabbrica.                            |
| <b>TCP/IP</b><br>Abilita FTP/TFTP<br>Yes (Sì)<br>No            | Consente di visualizzare o modificare l'impostazione.<br><b>Nota:</b> Yes (Sì) è l'impostazione predefinita di fabbrica.                            |
| <b>TCP/IP</b><br>Attiva server HTTP<br>Yes (Sì)<br>No          | Consente di visualizzare o modificare l'impostazione.<br><b>Nota:</b> Yes (Sì) è l'impostazione predefinita di fabbrica.                            |
| <b>TCP/IP</b><br>Indirizzo server WINS<br>Indirizzo server DNS | Consente di visualizzare o modificare l'impostazione.<br><b>Nota:</b> si tratta di un indirizzo IP a quattro campi.                                 |

## Menu IPv6

Utilizzare le seguenti voci di menu per visualizzare o impostare le informazioni su IPv6 (Internet Protocol versione 6).

**Nota:** questo menu è disponibile solo per i modelli di rete o per le stampanti collegate a server di stampa.

| Voce di menu                                                                            | Descrizione                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>IPv6</b><br>Abilita IPv6<br>Attivato<br>Disattivato                                  | Consente di abilitare il protocollo IPv6 nella stampante.<br><b>Nota:</b> Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                           |
| <b>IPv6</b><br>Configurazione autom.<br>Attivato<br>Disattivato                         | Consente all'adattatore di rete di accettare le voci della configurazione dell'indirizzo IPv6 fornite da un router.<br><b>Nota:</b> Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica. |
| <b>IPv6</b><br>Visualizza nome host<br>Visual. indirizzo<br>Visualizza indirizzo router | Consente di visualizzare l'impostazione.<br><b>Nota:</b> queste impostazioni possono essere modificate solo dal server Web incorporato.                                                |
| <b>IPv6</b><br>Abilita DHCPv6<br>Yes (Sì)<br>No                                         | Consente di abilitare il protocollo DHCPv6 nella stampante.<br><b>Nota:</b> Yes (Sì) è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                         |

## Menu AppleTalk

| Voce di menu                                                   | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Attiva</b><br>Disattivato<br>Attivato                       | Consente di attivare o disattivare il supporto AppleTalk.<br><b>Nota:</b> Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                         |
| <b>Visualizza nome</b><br><nessuno>                            | Consente di visualizzare il nome AppleTalk assegnato.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Visual. indirizzo</b><br><nessuno>                          | Consente di visualizzare l'indirizzo AppleTalk assegnato.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Imposta zona</b><br><elenco di zone disponibili sulla rete> | Fornisce un elenco delle zone AppleTalk disponibili sulla rete.<br><b>Nota:</b> l'impostazione predefinita di fabbrica è la zona predefinita per la rete. Se non esistono zone predefinite, la zona contrassegnata da un * è l'impostazione predefinita di fabbrica. |

## Menu USB

| Voce di menu                                                 | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SmartSwitch PCL</b><br>Attivato<br>Disattivato            | <p>Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PCL, se richiesto dal processo di stampa ricevuto tramite una porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, i dati in entrata non vengono verificati dalla stampante.</li> <li>• Quando si utilizza Disattivato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript se l'impostazione SmartSwitch PS è attivata. Se l'impostazione SmartSwitch PS è disattivata, viene utilizzato il linguaggio predefinito della stampante specificato nel menu Impostazioni.</li> </ul> |
| <b>SmartSwitch PS</b><br>Attivato<br>Disattivato             | <p>Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PS se richiesto da un processo di stampa ricevuto tramite una porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, i dati in entrata non vengono verificati dalla stampante.</li> <li>• Quando si utilizza Disattivato, la stampante utilizza l'emulazione PCL se l'impostazione SmartSwitch PCL è attivata. Se l'impostazione SmartSwitch PCL è disattivata, viene utilizzato il linguaggio predefinito della stampante specificato nel menu Impostazioni.</li> </ul>      |
| <b>Modalità NPA</b><br>Attivato<br>Disattivato<br>Automatico | <p>Consente di impostare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• La modifica di questa impostazione determina il riavvio della stampante.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Voce di menu                                                                                                | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Buffer USB</b><br>Disabled (Disabilitato)<br>Automatico<br>Da 3 K fino a <massima dimensione consentita> | Consente di impostare la dimensione del buffer di ingresso USB.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• L'impostazione Disattivato disattiva il buffering del processo. I processi già sottoposti a buffering vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione.</li> <li>• La dimensione del buffer USB può essere modificata con incrementi di 1 K.</li> <li>• La dimensione massima consentita dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorse su Attivato o Disattivato.</li> <li>• Per aumentare il limite di dimensione massima per l'opzione Buffer USB, disabilitare o ridurre la dimensione dei buffer di rete e paralleli.</li> <li>• La modifica di questa impostazione determina il riavvio della stampante.</li> </ul> |
| <b>PS binario Mac</b><br>Attivato<br>Disattivato<br>Automatico                                              | Consente di impostare la stampante per elaborare processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.<br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Disattivato, i processi di stampa vengono filtrati attraverso il protocollo standard.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Attivato, la stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>USB con ENA</b><br>Indirizzo ENA<br>Netmask ENA<br>Gateway ENA                                           | Consente di impostare indirizzo di rete, netmask e gateway per un server di stampa esterno collegato alla stampante tramite un cavo USB.<br><b>Nota:</b> questa voce di menu e i relativi sottomenu sono disponibili solo se la stampante è collegata a un server di stampa esterno tramite la porta USB.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## Menu Parallela

| Voce di menu                                      | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SmartSwitch PCL</b><br>Attivato<br>Disattivato | <p>Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PCL, se richiesto dal processo di stampa ricevuto tramite una porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, i dati in entrata non vengono verificati dalla stampante.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript se è attiva l'opzione SmartSwitch PS. Se SmartSwitch PS è disattivato, viene utilizzato il linguaggio predefinito della stampante specificato nel menu Impostazioni.</li> </ul> |
| <b>SmartSwitch PS</b><br>Attivato<br>Disattivato  | <p>Consente di impostare il passaggio automatico della stampante all'emulazione PS se richiesto da un processo di stampa ricevuto tramite una porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, i dati in entrata non vengono verificati dalla stampante.</li> <li>• Quando si utilizza l'impostazione Disattivato, la stampante utilizza l'emulazione PCL se è attiva l'opzione SmartSwitch PCL. Se SmartSwitch PCL è disattivato, viene utilizzato il linguaggio predefinito della stampante specificato nel menu Impostazioni.</li> </ul>      |
| <b>Modalità NPA</b><br>Disattivato<br>Automatico  | <p>Consente di impostare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• La modifica di questa impostazione comporta il ripristino automatico della stampante.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Voce di menu                                                                                                         | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Buffer parallela</b><br>Disabled (Disabilitato)<br>Automatico<br>Da 3 K fino alla <dimensione massima consentita> | Consente di impostare la dimensione del buffer di ingresso per la connessione parallela.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>L'impostazione Disattivato disattiva il buffering del processo. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione.</li> <li>L'impostazione delle dimensioni del buffer per la connessione parallela può essere modificata con incrementi di 1 K.</li> <li>La dimensione massima consentita dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorse (Attivato o Disattivato).</li> <li>Per aumentare il limite di dimensione massima per l'opzione Buffer parallela, disabilitare o ridurre la dimensione dei buffer di rete e USB.</li> <li>La modifica di questa impostazione comporta il ripristino automatico della stampante.</li> </ul> |
| <b>Stato avanzato</b><br>Disattivato<br>Attivato                                                                     | Consente di abilitare la comunicazione bidirezionale tramite la porta parallela.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>L'impostazione Disattivato disabilita la negoziazione della porta parallela.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Protocollo</b><br>Standard<br>Fastbytes                                                                           | Consente di specificare il protocollo della porta parallela.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fastbytes è l'impostazione predefinita di fabbrica. Assicura la compatibilità con la maggior parte delle porte parallele esistenti (impostazione consigliata).</li> <li>L'impostazione Standard tenta la risoluzione dei problemi di comunicazione con la porta parallela.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Esegui inizializzazione</b><br>Attivato<br>Disattivato                                                            | Consente di determinare l'esecuzione dell'inizializzazione hardware richiesta dal computer.<br><br><b>Note:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Disattivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>Il computer richiede l'inizializzazione attivando il segnale INIT dalla porta parallela. Molti computer attivano il segnale INIT ogni volta che vengono accesi.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Modo parallelo 2</b><br>Attivato<br>Disattivato                                                                   | Consente di determinare se i dati della porta parallela vengono campionati sul fronte di salita o di discesa dello strobe.<br><br><b>Nota:</b> Attivato è l'impostazione predefinita di fabbrica.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Voce di menu                                                            | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PS binario Mac</b><br>Attivato<br>Disattivato<br>Automatico          | <p>Consente di impostare la stampante per elaborare processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.</p> <p><b>Note:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatico è l'impostazione predefinita di fabbrica.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Disattivato, i processi di stampa vengono filtrati attraverso il protocollo standard.</li> <li>• Se si seleziona l'impostazione Attivato, la stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario.</li> </ul> |
| <b>Parallela con ENA</b><br>Indirizzo ENA<br>Netmask ENA<br>Gateway ENA | <p>Consente di impostare l'indirizzo di rete, le informazioni su netmask e gateway per un server di stampa esterno collegato alla stampante tramite un cavo parallelo.</p> <p><b>Nota:</b> questa voce di menu è disponibile solo se la stampante è collegata a un server di stampa esterno tramite la porta parallela.</p>                                                                                                                                                                             |

# Informazioni sui messaggi della stampante

## Verifica del display virtuale

Quando il server Web incorporato è aperto, viene visualizzato un display virtuale nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Funziona come un effettivo display nel pannello di controllo della stampante, in cui vengono mostrati i messaggi della stampante.

Per accedere al server Web incorporato, digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

Il display virtuale viene visualizzato nell'angolo superiore sinistro dello schermo.

## Elenco dei messaggi di stato e di errore

### Occupata

Attendere che il messaggio venga annullato.

### Annullamento in corso

Attendere che il messaggio venga annullato.

### Chiudere sport. ant.

Chiudere lo sportello anteriore della stampante.

### Svuotam. buffer in corso

Attendere che il messaggio venga annullato.

### Traccia esadecimale

La stampante è in modalità Traccia esadecimale.

### Codice motore non valido

È necessario scaricare un codice di motore valido per la stampante.

**Nota:** è possibile scaricare il codice motore mentre questo messaggio è visualizzato sul display.

## Codice rete non valido

È necessario trasferire un codice di stampa di rete valido per il server di stampa interno. Il server di stampa interno è un'opzione hardware installata nella stampante.

**Nota:** è possibile trasferire il codice di rete mentre questo messaggio è visualizzato sul display.

## Carica alim. manuale con <x>

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare la carta specificata nell'alimentatore manuale.
- Annullare il processo corrente.

## Caricare <origine> con <x>

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare il vassoio o un'altra origine con carta del tipo e delle dimensioni corrette.
- Annullare il processo corrente.

## Non pronta

Premere e rilasciare il pulsante  o 

per tornare allo stato Pronta.

## Risparmio energia

La modalità per il risparmio energetico si attiva quando la stampante attende il successivo processo di stampa. Inviare un processo in stampa per disattivare nella stampante la modalità Risparmio energia.

## Progr. codice motore NON SPEGNERE

Attendere che il messaggio venga annullato.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non spegnere la stampante quando sul display è visualizzato il messaggio **Progr. codice motore**.

## Programmazione codice sistema in corso NON SPEGNERE

Attendere che il messaggio venga annullato.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non spegnere la stampante quando sul display è visualizzato il messaggio **Progr. codice sistema**.

## Pronta

La stampante è pronta a ricevere i processi di stampa.

## Ripristino impostazioni di fabbrica in corso

Attendere che il messaggio venga annullato. Quando vengono ripristinate le impostazioni predefinite di fabbrica, tutte le risorse trasferite nella memoria della stampante vengono eliminate, compresi font, macro e set di simboli.

## Rimuovere carta da raccoglitore uscita standard

Rimuovere la risma di fogli dal raccoglitore di uscita standard.

### In attesa

La stampante ha ricevuto un processo di stampa, ma è in attesa di ulteriori dati.

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Premere  per stampare il contenuto del buffer.
- Annullare il processo di stampa corrente.

## 31.yy Sostituire cartuccia toner mancante o difettosa

La cartuccia di toner non è presente oppure non funziona correttamente.

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Rimuovere la cartuccia di toner e reinstallarla.
- Rimuovere la cartuccia di toner e installarne una nuova.

## 32.yy Numero di parte cartuccia non supportato dalla periferica

Rimuovere la cartuccia di toner specificata e installarne una supportata.

## 34 Carta corta

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare la carta appropriata nel vassoio.
- Per annullare il messaggio e stampare il processo utilizzando un diverso vassoio della carta, premere .
- Controllare le guide della larghezza e della lunghezza dei vassoi e assicurarsi che la carta sia stata caricata correttamente.
- Controllare le impostazioni di Proprietà di stampa o della finestra di dialogo Stampa per verificare che il processo di stampa richieda le dimensioni e il tipo di carta corretti.
- Controllare che le dimensioni della carta siano state impostate correttamente. Ad esempio, se l'opzione relativa alle dimensioni dell'alimentatore manuale è impostata su Universale, verificare che la larghezza della carta sia adeguata per i dati da stampare.
- Annullare il processo di stampa corrente.

## 37 Memoria insufficiente per fascicolare processo

La memoria della stampante non è sufficiente per fascicolare il processo di stampa. Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Per stampare la parte del processo già memorizzata e iniziare la fascicolazione della parte restante del processo di stampa, premere .
- Annullare il processo di stampa corrente.

## 38 Memoria piena

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere . È possibile che il processo non venga stampato correttamente.
- Annullare il processo di stampa corrente.
- Installare memoria aggiuntiva nella stampante.

## 39 Pagina complessa, alcuni dati potrebbero non essere stampati

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .
- Annullare il processo di stampa corrente.
- Installare memoria aggiuntiva nella stampante.

## 54 Errore software rete standard

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Premere  per continuare a stampare.
- Spegner e riaccendere la stampante per eseguire il ripristino.
- Aggiornare (riprogrammare) il firmware di rete nella stampante o nel server di stampa.

## 84 Kit fotoconduttore in esaurimento

Il kit fotoconduttore è quasi esaurito.

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Sostituire il kit fotoconduttore.
- Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .

## 84 Sostituire kit fotoconduttore

Il kit fotoconduttore è esaurito. Installare un nuovo kit fotoconduttore.

## 42.xy Regione cartuccia non corrispondente

Sostituire la cartuccia di toner con una appropriata per la regione dove è stata acquistata la stampante.

## 200.yy Inceppamento carta

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

**1** Per accedere all'inceppamento, provare una o più delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1.
- Aprire lo sportello anteriore e rimuovere il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner.

**2** Eliminare l'inceppamento.

**3** Riposizionare il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner se sono stati rimossi.

4 Chiudere eventuali sportelli o vassoi aperti.

5 Premere  per continuare a stampare.

## 201.yy Inceppamento carta

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

- 1 Aprire lo sportello anteriore e rimuovere il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner.
- 2 Eliminare l'inceppamento.
- 3 Riposizionare il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner.
- 4 Chiudere lo sportello anteriore.
- 5 Premere  per continuare a stampare.

## 202.yy Inceppamento carta

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

- 1 Aprire lo sportello anteriore.
- 2 Aprire lo sportello posteriore.
- 3 Eliminare l'inceppamento.
- 4 Chiudere entrambi gli sportelli.
- 5 Premere  per continuare a stampare.

## 231.yy Inceppamento carta

**Nota:** questo messaggio viene visualizzato solo se sulla stampante è installata un'unità fronte/retro.

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

- 1 Aprire lo sportello anteriore.
- 2 Aprire lo sportello posteriore.
- 3 Eliminare l'inceppamento.
- 4 Chiudere entrambi gli sportelli.
- 5 Premere  per continuare a stampare.

## 233.yy Inceppamento carta

**Nota:** questo messaggio viene visualizzato solo se sulla stampante è installata un'unità fronte/retro.

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

- 1 Per accedere all'inceppamento, provare una o più delle seguenti soluzioni:
  - Rimuovere il vassoio 1, quindi premere la leva.
  - Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.
- 2 Eliminare l'inceppamento.

**3** Chiudere eventuali sportelli o vassoi aperti.

**4** Premere  per continuare a stampare.

## 234.yy Inceppamento carta

**Nota:** questo messaggio viene visualizzato solo se sulla stampante è installata un'unità fronte/retro.

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

**1** Per accedere all'inceppamento, provare una o più delle seguenti soluzioni:

- Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.
- Rimuovere il vassoio 1, quindi premere la leva.

**2** Eliminare l'inceppamento.

**3** Chiudere eventuali sportelli o vassoi aperti.

**4** Premere  per continuare a stampare.

## 235.yy Inceppamento carta

**Nota:** questo messaggio viene visualizzato solo se sulla stampante è installata un'unità fronte/retro.

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

**1** Rimuovere l'inceppamento dal raccoglitore di uscita standard.

**2** Verificare il formato carta per accertarsi che sia supportato dalla stampante.

**3** Premere  per continuare a stampare.

## 24x.yy Inceppamento carta

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure il numero di pagine inceppate.

**1** Per accedere all'inceppamento, provare una o più delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1.
- Aprire lo sportello anteriore e rimuovere il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner.
- Rimuovere il vassoio 2.

**2** Eliminare l'inceppamento.

**3** Riposizionare il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner se sono stati rimossi.

**4** Chiudere eventuali sportelli o vassoi aperti.

**5** Premere  per continuare a stampare.

## 251.yy Inceppamento carta

Il messaggio indica dove si è inceppata la carta oppure quante pagine sono inceppate.

**1** Rimuovere l'inceppamento dall'alimentatore manuale.

**2** Premere  per continuare a stampare.

# Manutenzione della stampante

Per ottenere una qualità di stampa ottimale, è necessario eseguire periodicamente alcune operazioni di manutenzione.

## Pulizia della parte esterna della stampante

- 1 Accertarsi che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa a muro.



**ATTENZIONE — PERICOLO DI SCOSSA:** per evitare il rischio di scosse elettriche quando si pulisce la parte esterna della stampante, prima di continuare scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro e scollegare tutti i cavi dalla stampante.

- 2 Estrarre la carta dalla stampante.
- 3 Inumidire con acqua un panno pulito e privo di lanugine.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non utilizzare detergenti domestici, poiché potrebbero danneggiare il fascicolatore della stampante.

- 4 Pulire solo la parte esterna della stampante

**Avvertenza — Danno potenziale:** l'uso di un panno umido per pulire la parte interna potrebbe causare danni alla stampante.

- 5 Accertarsi che tutte le aree della stampante siano asciutte prima di iniziare un nuovo processo di stampa.

## Conservazione dei materiali di consumo

I materiali di consumo devono essere conservati in un ambiente fresco e pulito. Non capovolgere i materiali di consumo e conservarli nella confezione originale prima di utilizzarli.

Non esporre i materiali di consumo a:

- luce solare diretta
- temperature superiori ai 35° C (95° F);
- tasso di umidità superiore all'80%
- aria salmastra
- gas corrosivi
- ambienti polverosi

## Conservazione dei materiali di consumo

### Conservazione dei materiali di consumo mediante i menu della stampante

Esistono alcune impostazioni che è possibile modificare nei menu della stampante che consentono di ottenere un risparmio di toner e carta.

Per accedere ai menu della stampante:

- Aprire il server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità consente di installare il software della stampante.

| Materiale di consumo      | Percorso per la voce di menu                                                        | Finalità della voce di menu                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toner                     | Dal menu Qualità, è possibile regolare l'impostazione Intensità toner.              | Consente di regolare il livello di toner distribuito su un foglio di carta o un supporto speciale. I valori sono compresi tra 1 (impostazione più chiara) e 10 (impostazione più scura), con 8 come impostazione predefinita di fabbrica. |
| Carta o supporti speciali | Nel menu Finitura, è possibile regolare l'impostazione N in 1 (Stampa multipagina). | Consente di selezionare due o più pagine su un lato del foglio. I valori per N in 1 sono 2 pagine su 1, 3 pagine su 1, 4 pagine su 1, 6 pagine su 1, 9 pagine su 1, 12 pagine su 1 e 16 pagine su 1.                                      |
|                           | Dal menu Finitura, è possibile selezionare Fronte/retro.                            | Consente di stampare su entrambi i lati di un foglio di carta.                                                                                                                                                                            |

## Conservazione dei materiali di consumo durante la stampa di più copie

Se il processo che si desidera stampare è composto da più copie, è possibile risparmiare i materiali di consumo stampando la prima copia e verificarne la qualità prima di procedere con la stampa delle restanti copie.

## Verifica dello stato dei materiali di consumo

Sul display viene visualizzato un messaggio di avviso quando è necessario sostituire un materiale di consumo o eseguire le operazioni di manutenzione.

### Verifica dello stato dei materiali di consumo da un computer di rete

**Nota:** è necessario che il computer e la stampante siano collegati alla stessa rete.

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- 2 Fare clic su **Stato periferica**. Viene visualizzata la pagina Stato periferica, in cui viene visualizzato un riepilogo dei livelli dei materiali di consumo.

# Ordinazione di materiali di consumo

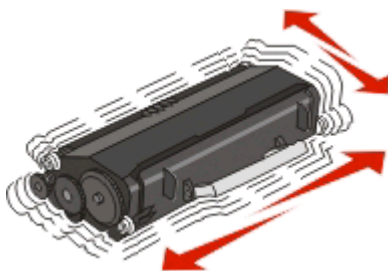
Per richiedere i materiali di consumo negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-539-6275 per informazioni sui fornitori autorizzati Lexmark di zona. In altri paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com** o contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata la stampante.

**Nota:** la durata stimata dei materiali di consumo della stampante si riferisce alla stampa su carta normale di formato Letter o A4.

## Richiesta delle cartucce di toner

Quando viene visualizzato il messaggio **88 Toner in esaurimento** o quando la stampa risulta sbiadita, provare a prolungare la durata della cartuccia di toner:

- 1 Rimuovere la cartuccia di toner.
- 2 Agitare bene la cartuccia per ridistribuire il toner.



- 3 Reinserire la cartuccia di toner e proseguire la stampa.

**Nota:** ripetere questa procedura più volte finché la qualità della stampa non risulta soddisfacente, dopodiché sostituire le cartucce di toner.

**Le cartucce di toner appositamente concepite per la stampante in uso sono le seguenti: Sono indicati i numeri di parte.**

| Componente                                                                         | Cartuccia normale | Cartuccia restituibile Lexmark |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------|
| <b>Per Stati Uniti e Canada</b>                                                    |                   |                                |
| Cartuccia toner                                                                    | E260A21A          | E260A11A                       |
| <b>Per Europa, Medio Oriente e Africa</b>                                          |                   |                                |
| Cartuccia toner                                                                    | E260A21E          | E260A11E                       |
| <b>Per la regione dell'Asia Pacifico, incluse Australia, Nuova Zelanda e India</b> |                   |                                |
| Cartuccia toner                                                                    | E260A21P          | E260A11P                       |
| <b>Per America Latina</b>                                                          |                   |                                |
| Cartuccia toner                                                                    | E260A21L          | E260A11L                       |

## Richiesta di un kit fotoconduttore

A seconda del modello della stampante, viene visualizzato un messaggio o una sequenza di spie per informare l'utente che il kit fotoconduttore è quasi esaurito. A questo punto, ordinare un kit fotoconduttore. Inoltre, è possibile visualizzare lo stato del kit fotoconduttore stampando una pagina delle impostazioni di rete.

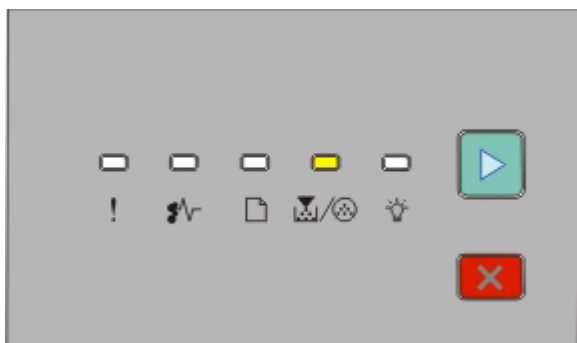
| Componente             | Codice   |
|------------------------|----------|
| Kit del fotoconduttore | E260X22G |

## Sostituzione dei materiali di consumo

### Sostituzione della cartuccia di toner

#### Sequenza di spie

##### Toner in esaurimento



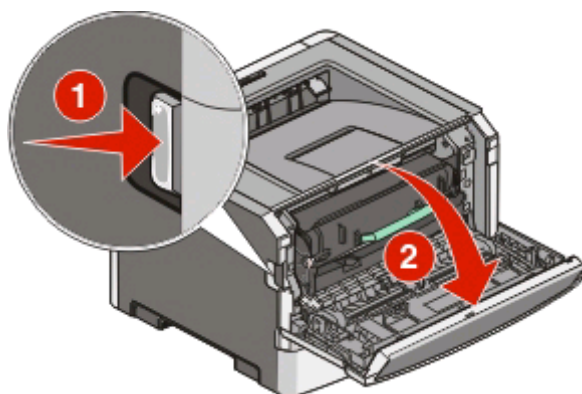
-  - Accesa
-  - Accesa

Quando viene visualizzata la sequenza di spie "Toner in esaurimento" o la stampa risulta sbiadita, rimuovere la cartuccia di toner, agitarla più volte in tutte le direzioni per distribuire il toner residuo, quindi reinserirla e proseguire la stampa. Se dopo aver agitato la cartuccia la qualità di stampa non migliora, sostituire la cartuccia di toner.

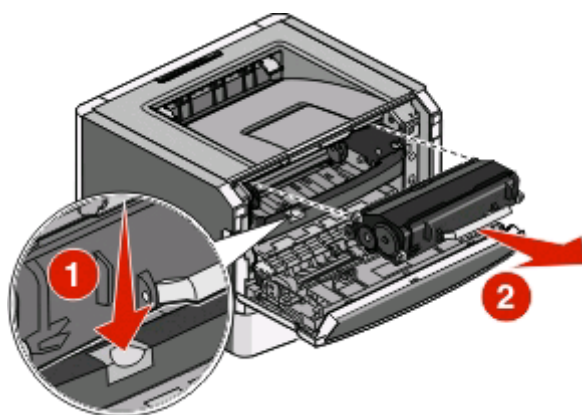
**Nota:** è possibile controllare per verificare approssimativamente la quantità di toner disponibile nella cartuccia stampando una pagina delle impostazioni dei menu.

Per sostituire la cartuccia di toner:

- 1 Aprire lo sportello anteriore premendo il pulsante sul lato sinistro della stampante e abbassando lo sportello.



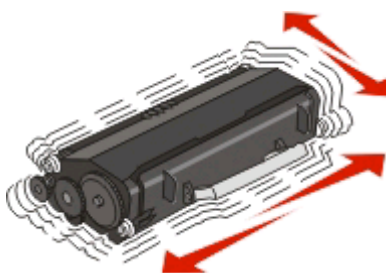
- 2 Premere il pulsante alla base del kit fotoconduttore, quindi sollevare la cartuccia di toner ed estrarla utilizzando la maniglia.



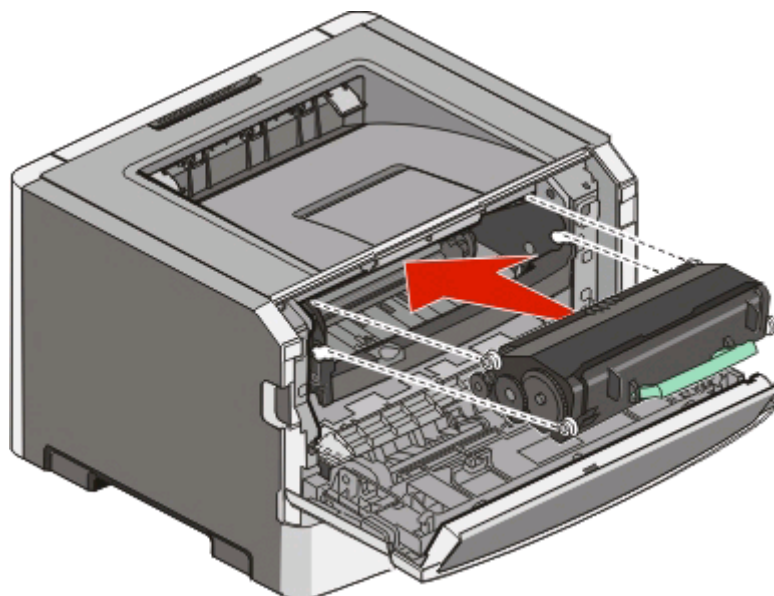
- 3 Disimballare la nuova cartuccia di toner.

**Avvertenza — Danno potenziale:** quando si sostituisce una cartuccia di toner, evitare di esporre la nuova cartuccia alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può causare problemi alla qualità di stampa.

- 4 Ruotare la cartuccia in tutte le direzioni per distribuire il toner.



- 5** Installare la nuova cartuccia di toner allineando i rulli presenti sulla cartuccia di toner alle frecce presenti sulle guide del kit fotoconduttore. Spingere la cartuccia di toner fin quando non si arresta. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.



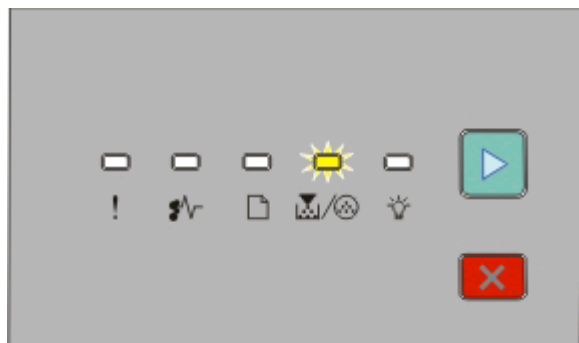
- 6** Chiudere lo sportello anteriore.

## Sostituzione del kit fotoconduttore

La stampante segnala quando il kit fotoconduttore raggiunge un massimo di pagine. La stampante esegue questa operazione visualizzando la sequenza di spie "Fotoconduttore in esaurimento" oppure "Sostituire fotoconduttore".

### Sequenze di spie

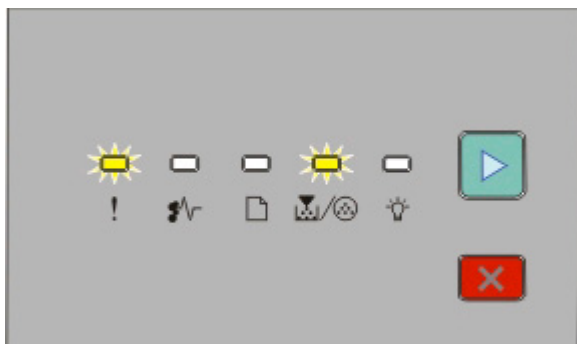
#### Fotoconduttore in esaurimento



  - Lampeggiante

 - Accesa

## Sostituzione del fotoconduttore



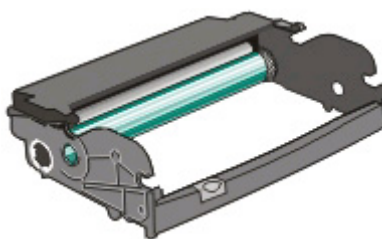
! - Lampeggiante

⚡/⚡ - Lampeggiante

▶ - Accesa

La prima volta che viene visualizzata una di queste due sequenze di spie, ordinare immediatamente un nuovo kit fotoconduttore. Benché la stampante continui a funzionare correttamente anche dopo che il kit fotoconduttore ha raggiunto il limite massimo di utilizzo, si avrà una diminuzione sensibile della qualità di stampa.

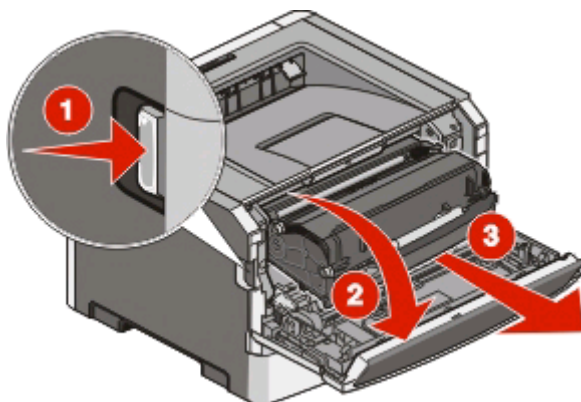
**Nota:** il kit fotoconduttore è solo un elemento.



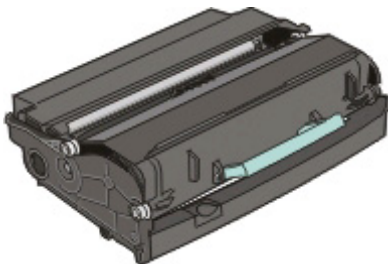
Per sostituire il kit fotoconduttore:

- 1 Aprire lo sportello anteriore premendo sul pulsante sul lato sinistro della stampante e abbassando lo sportello anteriore.
- 2 Estrarre il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner come un'unità dalla stampante tirando la maniglia della cartuccia di toner.

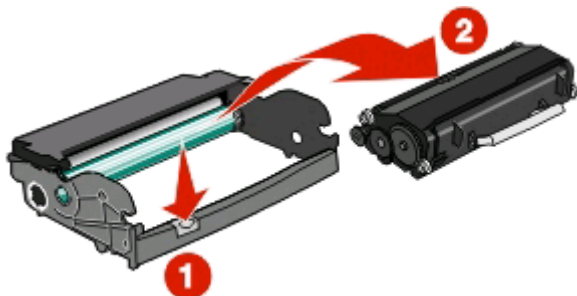
**Nota:** il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner formano un'unità.



Collocare l'unità su una superficie piana e pulita.

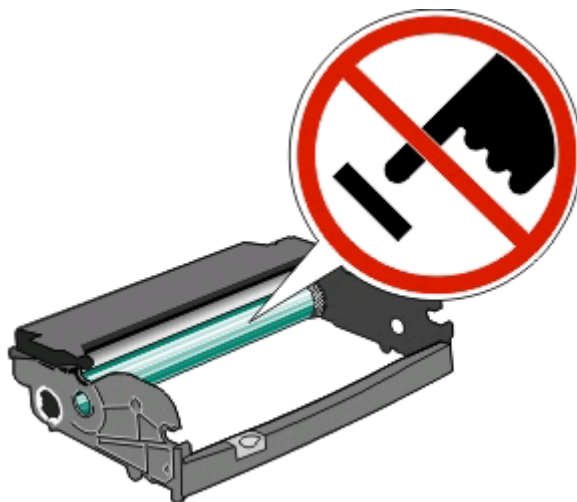


- 3** Premere il pulsante alla base del kit fotoconduttore. Sollevare la cartuccia di toner ed estrarla mediante la maniglia.

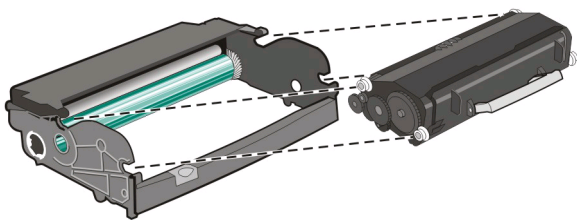


- 4** Disimballare il nuovo kit del fotoconduttore.

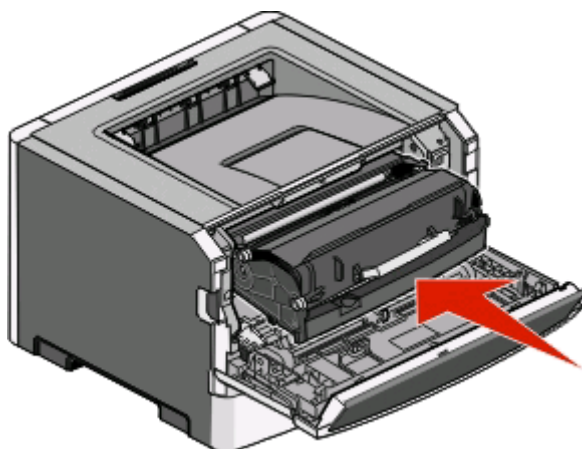
**Avvertenza — Danno potenziale:** fare attenzione a non toccare il tamburo del fotoconduttore. Ciò potrebbe influire sulla qualità di stampa dei processi di stampa futuri.



- 5** Inserire la cartuccia di toner nel kit fotoconduttore allineando i rulli presenti sulla cartuccia di toner alle guide. Spingere la cartuccia di toner finché non *scatta* in posizione.



- 6 Installare l'unità nella stampante allineando le frecce presenti sulle guide dell'unità alle frecce nella stampante. Spingere l'unità fin quando non si arresta.



- 7 Dopo aver sostituito il kit fotoconduttore, azzerare il contatore del fotoconduttore. Per azzerare il contatore, vedere il foglio di istruzioni fornito con il nuovo kit fotoconduttore.

**Avvertenza — Danno potenziale:** l'azzeramento del contatore del fotoconduttore senza la sostituzione del kit fotoconduttore potrebbe danneggiare la stampante e invalidare la garanzia.

- 8 Chiudere lo sportello anteriore.

## Riciclaggio dei prodotti Lexmark

Per la restituzione e il riciclaggio dei prodotti Lexmark:

- 1 Visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **[www.lexmark.com/recycle](http://www.lexmark.com/recycle)**.
- 2 Individuare il prodotto che si desidera riciclare e selezionare il paese dall'elenco.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

## Spostamento della stampante

### Prima di spostare la stampante

**⚠ ATTENZIONE — PERICOLO DI LESIONI:** per evitare di ferirsi o danneggiare la stampante, seguire le istruzioni riportate di seguito.

- Spegnere la stampante con l'interruttore e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.
- Scollegare tutti i cavi della stampante prima di spostarla.
- Sollevare la stampante dal cassetto opzionale e metterla da parte anziché tentare di sollevare il cassetto e la stampante contemporaneamente.

**Nota:** utilizzare i punti di presa ai lati della stampante per sollevarla e separarla dal cassetto opzionale.

- Assicurarsi che le dita non siano sotto la stampante mentre viene posizionata.

**Avvertenza — Danno potenziale:** i danni provocati da un errato spostamento della stampante non sono coperti dalla garanzia.

## **Spostamento della stampante**

Per spostare in modo sicuro la stampante e le opzioni, adottare le precauzioni riportate di seguito.

- Il carrello utilizzato per trasportare la stampante deve essere in grado di sostenere l'intera base. Il carrello utilizzato per trasportare le opzioni deve avere dimensioni adeguate a sostenerle.
- Mantenere la stampante in posizione verticale.
- Evitare movimenti bruschi.

## **Trasporto della stampante**

Per il trasporto della stampante, utilizzare l'imballaggio originale o contattare il rivenditore per un nuovo kit di imballaggio.

# Supporto amministrativo

## Regolazione dell'opzione Risparmio energia

Per aumentare o diminuire il numero di minuti prima che la stampante entri in modalità Risparmio energia, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato:
  - 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.  
**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
  - 2 Fare clic su **Impostazioni**, quindi su **Impostazioni generali**.
  - 3 Fare clic su **Timeout**, quindi, nella casella Risparmio energia, aumentare o diminuire il numero di minuti che la stampante deve attendere prima che entri in modalità Risparmio energia. È possibile selezionare un valore compreso tra 1 e 240 minuti.
  - 4 Fare clic su **Inoltra**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh.
  - 1 Fare clic su **Imposta**.
  - 2 Verificare che la casella di controllo Risparmio energia sia selezionata.
  - 3 Facendo clic sui pulsanti freccia piccoli, aumentare o diminuire il numero di minuti prima che la stampante entri in modalità Risparmio energia. È possibile selezionare un valore compreso tra 1 e 240 minuti.
  - 4 Sulla barra dei menu, fare clic su **Azioni → Applica impostazioni**.

## Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato:
  - 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.  
**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
  - 2 Nella schermata Impostazioni, fare clic su **Impostazioni generali**.
  - 3 In Impostazioni di fabbrica, selezionare **Ripristina ora**, quindi fare clic su **Inoltra**.

- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, utilizzare l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh.
  - 1 Aprire l'utilità.
  - 2 Effettuare una delle seguenti operazioni:
    - Nella barra dei menu dell'Utilità impostazioni stampante locale, fare clic su **Azioni → Ripristina impostazioni di fabbrica.**
    - In Impostazioni stampante, fare clic su **Impostazioni di fabbrica.**

**Avvertenza — Danno potenziale:** Ripristina impostazioni di fabbrica consente di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica di tutte le impostazioni della stampante, tranne le impostazioni del menu Rete/Porte. Tutti gli elementi trasferiti memorizzati nella RAM vengono eliminati, mentre quelli memorizzati nella memoria Flash o sul disco fisso della stampante non subiscono alcun effetto.
- È inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica mediante il pannello di controllo della stampante. Per istruzioni, stampare il foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante.

## Verifica dello stato della periferica

Dalla pagina Stato periferica del server Web incorporato, è possibile visualizzare le impostazioni del vassoio, il livello di toner nella cartuccia di toner, la percentuale di durata residua nel kit fotoconduttore e misurazioni della capacità di alcuni componenti della stampante. Per accedere allo stato della periferica:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- 2 Fare clic sulla scheda **Stato periferica**. Viene visualizzato il seguente menu:

### Stato periferica

Stato toner

Vassoio alimentazione carta

Raccoglitore uscita carta

Tipo periferica

Velocità

Capacità cartuccia toner

Durata residua unità fotoconduttore

## Visualizzazione dei report

È possibile visualizzare alcuni report nel server Web incorporato. Questi report sono utili per la valutazione dello stato della stampante, della rete e dei materiali di consumo. Per visualizzare report da una stampante di rete:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- 2 Fare clic su **Report**.

Nel server Web incorporato è possibile visualizzare i seguenti report:

## Report

Statistiche periferica

Impostazioni periferica

Informazioni periferica

Elenco profili

Pagina impostazioni server di stampa

I report presentano le seguenti sottocategorie:

| Statistiche periferica   | Impostazioni periferica | Informazioni periferica | Pagina impostazioni server di stampa  |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| Informazioni processo    | Menu Carta              | Numero pagine           | Ethernet10/100                        |
| Proc. per lunghezza doc. | Report                  | Memoria installata      | Scheda di rete standard               |
| Altri dati del processo  | Impostazioni            | Vel. processore         | Impostazioni delle opzioni della rete |
| Conteggio fogli supporto | Rete/Porte              | Numero di serie         | integrata                             |
|                          | Report                  | ID motore               | TCP/IP                                |
|                          | Scheda di rete          | Caricatore              | IPv6                                  |
|                          | TCP/IP                  | Kernel                  |                                       |
|                          | IPv6                    | Nome file               |                                       |
|                          | Menu USB                | Rete                    |                                       |
|                          | Avvertenze              | Driver di rete          |                                       |
|                          | Informazioni periferica | Motore                  |                                       |
|                          | Informaz. cartuccia     | Font                    |                                       |

## Limitazione dell'accesso ai menu della stampante

È possibile proteggere l'accesso ai menu creando password e scegliendo specifici menu da proteggere. Ogni volta che viene selezionato un menu protetto, viene richiesto all'utente di immettere la password corretta.

Per proteggere i menu della stampante mediante il server Web incorporato:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

- 2 Fare clic su **Impostazioni**.

- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Protezione**.

- 4 Fare clic su **Protezione password pagina Web**. È possibile proteggere l'accesso ai menu Carta, Report, Impostazioni e Rete/Porte.

- 5 Da questa schermata, è possibile impostare una password utente e una password avanzata. Determinare quale password consentirà di accedere a ciascun menu. È inoltre possibile scegliere di non proteggere un menu.

**Nota:** il menu Protezione è sempre protetto da password se è stata impostata una password avanzata o una password utente. Se sono state impostate entrambe le password, solo la password avanzata è valida per accedere alla modalità del menu Protezione.

- 6 Fare clic su **Inoltra** per salvare le impostazioni.

# Impostazione degli avvisi e-mail

È possibile impostare la stampante in modo che invii un messaggio e-mail quando i materiali di consumo sono in esaurimento oppure quando la carta deve essere cambiata, aggiunta o rimossa dagli inceppamenti.

Per impostare gli avvisi e-mail:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.  
**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
- 2 Fare clic su **Impostazioni**.
- 3 In Altre impostazioni, fare clic su **Impostazione avviso e-mail**.
- 4 Selezionare gli elementi per la notifica e immettere gli indirizzi e-mail a cui si desidera ricevere gli avvisi e-mail.
- 5 Fare clic su **Inoltra**.

**Nota:** per impostare il server e-mail, contattare il tecnico del supporto del sistema.

## Configurazione delle notifiche dei materiali di consumo

È possibile determinare la modalità di notifica quando i materiali di consumo sono in esaurimento.

Per configurare le notifiche dei materiali di consumo mediante il server Web incorporato:

- 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.  
**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
- 2 Fare clic su **Impostazioni**.
- 3 Fare clic su **Impostazioni di stampa**.
- 4 Fare clic su **Notifiche materiali di consumo**.
- 5 Dalla casella a discesa per ciascun materiale di consumo, scegliere tra le opzioni relative alla notifica. Vengono fornite delle descrizioni per ciascuna opzione.
- 6 Fare clic su **Inoltra** per salvare le selezioni.

# Copia delle impostazioni della stampante in altre stampanti

Utilizzando il server Web incorporato, è possibile copiare le impostazioni della stampante fino a un massimo di altre 15 stampanti di rete. Per copiare le impostazioni della stampante:

**1** Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.

**2** Fare clic su **Copia impostazioni stampante**.

**3** Per cambiare la lingua, selezionare una lingua dall'elenco a discesa, quindi fare clic su **Fare clic qui per selezionare la lingua**.

**4** Fare clic su **Impostazioni stampante**.

**5** Immettere gli indirizzi IP dell'origine e della stampanti di destinazione.

**Nota:** per aggiungere le stampanti di destinazione, fare clic sul pulsante **Aggiungi IP di destinazione**.

**6** Fare clic su **Copia impostazioni stampante**.

# Rimozione degli inceppamenti

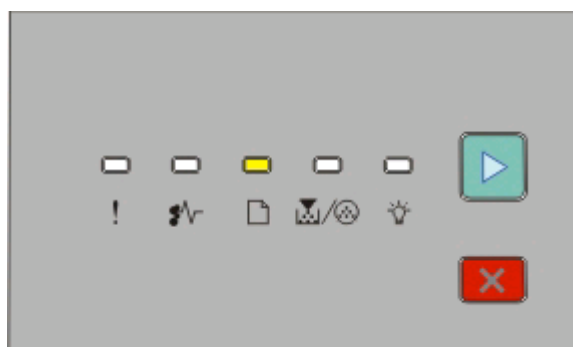
## Come evitare gli inceppamenti

I suggerimenti indicati di seguito consentono di evitare inceppamenti della carta:

- Utilizzare solo carta consigliata o supporti speciali. Per ulteriori informazioni, vedere "Guida alla carta e ai supporti speciali" a pagina 53.
- Non caricare una quantità eccessiva di carta. Controllare che la risma non superi l'altezza massima indicata.
- Non caricare carta piegata, sgualcita, umida o arricciata.
- Flettere, aprire a ventaglio e allineare la carta prima di caricarla.



- Non utilizzare carta tagliata o rifilata a mano.
- Non mischiare tipi, pesi o dimensioni di supporti diversi nella stessa risma.
- Conservare la carta in un ambiente appropriato.
- Non rimuovere i vassoi durante la stampa. Attendere l'accensione della spia  prima di rimuovere un vassoio. Anche la sequenza di spie per il caricamento della carta segnala che il vassoio potrebbe essere rimosso:



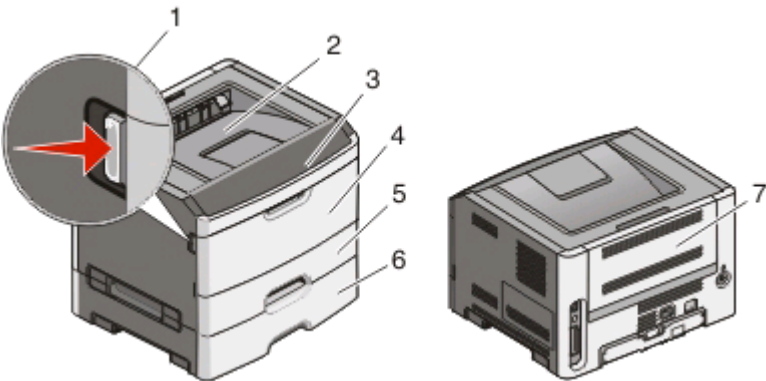
Caricamento della carta

 - Accesa

- Non caricare l'alimentatore manuale durante la stampa. Attendere l'accensione della spia .
- Dopo aver caricato i vassoi, inserirli con decisione nella stampante.
- Accertarsi che le guide nei vassoi siano posizionate correttamente e che non aderiscano eccessivamente alla risma.
- Accertarsi che tutte le dimensioni e i tipi di carta siano impostati correttamente.
- Controllare che tutti i cavi della stampante siano collegati correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa all'installazione.

# Come accedere alle aree di inceppamento

Aprire gli sportelli e rimuovere i vassoi per accedere alle aree di inceppamento. La figura riportata di seguito mostra le possibili aree di inceppamento.



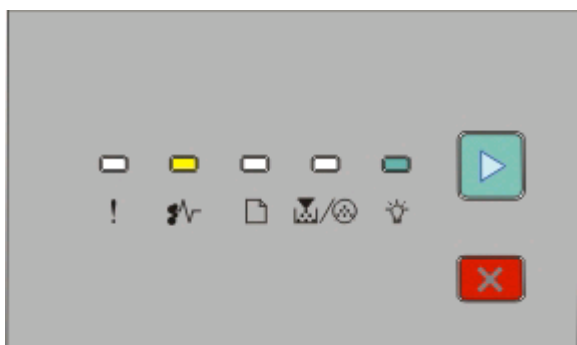
| Punto di accesso | Descrizione                                                                                                                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                | Premere il pulsante per aprire lo sportello anteriore. All'interno di questo sportello si trova l'unità che contiene la cartuccia di toner e il kit fotoconduttore. |
| 2                | Raccoglitore di uscita standard                                                                                                                                     |
| 3                | Sportello anteriore                                                                                                                                                 |
| 4                | Sportello di alimentazione manuale                                                                                                                                  |
| 5                | Vassoio standard da 250 fogli (Vassoio 1)                                                                                                                           |
| 6                | Vassoio opzionale (Vassoio 2)                                                                                                                                       |
| 7                | Sportello posteriore                                                                                                                                                |

## Informazioni sulle aree di accesso e sulle spie relative agli inceppamenti

La tabella riportata di seguito mostra l'elenco dei messaggi e delle spie relative agli inceppamenti e fornisce brevi istruzioni su come accedere a ciascun inceppamento. Seguono istruzioni più dettagliate.

**Nota:** i messaggi relativi agli inceppamenti elencati vengono visualizzati sul display virtuale del server Web incorporato.

200.yy Inceppamento carta



#### 200.yy Inceppamento carta

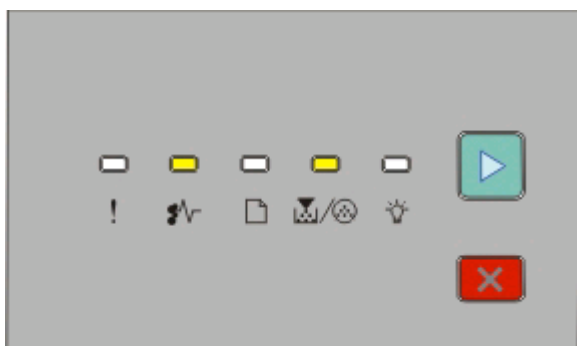
⚡ - Accesa

💡 - Accesa

▶ - Accesa

Provare una delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1.
- Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.



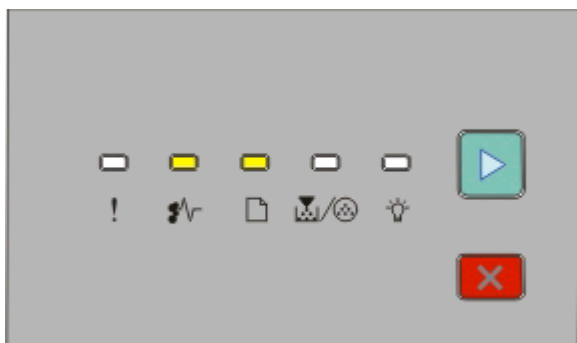
#### 201.yy Inceppamento carta

⚡ - Accesa

📄/🌀 - Accesa

▶ - Accesa

Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.



#### 202.yy Inceppamento carta

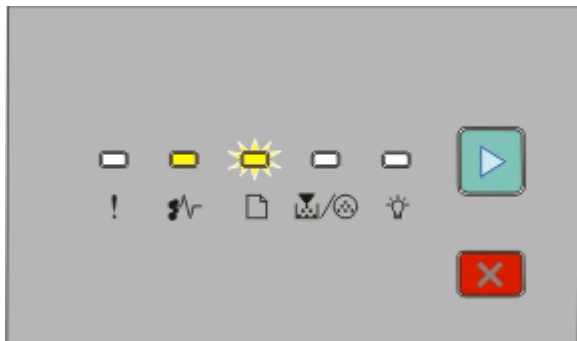
⚡ - Accesa

Rimozione degli inceppamenti

 - Accesa

 - Accesa

Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.



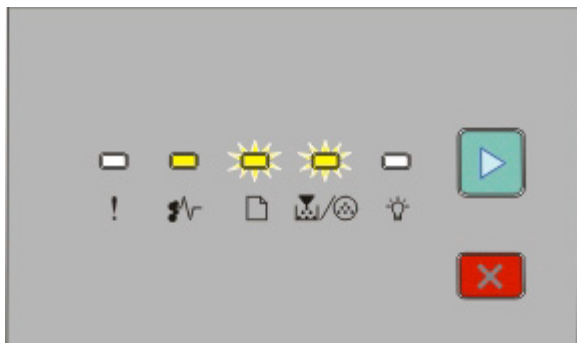
### 231.yy Inceppamento carta

 - Accesa

 - Lampeggiante

 - Accesa

Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.



### 233.yy Inceppamento carta

 - Accesa

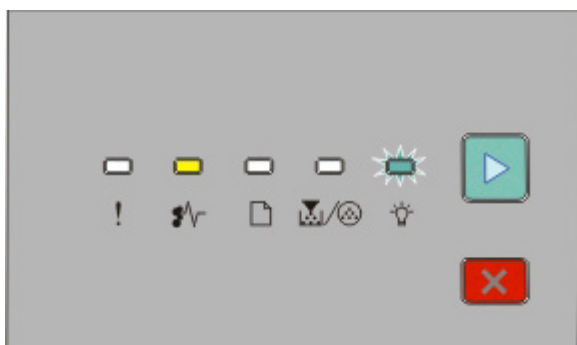
 - Lampeggiante

 - Lampeggiante

 - Accesa

Provare una delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1, quindi premere la leva.
- Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.



#### 234.yy Inceppamento carta

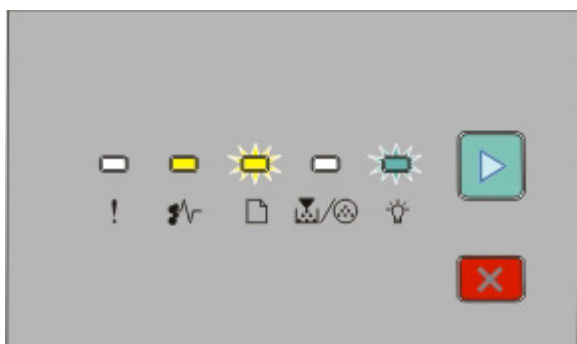
⚡ - Accesa

💡 - Lampeggiante

▶ - Accesa

Provare una delle seguenti soluzioni:

- Aprire lo sportello anteriore, quindi lo sportello posteriore.
- Rimuovere il vassoio 1, quindi premere la leva.



#### 235.yy Inceppamento carta

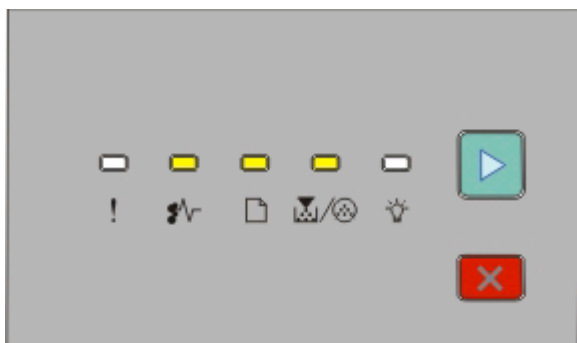
⚡ - Accesa

📄 - Lampeggiante

💡 - Lampeggiante

▶ - Accesa

Rimuovere l'inceppamento dal raccoglitore di uscita standard.



#### 24x.yy Inceppamento carta

Rimozione degli inceppamenti

 - Accesa

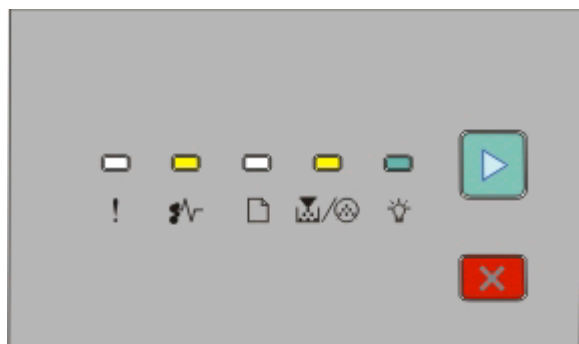
 - Accesa

 /  - Accesa

 - Accesa

Provare una delle seguenti soluzioni:

- Rimuovere il vassoio 1.
- Aprire lo sportello anteriore e rimuovere l'unità del kit fotoconduttore e della cartuccia di toner.
- Rimuovere il vassoio 2.



### 251.yy Inceppamento carta

 - Accesa

 /  - Accesa

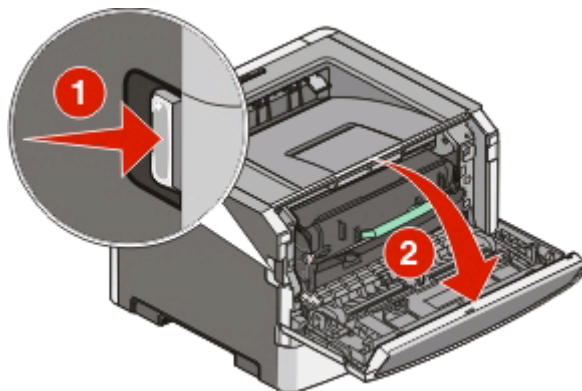
 - Accesa

 - Accesa

Rimuovere l'inceppamento dall'alimentatore manuale.

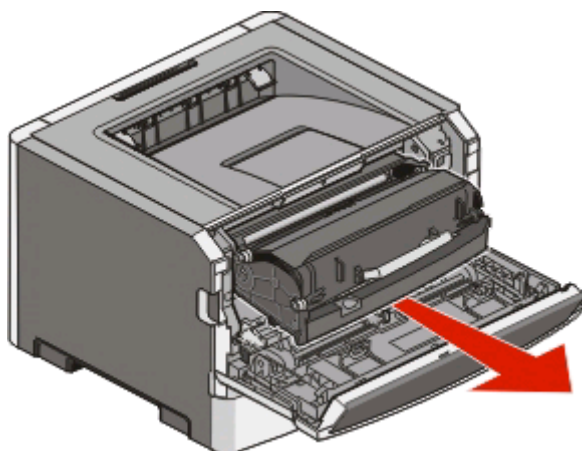
## Rimozione di inceppamenti dietro il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner

- 1 Premere il pulsante di rilascio e abbassare lo sportello anteriore.



Rimozione degli inceppamenti

- 2 Sollevare ed estrarre l'unità contenente il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner dalla stampante. Mettere l'unità da parte su una superficie piana e pulita.

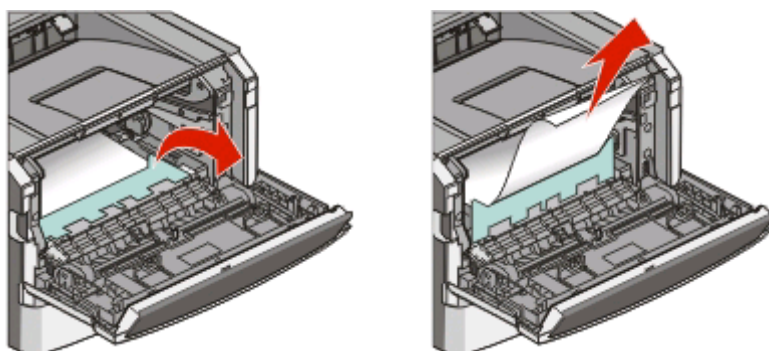


**Avvertenza — Danno potenziale:** non toccare il fotoconduttore sul fondo del kit fotoconduttore. tenere la cartuccia dall'apposita maniglia.



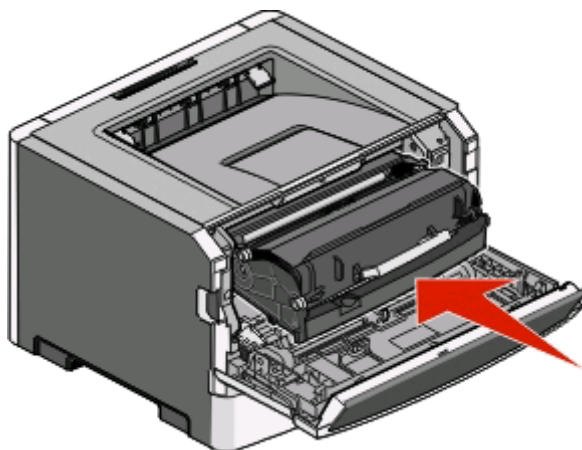
**ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** l'unità di fusione e l'area interna della stampante vicina all'unità potrebbero surriscaldarsi. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

- 3 Rimuovere la carta inceppata.



**Nota:** se non è facile rimuovere la carta, aprire lo sportello posteriore per rimuovere la carta.

- 4 Allineare e reinstallare l'unità.

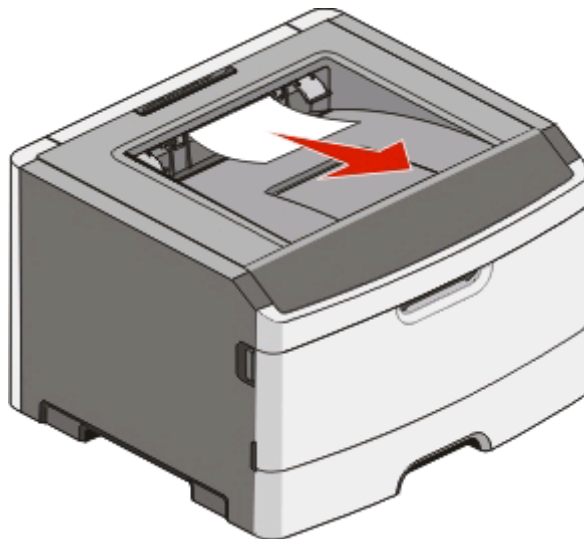


- 5 Chiudere lo sportello anteriore.
- 6 Premere  per continuare a stampare.

## Rimozione degli inceppamenti dal raccoglitore di uscita standard

È stato inviato alla stampante un processo di stampa fronte/retro utilizzando delle dimensioni della carta non supportate per la stampa fronte/retro. Si è inceppato un foglio nel raccoglitore di uscita standard.

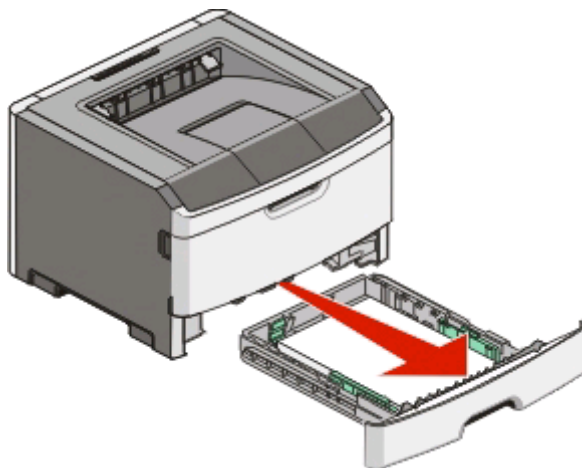
Per rimuovere l'inceppamento, estrarre con delicatezza il foglio dal raccoglitore di uscita standard.



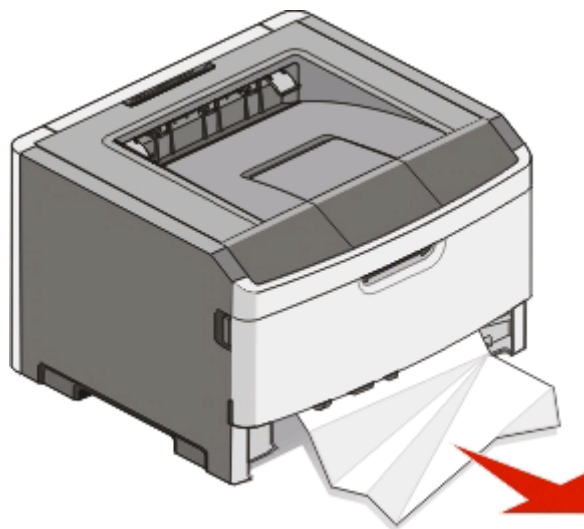
## Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 1

Per verificare se la carta è inceppata nel vassoio 1 o dietro di esso, il vassoio standard:

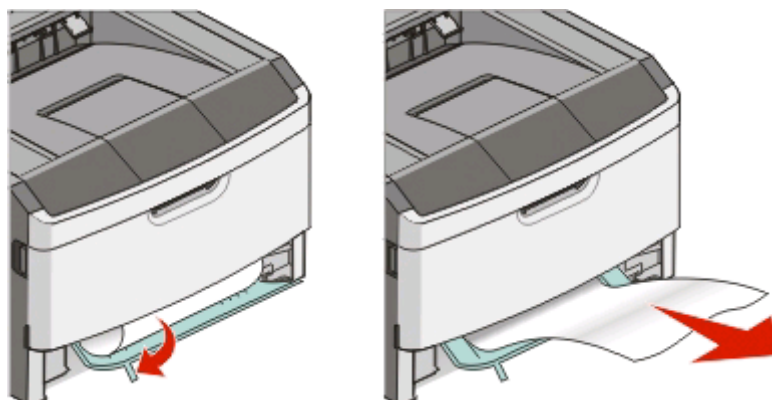
- 1 Rimuovere il vassoio 1.



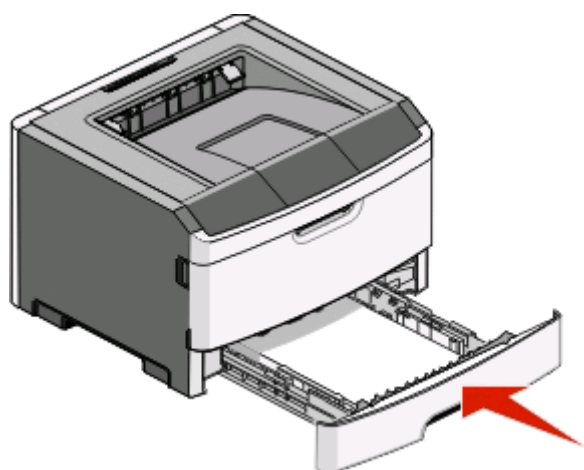
**2** Rimuovere la carta inceppata.



**3** Se necessario, premere la leva per liberare la carta e rimuovere l'inceppamento.



**4** Inserire il vassoio.

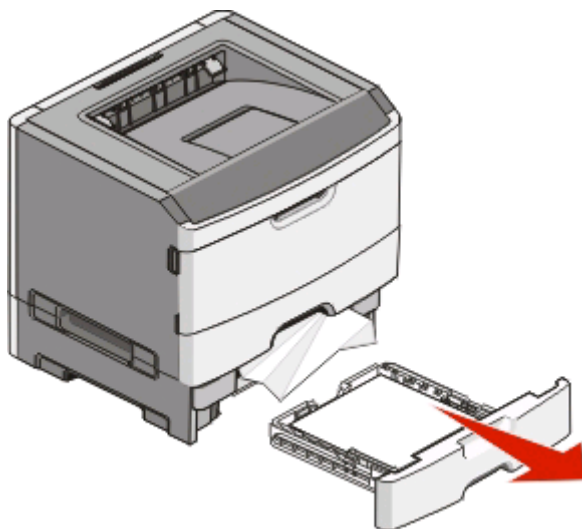


**5** Premere  per continuare a stampare.

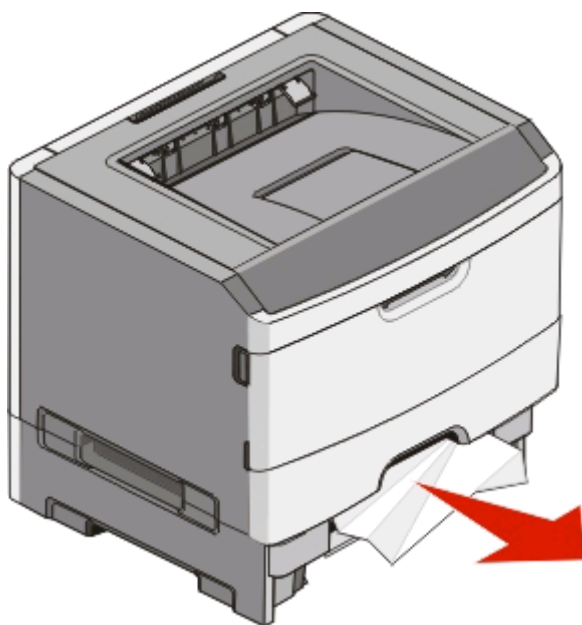
# Rimozione degli inceppamenti dal vassoio 2

Per verificare se la carta è inceppata nel vassoio 2 o dietro di esso:

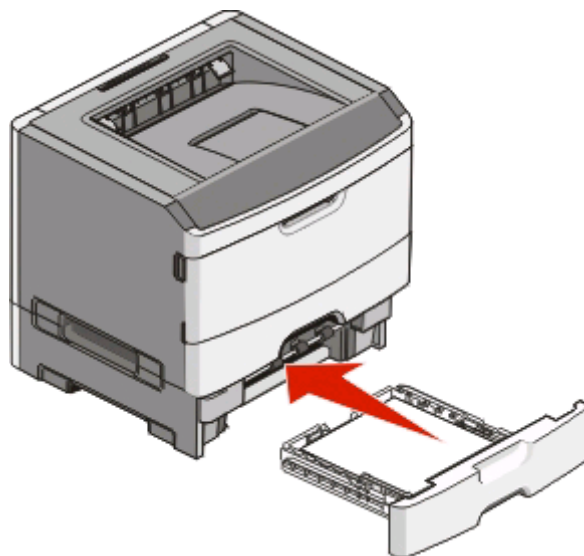
- 1 Rimuovere il vassoio 2.



- 2 Rimuovere la carta inceppata.

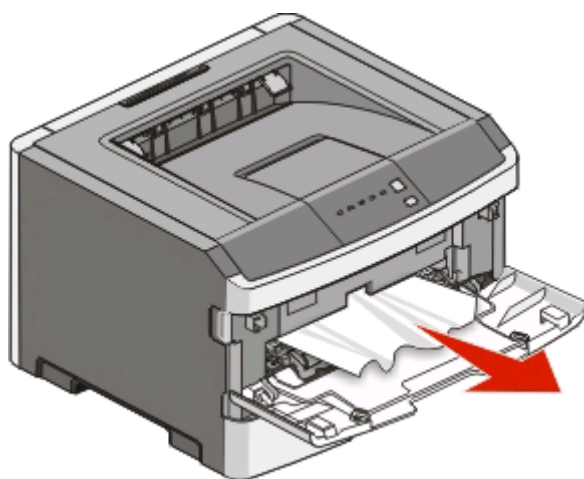


**3** Inserire il vassoio.



**4** Premere  per continuare a stampare.

## Rimozione degli inceppamenti dall'alimentatore manuale

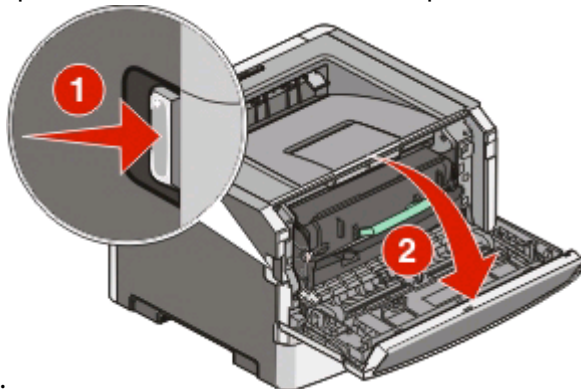


La carta inceppata nell'alimentatore manuale può essere in genere afferrata ed estratta. Se l'inceppamento non può essere rimosso in questo modo, controllare la presenza di carta inceppata dietro il kit fotoconduttore e l'unità della cartuccia di toner. Per ulteriori informazioni, vedere "Rimozione di inceppamenti dietro il kit fotoconduttore e la cartuccia di toner" a pagina 123.

# Rimozione di inceppamenti dietro lo sportello posteriore

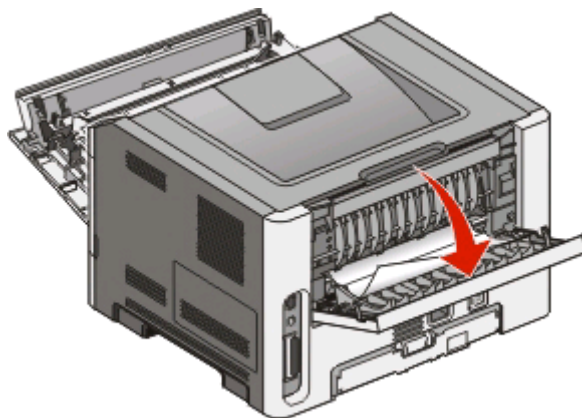
Se la carta esce dalla stampante, estrarre la carta. Se la carta non esce dalla stampante:

- 1 Premere il pulsante di rilascio e abbassare lo sportello

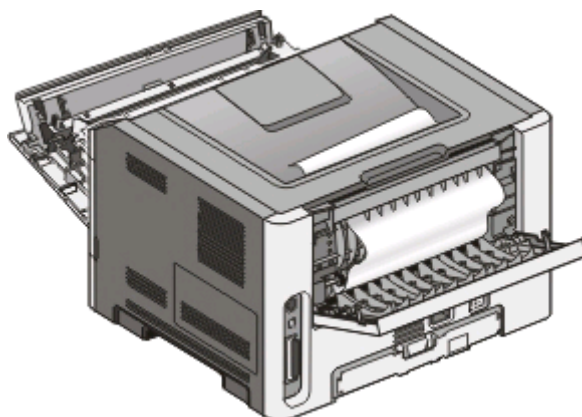


anteriore.

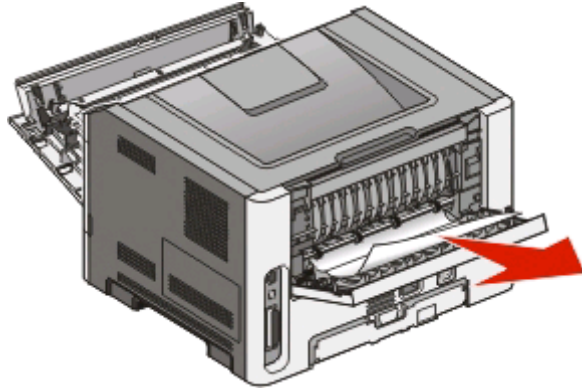
- 2 Aprire lo sportello posteriore.



La carta potrebbe essere inceppata con un'estremità nel raccoglitore di uscita.



**3** Rimuovere la carta inceppata.



**4** Chiudere lo sportello anteriore e quello posteriore.

**5** Premere  per continuare a stampare.

# Risoluzione dei problemi

## Risoluzione dei problemi della stampante di base

Se si verificano dei problemi relativi alla stampante oppure la stampante non risponde, accertarsi che:

- Il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla stampante e a una presa con messa a terra.
- La presa elettrica non sia disattivata tramite un interruttore o un commutatore.
- Il dispositivo *GFCI* (Ground Fault Circuit Interrupter) non sia stato attivato.
- La stampante non sia collegata a protettori di tensione, alimentatori di corrente continua o prolunghie.
- Altre apparecchiature elettriche collegate alla presa funzionino.
- La stampante sia accesa. Controllare l'interruttore di accensione della stampante.
- Il cavo sia collegato correttamente alla stampante e al computer host, al server di stampa, alle opzioni o a una periferica di rete.
- Tutte le opzioni siano installate correttamente.
- Le impostazioni del driver della stampante siano corrette.

Dopo aver eseguito tali verifiche, spegnere la stampante, attendere 10 secondi, quindi riaccenderla. In genere, questa operazione consente di risolvere il problema.

## Risoluzione dei problemi di stampa

### I processi non vengono stampati

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

#### ACCERTARSI CHE LA STAMPANTE SIA PRONTA PER LA STAMPA

Accertarsi che la spia  sia accesa prima di inviare un processo in stampa.

#### VERIFICARE CHE IL VASSOIO DI USCITA STANDARD NON SIA PIENO

Rimuovere la risma di fogli dal raccoglitore di uscita standard.

#### VERIFICARE CHE IL VASSOIO SIA VUOTO

Caricare la carta nel vassoio.

#### VERIFICARE CHE SIA INSTALLATO IL SOFTWARE PER STAMPANTE CORRETTO

Verificare di aver installato il software corretto per il modello della stampante in uso.

Fare clic su **Installa stampante e software** nel CD *Software e documentazione* per controllare quale software è installato. Accertarsi che il numero del modello del software corrisponda al numero del modello della stampante.

Per verificare che il software della stampante sia il più recente, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

## ACCERTARSI CHE LA STAMPANTE SIA COLLEGATA ALLA RETE

Stampare una pagina delle impostazioni di rete e verificare che lo stato della stampante sia **Collegata**. Se lo stato è **Non collegato**, verificare i cavi di rete, quindi provare nuovamente a stampare la pagina delle impostazioni di rete. Rivolgersi a un tecnico del supporto di sistema per verificare che la rete funzioni correttamente.

Copie del software della stampante sono disponibili anche sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

## ACCERTARSI DI UTILIZZARE UN CAVO USB, PARALLELO O ETHERNET CONSIGLIATO.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

## VERIFICARE CHE I CAVI DELLA STAMPANTE SIANO COLLEGATI CORRETTAMENTE

Verificare che i cavi della stampante siano collegati correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione relativa all'installazione fornita con la stampante.

## Non è possibile stampare i PDF multilingua

I documenti contengono font non disponibili.

- 1 Aprire il documento che si desidera stampare in Adobe Acrobat.
- 2 Fare clic sull'icona della stampante.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.
- 3 Selezionare **Stampa come immagine**.
- 4 Fare clic su **OK**.

## La stampa richiede più tempo del previsto

Il processo è troppo complesso.

Semplificare il processo riducendo il numero e le dimensioni dei font, la quantità e la complessità delle immagini e il numero di pagine.

## La carta o il vassoio utilizzato per la stampa del processo non è corretto

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

## VERIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DI DIMENSIONI CARTA E TIPO DI CARTA

Nel menu Carta, accertarsi che le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta corrispondano alla carta caricata nei vassoi. Per accedere al menu Carta, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nella barra degli indirizzi di un browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Menu Carta**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

## VERIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DELLA SCHEDA CARTA NEL SISTEMA OPERATIVO IN USO

Aprire Proprietà di stampa in un sistema operativo Windows oppure la finestra di dialogo in un sistema operativo Macintosh. Accertarsi che le impostazioni delle opzioni di alimentazione per le dimensioni, il vassoio e il tipo della carta corrispondano alla carta caricata nel vassoio.

## Stampa di caratteri errati



Verificare che la stampante non si trovi in modalità Traccia esadecimale. Se viene accesa la sequenza di spie della "modalità Traccia esadecimale", è necessario uscire dalla modalità Traccia esadecimale prima di stampare il processo. Per disattivare tale modalità, spegnere e riaccendere la stampante.

## Collegamento dei vassoi non funzionante

Attenersi alla seguente procedura:

- Caricare i vassoi 1 e 2 con carta dello stesso tipo e dimensione.
- In Proprietà di stampa o nella finestra di dialogo di stampa, impostare Origine carta su Selezione automatica.

## I processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

## VERIFICA DELL'IMPOSTAZIONE FASCICOLA

Nel menu Finitura, accertarsi che l'opzione Fascicola sia impostata su Attivato. Per accedere al menu Finitura, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web. Nella schermata Impostazioni, fare clic su **Menu Finitura**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

## **VERIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DELLA SCHEDA CARTA NEL SISTEMA OPERATIVO IN USO**

Aprire Proprietà di stampa in un sistema operativo Windows oppure la finestra di dialogo in un sistema operativo Macintosh. Accertarsi che l'impostazione di "Layout pagina" per "Fascicola copie" sia Attivato oppure che la casella di controllo Fascicola sia selezionata.

**Nota:** se si diseleziona la casella di controllo Fascicola, viene sovrascritta l'impostazione nel menu Finitura.

## **RIDURRE LA COMPLESSITÀ DEL PROCESSO DI STAMPA**

Ridurre la complessità del processo riducendo il numero e le dimensioni dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero di pagine.

## **VERIFICARE CHE LA STAMPANTE DISPONGA DI MEMORIA SUFFICIENTE**

Aggiungere memoria alla stampante.

# **Risoluzione dei problemi delle opzioni**

## **L'opzione non funziona correttamente o smette di funzionare dopo l'installazione**

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle seguenti soluzioni:

### **RIPRISTINARE LA STAMPANTE**

Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla.

### **VERIFICARE CHE L'OPZIONE SIA COLLEGATA ALLA STAMPANTE**

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Scollegare la stampante.
- 3 Verificare il collegamento tra l'opzione e la stampante.

### **ACCERTARSI CHE L'OPZIONE SIA INSTALLATA**

Stampare la pagina delle impostazioni dei menu e verificare che l'opzione sia presente nell'elenco delle opzioni installate. Se l'opzione non è presente nell'elenco, reinstallarla.

### **ACCERTARSI CHE L'OPZIONE SIA SELEZIONATA**

Dal programma in uso, selezionare l'opzione. Gli utenti Mac OS 9 devono verificare che la stampante sia impostata in Scelta Risorse.

## Cassetti

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### VERIFICARE CHE LA CARTA SIA CARICATA CORRETTAMENTE

- 1 Estrarre completamente il vassoio.
- 2 Verificare la presenza di carta inceppata o non alimentata correttamente.
- 3 Verificare che le guide siano allineate rispetto ai bordi della carta.
- 4 Inserire il vassoio.

### RIPRISTINARE LA STAMPANTE

Spegnere la stampante, attendere circa dieci secondi, quindi riaccenderla.

## Scheda di memoria

Assicurarsi che la scheda di memoria sia collegata correttamente alla scheda di sistema della stampante.

# Risoluzione dei problemi di alimentazione della carta

## Si verificano numerosi inceppamenti carta

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### CONTROLLARE LA CARTA

Utilizzare solo carta consigliata o supporti speciali. Per ulteriori informazioni, vedere "Guida alla carta e ai supporti speciali" a pagina 53.

### FLETTERE, APRIRE A VENTAGLIO E ALLINEARE LA CARTA PRIMA DI CARICARLA NEL VASSOIO



### VERIFICARE CHE NON SIA PRESENTE UNA QUANTITÀ ECCESSIVA DI CARTA NEL VASSOIO

Accertarsi che la risma di carta caricata non superi il limite massimo di caricamento indicato sul vassoio.

### VERIFICARE LE GUIDE

Spostare le guide del vassoio nella posizione appropriata per i supporti caricati.

## LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

## Le spie relative all'inceppamento della carta restano accese anche dopo l'eliminazione dell'inceppamento

L'inceppamento non è stato eliminato dal percorso carta. Eliminare la carta inceppata dall'intero percorso carta, quindi chiudere gli eventuali sportelli aperti.

## La pagina inceppata non viene ristampata dopo la rimozione dell'inceppamento

L'opzione Rimozione inceppam. è impostata su Disattivato. Per impostare Rimozione inceppam. su Automatico o Attivato, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato:
  - 1 Digitare l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del browser Web.

**Nota:** se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, stampare una pagina delle impostazioni di rete e individuare l'indirizzo IP nella sezione TCP/IP.
  - 2 Nella scheda Impostazioni, accertarsi che l'opzione Rimozione inceppam. sia impostata su Automatico o Attivato, quindi fare clic su **Inoltra**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo parallelo o USB, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità consente di installare il software della stampante. Dal menu Impostazioni, accertarsi che l'opzione Rimozione inceppam. sia impostata su Automatico o Attivato.

## Problemi di qualità di stampa

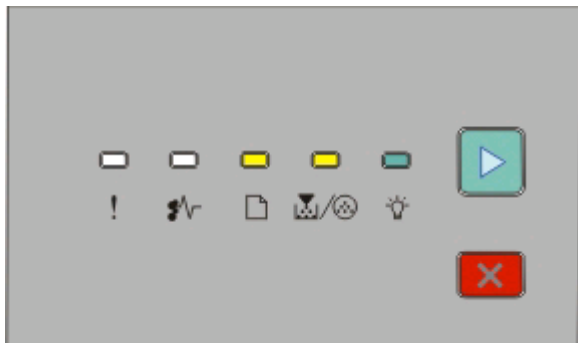
Le informazioni contenute nelle seguenti sezioni consentono di risolvere i problemi relativi alla qualità di stampa. Se questi suggerimenti non consentono la risoluzione del problema, contattare l'Assistenza clienti. È possibile che sia necessario riparare o sostituire un componente della stampante.

## Individuazione dei problemi relativi alla qualità di stampa

Per individuare i problemi relativi alla qualità di stampa, stampare le pagine di prova di qualità di stampa.

- 1 Spegnerla stampante e aprire lo sportello anteriore.
- 2 Tenere premuto il pulsante  durante l'accensione della stampante.
- 3 Rilasciare il pulsante .

**4** Chiudere lo sportello anteriore. Viene visualizzata la sequenza di spie che relativa al menu Home.



 - Accesa

  - Accesa

 - Accesa

 - Accesa

**5** Premere e rilasciare il pulsante  finché non viene visualizzata la sequenza di spie per le pagine di prova della qualità di stampa, come indicato nel foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante.

**6** Tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza.

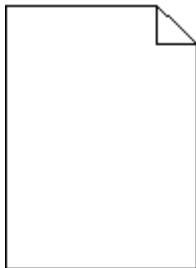
Dopo alcuni minuti, vengono stampate le pagine di prova della qualità di stampa. Tali pagine includono:

- Una pagina contenente informazioni sulla periferica, la cartuccia, le impostazioni dei margini, la larghezza minima del tratto e un elemento grafico da utilizzare per valutare la qualità di stampa
- Due pagine per valutare la qualità di stampa relativa a vari tipi di elementi grafici

**7** Esaminare le pagine per determinare la qualità di stampa. Se si riscontrano dei problemi, vedere "Problemi di qualità di stampa" a pagina 136.

Per tornare al menu Home, tenere premuto il pulsante  finché tutte le spie non si accendono in sequenza. Per uscire dai menu, spegnere la stampante.

## Pagine bianche

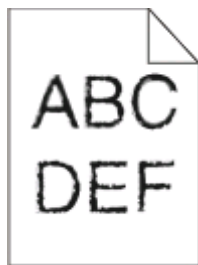


Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Rimuovere e reinstallare la cartuccia di toner.
- Rimuovere e reinstallare il kit fotoconduttore.

Se la stampante stampa ancora pagine bianche, potrebbe necessitare di assistenza. Per ulteriori informazioni, contattare il servizio di assistenza.

## I caratteri presentano bordi irregolari



Se si utilizzano font trasferiti, verificare che siano supportati dalla stampante, dal computer host e dall'applicazione software.

## Immagini tagliate

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più soluzioni indicate.

### VERIFICARE LE GUIDE CARTA

Spostare le guide del vassoio nella posizione corretta per le dimensioni dei supporti caricati.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE DIMENSIONI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Dimensioni carta corrisponda alla carta caricata nel vassoio.

## Sfondo grigio



Dal menu Qualità, selezionare un'impostazione di Intensità toner ridotta prima di inviare il processo in stampa. Per accedere al menu Qualità, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del proprio browser Web. Dalla scheda Impostazioni, fare clic su **Impostazioni di stampa**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

## Immagini sfocate



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### IL KIT FOTOCONDUTTORE POTREBBE ESSERE DIFETTOSO

Sostituire il kit fotoconduttore.

### CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI DEL TIPO E DELLE DIMENSIONI DELLA CARTA

Dal menu Carta, modificare le impostazioni del tipo e delle dimensioni della carta in modo che corrisponda alla carta caricata nel vassoio. Per accedere al menu Carta, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Se la stampante è in rete, accedere al server Web incorporato digitando l'indirizzo IP della stampante nel campo degli indirizzi del proprio browser Web. Nella scheda Impostazioni, fare clic su **Menu Carta**.
- Se la stampante è collegata a un computer mediante un cavo USB o parallelo, aprire l'Utilità impostazioni stampante locale per Windows o Impostazioni stampante per Macintosh. Una di queste utilità viene installata con il software della stampante.

## Margini errati



### VERIFICARE LE GUIDE CARTA

Spostare le guide del vassoio nella posizione appropriata per i supporti caricati.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE **D**IMENSIONI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Dimensioni carta corrisponda alla carta caricata nel vassoio.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE **D**IMENSIONI CARTA

Prima di inviare un processo in stampa, specificare le dimensioni di pagina corrette in Proprietà stampa o tramite il programma software.

## Arricciamento della carta

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

### LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ

Provare una o più delle soluzioni indicate.

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

## La stampa è troppo scura



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI RELATIVE A INTENSITÀ DEL TONER, LUMINOSITÀ E CONTRASTO

L'impostazione Intensità toner è troppo scura, l'impostazione Luminosità è troppo scura oppure l'impostazione Contrasto è troppo alta.

- Modificare le impostazioni da Proprietà di stampa.
- Nota:** questa soluzione riguarda solo gli utenti Windows.
- Modificare le impostazioni dal menu Qualità.

### LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

### CONTROLLARE LA CARTA

Evitare l'uso di carta ruvida o poco levigata.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

## LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

## La stampa è troppo chiara



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### CONTROLLARE LE IMPOSTAZIONI RELATIVE A INTENSITÀ DEL TONER, LUMINOSITÀ E CONTRASTO

L'impostazione Intensità toner è troppo chiara, l'impostazione Luminosità è troppo chiara oppure l'impostazione Contrasto è troppo bassa.

- Modificare le impostazioni da Proprietà di stampa.

**Nota:** questa soluzione riguarda solo gli utenti Windows.

- Modificare le impostazioni dal menu Qualità.

### LA CARTA POTREBBE AVER ASSORBITO MOLTA UMIDITÀ

- Caricare una risma di carta nuova.
- Conservare la carta nella confezione originale finché non viene utilizzata.

### CONTROLLARE LA CARTA

Evitare l'uso di carta ruvida o poco levigata.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

### IL TONER POTREBBE ESSERE IN ESAURIMENTO

Quando viene visualizzato il messaggio **Toner in esaurimento** sul display virtuale oppure quando la stampa risulta sbiadita, è necessario ordinare una nuova cartuccia di toner.

## LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

## Stampa obliqua

### VERIFICARE LE GUIDE CARTA

Spostare le guide del vassoio nella posizione appropriata per i supporti caricati.

### CONTROLLARE LA CARTA

Accertarsi che la carta utilizzata sia conforme alle specifiche della stampante.

## Sulla pagina sono presenti ombreggiature dovute al toner

Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

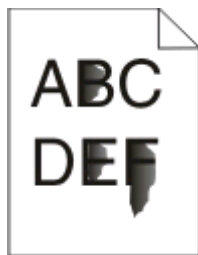
### LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

### SONO PRESENTI TRACCE DI TONER SUL PERCORSO CARTA

Contattare il servizio di assistenza.

## Aderenza difettosa del toner



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più soluzioni indicate.

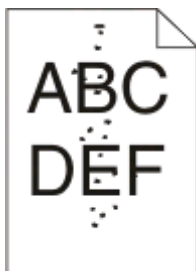
### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA

Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE GRANA CARTA

Accertarsi che l'impostazione Grana carta corrisponda alla carta caricata nel vassoio.

## Puntini di toner



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

### SONO PRESENTI TRACCE DI TONER SUL PERCORSO CARTA

Contattare il servizio di assistenza.

## La qualità di stampa sul lucido è scarsa

### CONTROLLARE I LUCIDI

Utilizzare solo i lucidi consigliati dal produttore della stampante.

### VERIFICARE L'IMPOSTAZIONE TIPO DI CARTA

Caricare i lucidi e accertarsi che il tipo di carta sia impostato su Lucidi.

## Striature orizzontali



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### IL TONER POTREBBE FUORIUSCIRE QUANDO LA CARTA VIENE ALIMENTATA DA UN'ORIGINE SPECIFICA

Da Proprietà di stampa, dalla finestra di dialogo di stampa o dal pannello di controllo della stampante, selezionare un altro vassoio o alimentatore per alimentare la carta per il processo.

### LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

## CONTROLLARE CHE IL PERCORSO CARTA SIA LIBERO

Potrebbe essere presente della carta tra il kit fotoconduttore e l'unità di fusione. Controllare il percorso carta intorno all'area dell'unità di fusione.

 **ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** l'area della stampante vicina all'unità di fusione è surriscaldata. Lasciare raffreddare l'area prima di rimuovere la carta da quest'area.

Eliminare l'eventuale carta presente.

## POTREBBE ESSERE PRESENTE TONER IN ECCESSO SUL PERCORSO CARTA

Contattare il servizio di assistenza.

## Striature verticali



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

## IL TONER POTREBBE FUORIUSCIRE QUANDO LA CARTA VIENE ALIMENTATA DA UN'ORIGINE SPECIFICA

Da Proprietà di stampa, dalla finestra di dialogo di stampa o dal pannello di controllo della stampante, selezionare un altro vassoio o alimentatore per alimentare la carta per il processo.

## LA CARTUCCIA DI TONER È DIFETTOSA

Sostituire la cartuccia di toner.

## CONTROLLARE CHE IL PERCORSO CARTA SIA LIBERO

Potrebbe essere presente della carta tra il kit fotoconduttore e l'unità di fusione. Controllare il percorso carta intorno all'area dell'unità di fusione.

**Avvertenza — Danno potenziale:** non toccare il fotoconduttore sul fondo del kit fotoconduttore. Tenere la cartuccia dall'apposita maniglia.

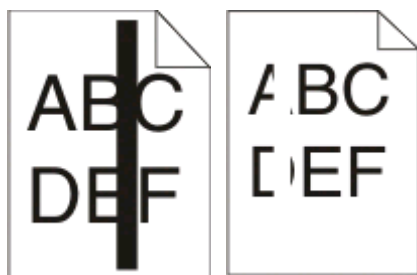
 **ATTENZIONE — SUPERFICIE MOLTO CALDA:** l'unità di fusione e l'area interna della stampante vicina all'unità potrebbero surriscaldarsi. Per evitare infortuni, lasciare raffreddare la superficie prima di toccarla.

Eliminare l'eventuale carta presente.

## POTREBBE ESSERE PRESENTE TONER IN ECCESSO SUL PERCORSO CARTA

Contattare il servizio di assistenza.

## I lucidi o la carta contengono striature bianche o nere piene



Di seguito vengono descritte le possibili soluzioni. Provare una o più delle soluzioni indicate.

### **VERIFICARE CHE IL MOTIVO DI RIEMPIMENTO SIA CORRETTO**

Se il motivo di riempimento non è corretto, scegliere un motivo di riempimento diverso dal programma software.

### **CONTROLLARE IL TIPO DI CARTA**

- Provare un tipo di carta diverso.
- Per i lucidi, utilizzare solo quelli consigliati dal produttore della stampante.
- Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta corrisponda al tipo di carta caricato nel vassoio o nell'alimentatore.
- Verificare che l'impostazione Grana carta sia corretta per il tipo di carta o il supporto speciale caricato nel vassoio o nell'alimentatore.

### **ACCERTARSI CHE IL TONER SIA DISTRIBUITO IN MODO UNIFORME NELLA CARTUCCIA DI TONER.**

Rimuovere la cartuccia di toner e agitarla lateralmente per ridistribuire il toner e prolungarne la durata, quindi reinstallarla.

### **LA CARTUCCIA DI TONER POTREBBE ESSERE DIFETTOSA O IN ESAURIMENTO**

Sostituire la cartuccia di toner usata con una nuova.

## **Come contattare il servizio di assistenza**

Quando si contatta il servizio di assistenza, è necessario descrivere il problema riscontrato, il messaggio visualizzato sul display e le procedure eventualmente seguite per risolverlo.

È inoltre necessario comunicare il modello e il numero di serie della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere l'etichetta posta all'interno del coperchio anteriore superiore della stampante. Il numero di serie è riportato anche nella pagina delle impostazioni dei menu.

Negli Stati Uniti o in Canada, chiamare il numero (1-800-539-6275). Per gli altri Paesi o regioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo **[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**.

# Avvertenze

## Informazioni sul prodotto

Nome del prodotto:

Lexmark E260, E260d, E260dn

Tipo di macchina:

4513

Modelli:

200, 220, 230

Tipo di macchina:

4562-d01, 4562-d02, 4562-gd1, 4562-gd2

4563-dn1, 4563-dn2, 4563-gd1, 4563-gd2

## Nota all'edizione

Maggio 2008

**Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. In alcuni Paesi non è consentita la rinuncia di responsabilità esplicita o implicita in determinate transazioni. In tali Paesi, pertanto, la presente dichiarazione potrebbe non essere valida.

La presente pubblicazione potrebbe includere inesattezze di carattere tecnico o errori tipografici. Le presenti informazioni sono soggette a modifiche periodiche che vengono incluse nelle edizioni successive. Miglioramenti o modifiche ai prodotti o ai programmi descritti nel presente documento possono essere apportati in qualsiasi momento.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi contenuti in questa pubblicazione non sottintendono alcuna intenzione del produttore di renderli disponibili in tutti i paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento a un prodotto, programma o servizio non implica alcun uso esclusivo di tale prodotto, programma o servizio. Ogni prodotto, programma o servizio funzionalmente equivalente che non violi diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato in sostituzione. La valutazione e la verifica del funzionamento insieme ad altri prodotti, programmi o servizi, tranne quelli espressamente progettati dal produttore, sono di responsabilità dell'utente.

Per il supporto tecnico Lexmark, visitare **support.lexmark.com**.

Per informazioni sui materiali di consumo e i download, visitare **www.lexmark.com**.

Se non si è in grado di accedere a Internet, è possibile contattare Lexmark tramite posta:

Lexmark International, Inc.  
Bldg 004-2/CSC  
740 New Circle Road NW  
Lexington, KY 40550  
USA

## UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

## Marchi

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

## Conformità alle direttive dell'Unione Europea (UE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio dell'UE 2004/108/EC e 2006/95/EC sull'approssimazione e l'armonizzazione della legislazione degli Stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche progettate per l'uso entro determinati limiti di tensione.

Una dichiarazione di conformità con i requisiti della Direttiva è stata siglata dal Director of Manufacturing and Technical Support, Lexmark International, Inc., S.A., Boigny, France.

Questo prodotto è conforme ai limiti per la Classe B stabiliti dalla direttiva EN 55022 e ai requisiti di sicurezza stabiliti dalla direttiva EN 60950.

**I seguenti avvisi sono validi se nella stampante è installata una scheda di rete wireless.**

## Esposizione alle radiazioni delle frequenze radio

La potenza irradiata da questo dispositivo è ampiamente inferiore ai limiti stabiliti dalle norme FCC e da altre autorità normative per l'esposizione alle frequenze radio. Per soddisfare i requisiti delle norme FCC e di altre autorità normative sull'esposizione alle frequenze radio di questo dispositivo, è necessario mantenere una distanza di 20 cm (8 pollici) tra l'antenna e l'utente.

## Industry Canada notice

The following notices are applicable if your printer has a wireless network card installed.

### Industry Canada (Canada)

This device complies with Industry Canada specification RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device has been designed to operate only with the antenna provided. Use of any other antenna is strictly prohibited per regulations of Industry Canada.

To prevent radio interference to the licensed service, this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF fields in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

## **Industry Canada (Canada)**

Cet appareil est conforme à la norme RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'altérer son fonctionnement.

Cet appareil a été conçu pour fonctionner uniquement avec l'antenne fournie. L'utilisation de toute autre antenne est strictement interdite par la réglementation d'Industry Canada.

En application des réglementations d'Industry Canada, l'utilisation d'une antenne de gain supérieur est strictement interdite.

Pour empêcher toute interférence radio au service faisant l'objet d'une licence, cet appareil doit être utilisé à l'intérieur et loin des fenêtres afin de garantir une protection optimale.

Si le matériel (ou son antenne d'émission) est installé à l'extérieur, il doit faire l'objet d'une licence.

L'installateur de cet équipement radio doit veiller à ce que l'antenne soit implantée et dirigée de manière à n'émettre aucun champ HF dépassant les limites fixées pour l'ensemble de la population par Santé Canada. Reportez-vous au Code de sécurité 6 que vous pouvez consulter sur le site Web de Santé Canada [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).

Le terme « IC » précédant le numéro de d'accréditation/inscription signifie simplement que le produit est conforme aux spécifications techniques d'Industry Canada.

## **Dichiarazione di conformità alle direttive della Comunità Europea (CE) per i prodotti radio**

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea (CE) 2004/108/EC, 2006/95/EC e 1999/5/EC in merito all'avvicinamento e all'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica, alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio e alle apparecchiature radio e i terminali per telecomunicazioni.

La conformità è indicata dalla presenza del marchio CE.



Il funzionamento è consentito in tutti i paesi UE ed EFTA, ma è limitato solo all'uso interno.

È possibile richiedere una copia della dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive al Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S. A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme ai limiti stabiliti dalla direttiva EN 55022, ai requisiti sulla sicurezza stabiliti dalla direttiva EN 60950, ai requisiti sullo spettro radio stabiliti dalla direttiva ETSI EN 300 328 e ai requisiti di compatibilità elettromagnetica stabiliti dalle direttive EN 55024, ETSI EN 301 489-1 e ETSI EN 301 489-17.

|            |                                                                                                                                                                                                                    |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Česky      | Společnost Lexmark International, Inc. tímto prohlašuje, že výrobek tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.                                       |
| Dansk      | Lexmark International, Inc. erklærer herved, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.                                                                         |
| Deutsch    | Hiermit erklärt Lexmark International, Inc., dass sich das Gerät dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. |
| Ελληνική   | ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η LEXMARK INTERNATIONAL, INC. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.                                       |
| English    | Hereby, Lexmark International, Inc., declares that this type of equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.                                   |
| Español    | Por medio de la presente, Lexmark International, Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.          |
| Eesti      | Käesolevaga kinnitab Lexmark International, Inc., et seade see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele muudele asjakohastele sätetele.                               |
| Suomi      | Lexmark International, Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja muiden sitä koskevien direktiivin ehtojen mukainen.                                               |
| Français   | Par la présente, Lexmark International, Inc. déclare que l'appareil ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.                              |
| Magyar     | Alulírott, Lexmark International, Inc. nyilatkozom, hogy a termék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.                                                      |
| Íslenska   | Hér með lýsir Lexmark International, Inc. yfir því að þessi vara er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.                                                               |
| Italiano   | Con la presente Lexmark International, Inc. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.                             |
| Latviski   | Ar šo Lexmark International, Inc. deklarē, ka šis izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.                                                          |
| Lietuvių   | Šiuo Lexmark International, Inc. deklaruojama, kad šis produktas atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB direktyvos nuostatas.                                                                           |
| Malti      | Bil-preżenti, Lexmark International, Inc., jiddikjara li dan il-prodott huwa konformi mal-ħtiġijiet essenzjali u ma dispozizzjonijiet oħrajn relevanti li jinsabu fid-Direttiva 1999/5/KE.                         |
| Nederlands | Hierbij verklaart Lexmark International, Inc. dat het toestel dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.                                 |
| Norsk      | Lexmark International, Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.                                                               |
| Polski     | Niniejszym Lexmark International, Inc. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.                                        |

|           |                                                                                                                                                                                           |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Português | A Lexmark International Inc. declara que este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE.                                              |
| Slovensky | Lexmark International, Inc. týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES.                                                |
| Slovensko | Lexmark International, Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.                                             |
| Svenska   | Härmed intygar Lexmark International, Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. |

## Livelli di emissione dei rumori

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con ISO 7779 e riportate in base a ISO 9296.

**Nota:** alcune modalità potrebbero non essere applicabili al prodotto acquistato.

| Pressione sonora media a 1 metro, dBA |        |
|---------------------------------------|--------|
| Stampa                                | 52 dBA |
| Pronta                                | N/D    |

I valori sono soggetti a modifiche. Vedere [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) per i valori correnti.

## Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Il logo WEEE indica programmi e procedure di riciclaggio specifici per i prodotti di elettronica nei paesi dell'Unione Europea. Il riciclaggio dei prodotti viene incoraggiato. Per ottenere ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) per i numeri di telefono degli uffici vendita locali.

## Avvertenza sulla sensibilità statica



Questo simbolo segnala la presenza di parti sensibili alla presenza di elettricità statica. Non toccare le aree accanto a questi simboli senza aver prima toccato il supporto metallico della stampante.

## ENERGY STAR

Applicabile solo a modelli con la stampa fronte/retro abilitata.



## Avvertenze sui prodotti laser

La stampante è certificata negli Stati Uniti come stampante conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri Paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. La stampante contiene un laser di Classe IIIb (3b), che è nominalmente un laser ad arseniuro di gallio a 7 milliwatt funzionante a una lunghezza d'onda di 655-675 nanometri. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da impedire l'esposizione dell'uomo alle radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, di manutenzione o di assistenza previste.

## Etichetta di avviso per i prodotti laser

Le etichette di avviso possono essere applicate sulla stampante come indicato di seguito:



## Consumo di energia

### Consumo elettrico del prodotto

Nella tabella seguente sono documentate le caratteristiche di consumo energetico del prodotto.

**Nota:** alcune modalità potrebbero non essere applicabili al prodotto acquistato.

| Modalità             | Descrizione                                                                              | Consumo elettrico (Watt) |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Stampa               | Il prodotto sta generando output stampato da input elettronici.                          | 470 W                    |
| Copia                | Il prodotto sta generando output stampato da originali stampati.                         | N/D                      |
| Acquisizione         | Il prodotto sta acquisendo documenti stampati.                                           | N/D                      |
| Pronta               | Il prodotto è in attesa di un processo di stampa.                                        | 12 W                     |
| Risparmio energetico | Il prodotto è in modalità di consumo ridotto.                                            | 11 W                     |
| Spenta               | Il prodotto è collegato a una presa a muro, ma l'interruttore di alimentazione è spento. | N/D                      |

I livelli di consumo elettrico elencati nella tabella precedente rappresentano misurazioni medie nel tempo. Richieste momentanee possono risultare sostanzialmente superiori alla media.

I valori sono soggetti a modifiche. Vedere il sito [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com) per i valori correnti.

## Risparmio energia

Questo prodotto dispone di una modalità per il risparmio energetico definita Risparmio energia. La modalità di risparmio energetico equivale alla modalità di sospensione definita dall'EPA e consente di risparmiare energia riducendo il consumo durante i periodi di inattività prolungati. Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo di tempo specificato, denominato timeout di risparmio energetico, viene attivata automaticamente la modalità Risparmio energia.

|                                                                                               |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Impostazione predefinita del timeout di risparmio energetico per questo prodotto (in minuti): | 30 min. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|

È possibile impostare il timeout di risparmio energetico tramite i menu di configurazione su un valore compreso tra 1 e 240 minuti. Se si imposta un valore basso, si riduce il consumo di energia ma potrebbe aumentare il tempo di risposta del prodotto. Se si imposta un valore alto, si garantisce una risposta più veloce, ma il consumo di energia aumenta.

## Modalità di spegnimento

Se questo prodotto dispone di una modalità di spegnimento che consuma comunque una minima quantità di corrente, per interrompere completamente il consumo elettrico del prodotto, scollegare l'alimentazione dalla presa a muro.

## Utilizzo totale di energia

A volte può risultare utile calcolare l'utilizzo totale di energia del prodotto. Poiché le dichiarazioni sui consumi elettrici sono fornite in Watt, per calcolare l'utilizzo di energia il consumo va moltiplicato per il tempo speso dal prodotto in ciascuna modalità. L'utilizzo totale di energia del prodotto è la somma dell'utilizzo di ciascuna modalità.

## GARANZIA LIMITATA E CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE LEXMARK

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO: Il presente Contratto di licenza ("Contratto di licenza software") rappresenta un contratto legale tra l'utente (un privato o una singola entità) e Lexmark International, Inc. ("Lexmark") che, nella misura in cui il prodotto Lexmark o il programma software non è in altro modo soggetto a un contratto di licenza del software scritto tra l'utente e Lexmark o i suoi fornitori, regola l'uso dei programmi software installati o forniti da Lexmark da utilizzare con il prodotto Lexmark. Il termine "Programma software" comprende le istruzioni leggibili dal computer, il contenuto audio/video (quali immagini e registrazioni) e i supporti associati, la documentazione stampata e in formato elettronico, in qualsiasi forma vengano forniti: incorporata, distribuita o da utilizzare con il prodotto Lexmark.

UTILIZZANDO IL PRODOTTO, L'UTENTE ACCETTA DI ESSERE VINCOLATO DA TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA E GARANZIA LIMITATA DEL SOFTWARE LEXMARK. SE NON SI ACCETTANO I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA E DEL CONTRATTO DI LICENZA, RESTITUIRE IMMEDIATAMENTE IL PRODOTTO NON UTILIZZATO E RICHIEDERE UN RIMBORSO DELLE SPESE SOSTENUTE. SE SI INSTALLA QUESTO SOFTWARE PER L'USO DA PARTE DI TERZI, SI ACCETTA DI INFORMARE GLI UTENTI CHE L'USO DEL PRODOTTO COMPORTA L'ACCETTAZIONE DEI PRESENTI TERMINI.

**1 DICHIARAZIONE DI GARANZIA LIMITATA DEL SOFTWARE.** Lexmark garantisce che i supporti (ossia dischetti o compact disk) su cui viene fornito l'eventuale Programma software non presentano difetti nei materiali e nella fabbricazione in normali condizioni di utilizzo durante il periodo di garanzia. Il periodo di garanzia è di novanta (90) giorni e inizia nella data in cui il Programma software viene consegnato all'utente finale originale. La garanzia limitata è valida solo per i supporti del Programma software acquistati nuovi da Lexmark oppure un rivenditore o distributore Lexmark autorizzato. Lexmark sostituirà il programma software nel caso in cui i supporti non siano conformi alla garanzia limitata.

**2 DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ E LIMITAZIONE DELLE GARANZIE.** FATTA ECCEZIONE PER QUANDO PREVISTO NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA DEL SOFTWARE E NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, LEXMARK E I SUOI FORNITORI FORNISCONO IL SOFTWARE "COSÌ COM'È" E NON RICONOSCONO COME VALIDE TUTTE LE ALTRE GARANZIE E CONDIZIONI, INERENTI AL PROGRAMMA SOFTWARE, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUELLE RELATIVE ALLA TITOLARITÀ, NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI, COMMERCIALITÀ E ALL'IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE, NONCHÉ ALL'ASSENZA DI VIRUS. NELLA MISURA IN CUI LA LEGGE NON CONSENTE A LEXMARK DI NON RICONOSCERE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA PER I COMPONENTI RELATIVAMENTE A COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A UN UTILIZZO PARTICOLARE, LEXMARK LIMITA LA DURATA DI TALE GARANZIA A 90 GIORNI NELLA PRESENTE ESPLICITA GARANZIA LIMITATA DEL SOFTWARE.

Il presente Contratto deve essere letto insieme a specifiche disposizioni di legge, valide al momento della pubblicazione, che implicano garanzie e condizioni o impongono obblighi a Lexmark che non possono essere esclusi o modificati. Se nessuna delle precedenti disposizioni è applicabile, nei limiti consentiti, Lexmark nel presente contratto limita la propria responsabilità per la violazione delle disposizioni a una delle seguenti soluzioni: fornitura di una copia sostitutiva del Programma software o rimborso del prezzo pagato per il Programma software.

Il Programma software potrebbe includere collegamenti Internet ad altre applicazioni software e/o pagine Web ospitate e gestite da terzi non associati a Lexmark. L'utente riconosce e accetta che Lexmark non è responsabile in alcun modo per prestazioni, funzionalità e manutenzione di tali siti o per i relativi contenuti, quali applicazioni software e/o pagine Web.

**3 LIMITAZIONE DI RIMEDI.** NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUALSIASI RESPONSABILITÀ DI LEXMARK REGOLATA DAL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE È ESPRESSAMENTE LIMITATA ALLA SOMMA MAGGIORE TRA IL PREZZO PAGATO PER IL PROGRAMMA SOFTWARE E CINQUE DOLLARI USA (O L'EQUIVALENTE NELLA VALUTA LOCALE). L'UNICO RIMEDIO PREVISTO CONTRO LEXMARK IN EVENTUALI DISPUTE REGOLATE DAL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE SARÀ IL RECUPERO DI UNA DI QUESTE SOMME. UNA VOLTA CORRISPOSTA TALE SOMMA, LEXMARK SARÀ SOLLEVATA DI EVENTUALI OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE.

IN NESSUN CASO LEXMARK, I SUOI FORNITORI, CONSOCIATI O RIVENDITORI SARANNO RESPONSABILI PER EVENTUALI DANNI SPECIALI, INCIDENTALI, INDIRETTI, ESEMPLARI, MORALI O DIRETTI (INCLUSI, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, PERDITA DI PROFITTI O GUADAGNI, PERDITA DI RISPARMI, INTERRUZIONE DELL'USO O EVENTUALI PERDITE, INESATTEZZE O DANNI, DI DATI O RECORD, RICHIESTE DI RISARCIMENTO DA PARTE DI TERZI, OPPURE DANNI A IMMOBILI O BENI PERSONALI, PERDITA DI PRIVACY DERIVANTI O COMUNQUE CONNESSI ALL'UTILIZZO O ALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZARE IL PROGRAMMA SOFTWARE, O RELATIVI ALLE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE), INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA RICHIESTA DI RISARCIMENTO, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, VIOLAZIONE DELLA GARANZIA O DEL CONTRATTO, TORTO (INCLUSI NEGLIGENZA O RESPONSABILITÀ OGGETTIVA), ANCHE NEL CASO IN CUI LEXMARK, O I SUOI FORNITORI, CONSOCIATI O RIVENDITORI SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI, OPPURE SE LA RICHIESTA DI RISARCIMENTO SI BASA SULLA RICHIESTA DI TERZI, FATTA ECCEZIONE PER I CASI IN CUI LA PRERSENTE ESCLUSIONE DI DANNI NON SIA CONSIDERATA VALIDA DA UN PUNTO DI VISTA LEGALE. LE LIMITAZIONI SOPRA ESPOSTE SONO VALIDE ANCHE SE I RIMEDI DESCRITTI NON SONO ADATTI ALLO SCOPO PERSEGUITO.

**4 LEGGI VIGENTI NEGLI STATI UNITI.** La presente Garanzia limitata software conferisce all'utente specifici diritti legali. L'utente può godere anche di altri diritti che variano da stato a stato. Alcuni paesi non consentono limitazioni relative alla durata di una garanzia implicita o non consentono l'esclusione o la limitazione di danni incidentali o derivati; di conseguenza, non sarà possibile applicare le limitazioni summenzionate.

**5 CONCESSIONE DI LICENZA.** Lexmark concede all'utente i seguenti diritti a condizione che vengano rispettati tutti i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza software:

- a Uso.** È possibile utilizzare una (1) copia del Programma software. Il termine "Uso" significa memorizzare, caricare, installare, eseguire o visualizzare il Programma software. Se Lexmark ha concesso in licenza il Programma software all'utente per uso concorrente, è necessario limitare il numero di utenti autorizzati al numero specificato nel proprio contratto di licenza con Lexmark. L'utente non potrà separare i componenti del Programma software per utilizzarli su più computer. L'utente accetta di non utilizzare il Programma software, totalmente o parzialmente, in qualsiasi modo che possa comportare la sovrascrittura, modificazione, eliminazione, oscuramento, alterazione o diminuzione di evidenza di qualunque marchio, denominazione o aspetto commerciale, o dell'avviso sulla proprietà intellettuale che appare sullo schermo del computer come effetto o risultato del Programma software.
- b Copia.** L'utente può eseguire una (1) copia del Programma software esclusivamente come copia di backup, archiviazione o installazione, a condizione che la copia contenga tutte le avvertenze relative alla proprietà del Programma software. Non è possibile copiare il Programma software su una rete pubblica o distribuita.
- c Riserva di diritti.** Il Programma software, compresi tutti i caratteri, è protetto da copyright di cui sono titolari Lexmark International, Inc. e/o i suoi fornitori. Lexmark si riserva tutti i diritti non espressamente concessi all'utente nel presente Contratto di licenza software.
- d Freeware.** Indipendentemente dai termini e dalle condizioni del presente Contratto di licenza software, l'intero Programma software o i suoi componenti che costituiscono il software fornito secondo i termini della licenza pubblica da terzi ("Freeware"), sono concessi in licenza all'utente in conformità ai termini e alle condizioni del contratto di licenza del software che accompagna tale Freeware, in qualsiasi forma esso venga presentato: contratto separato, contratto riportato sulla confezione o in formato elettronico al momento dello scaricamento o installazione. L'uso del Freeware da parte dell'utente è regolato interamente dai termini e dalle condizioni di tale licenza.

- 6 TRASFERIMENTO.** È possibile trasferire il Programma software a un altro utente finale. Ogni trasferimento deve comprendere tutti i componenti del software, i supporti, il materiale stampato e il presente Contratto di licenza software e l'utente non potrà trattenere copie del Programma software o i suoi componenti. Il trasferimento non potrà avvenire in modo indiretto, ad esempio tramite spedizione. Prima del trasferimento, l'utente finale che riceverà il Programma software deve accettare tutti i termini del presente Contratto di licenza software. Il trasferimento del Programma software comporta la risoluzione automatica della licenza. L'utente non potrà concedere in locazione, concedere in sublicenza o assegnare il Programma software fatta eccezione per i casi previsti nel presente Contratto di licenza software.
- 7 AGGIORNAMENTI.** Per utilizzare un Programma software identificato come un aggiornamento, l'utente deve essere in possesso di una licenza del Programma software originale qualificato da Lexmark come idoneo per l'aggiornamento. Dopo l'aggiornamento, l'utente non potrà più utilizzare il Programma software originale utilizzato per l'aggiornamento.
- 8 LIMITAZIONI ALLA DECODIFICAZIONE.** L'utente non potrà modificare, decriptare, decodificare, disassemblare, decompilare o tradurre in altro modo il Programma software oppure assistere o supportare altri in tali attività, eccetto nella misura espressamente prevista dalla legge in vigore al fine di risolvere problemi di interoperabilità, correggere errori e verificare la sicurezza. Se l'utente ha tali diritti in virtù della legge, dovrà notificare in forma scritta a Lexmark ogni volontaria decodificazione, disassemblaggio o decompilazione. L'utente non potrà decrittografare il Programma software eccetto nella misura in cui sia necessario per l'uso legittimo del Programma software.
- 9 SOFTWARE AGGIUNTIVO.** Il presente Contratto di licenza software è valido per gli aggiornamenti o le integrazioni del Programma software originale fornito da Lexmark, salvo nel caso in cui Lexmark preveda altri termini contrattuali relativamente all'aggiornamento o all'integrazione.
- 10 TERMINE.** Il presente Contratto di licenza software è efficace a meno che non venga risolto o rifiutato. L'utente potrà rifiutare o risolvere il presente contratto in qualsiasi momento distruggendo tutte le copie del Programma software, insieme a tutte le modifiche, la documentazione e i relativi componenti in qualsiasi forma o modo altrimenti descritti nel presente contratto. Lexmark potrà risolvere il contratto di licenza previo preavviso se l'utente non si attiene ad un qualsiasi termine del Contratto di licenza software. In tal caso, l'utente accetta di distruggere tutte le copie del Programma software insieme a tutte le modifiche, la documentazione e i relativi componenti in qualsiasi forma.
- 11 TASSE.** L'utente accetta la responsabilità del pagamento di eventuali tasse, incluse, a titolo esemplificativo, le tasse sulle merci, sui servizi e quelle sulle proprietà personali, derivanti dal presente Contratto di licenza software o dall'Uso del Programma software da parte dell'Utente.
- 12 LIMITAZIONE NELLE AZIONI.** Nessuna azione, a prescindere dalla forma, derivante dal presente Contratto di licenza software potrà essere intrapresa dalle parti oltre i due anni dal fatto che dà titolo all'azione stessa, fatto salvo quanto previsto dalla legge vigente.
- 13 LEGGE APPLICABILE.** Il Contratto di licenza software sarà regolato dalle leggi del Commonwealth del Kentucky, Stati Uniti d'America. Non si applicheranno le norme sulla scelta della legge applicabile previste da alcun ordinamento. Il presente Contratto non sarà regolato dalla United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionali).
- 14 LIMITAZIONE DEI DIRITTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI.** Il Programma Software è stato sviluppato interamente con fondi privati. Il diritto di utilizzo del Programma Software da parte del Governo degli Stati Uniti è soggetto a quanto previsto nel presente Contratto di licenza software ed è limitato dal DFARS (Defense Federal Acquisition Regulations Supplement) 252.227-7014 e da simili norme FAR (Federal Acquisition Regulations) (o da eventuali regolamenti ministeriali o clausole contrattuali equivalenti).
- 15 CONSENSO ALL'UTILIZZO DEI DATI.** L'utente accetta che Lexmark, i suoi consociati e agenti possano raccogliere e utilizzare le informazioni fornite dall'utente in relazione alla registrazione, ai servizi di supporto e agli aggiornamenti effettuati riguardanti il Programma software. Lexmark si impegna a utilizzare tali informazioni in modo tale da non consentire l'individuazione personale dell'utente fatto salvo nei casi in cui sia necessario per fornire tali servizi.

- 16 RESTRIZIONI ALL'ESPORTAZIONE.** L'utente si impegna a non (a) acquisire, spedire, trasferire o riesportare, direttamente o indirettamente, il Programma software o eventuali prodotti diretti, in violazione alle leggi sull'esportazioni in vigore o (b) consentire che il Programma software venga utilizzato per scopi proibiti da tali leggi sull'esportazione, inclusi, a titolo esemplificativo, la creazione o la produzione di armi nucleari, chimiche o biologiche.
- 17 ACCETTAZIONE DEL CONTRATTO DI LICENZA IN FORMA ELETTRONICA.** L'utente e Lexmark accettano di stipulare il presente Contratto di licenza software in forma elettronica. Questo significa che quando l'utente fa clic sul pulsante "Accetto" su questa pagina o utilizza il prodotto, l'utente accetta i termini e le condizioni del presente Contratto di licenza software e che tale operazione viene eseguita con l'intento di "sottoscrivere" un contratto con Lexmark.
- 18 CAPACITÀ E AUTORITÀ DI STIPULARE UN CONTRATTO.** L'utente si impegna a confermare di essere in possesso della maggiore età nel momento in cui sottoscrive il presente Contratto di licenza software e, dove applicabile, di essere autorizzato dal datore di lavoro o dal proprio responsabile a sottoscrivere il presente contratto.
- 19 INTERO CONTRATTO.** Il presente Contratto di licenza software (incluso ogni addendum o modifica del presente Contratto di licenza software presente nel Programma software) costituisce l'intero contratto tra l'utente e Lexmark relativamente al Programma software. Fatto salvo per quanto altrimenti previsto nel presente contratto, questi termini e condizioni sostituiscono qualsivoglia comunicazione, scritta o orale, proposta o dichiarazione precedente o contemporanea, relativa al Programma software o a qualsiasi altro argomento contemplato nel presente Contratto di licenza (eccetto nel caso in cui tali termini estranei non siano in conflitto con i termini del presente Contratto di licenza software, qualsiasi altro accordo in forma scritta sottoscritto dall'utente e da Lexmark relativamente all'Uso del Programma software). Nella misura in cui qualsivoglia politica o programma Lexmark relativi al servizio di supporto tecnico si ponessero in conflitto con i termini del presente Contratto di licenza software, prevarranno i termini del presente Contratto.

## **MICROSOFT CORPORATION NOTICES**

- 1 This product may incorporate intellectual property owned by Microsoft Corporation. The terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property may be found at **<http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=52369>**.
- 2 This product is based on Microsoft Print Schema technology. You may find the terms and conditions upon which Microsoft is licensing such intellectual property at **<http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=83288>**.

# Indice

## Dati numerici

200.yy Inceppamento carta 100  
201.yy Inceppamento carta 101  
202.yy Inceppamento carta 101  
202 inceppamenti carta, rimozione  
dietro lo sportello posteriore 129  
231.yy Inceppamento carta 101  
233.yy Inceppamento carta 101  
234.yy Inceppamento carta 102  
235.yy Inceppamento carta 102  
235 inceppamenti carta, rimozione  
dal raccoglitore di uscita  
standard 125  
24x.yy Inceppamento carta 102  
251.yy Inceppamento carta 102  
251 inceppamenti carta, rimozione  
dall'alimentatore manuale 128  
31.yy Sostituire cartuccia mancante  
o difettosa 99  
32.yy Numero di parte cartuccia non  
supportato dalla periferica 99  
34 Carta corta 99  
37 Memoria insufficiente per  
fascicolare processo 99  
38 Memoria piena 100  
39 Pagina complessa, alcuni dati  
potrebbero non essere  
stampati 100  
42.xy Regione cartuccia non  
corrispondente 100  
54 Errore sw di rete std 100  
84 Kit fotoconduttore in  
esaurimento 100  
84 Sostituire kit  
fotoconduttore 100

## A

alimentatore manuale  
caricamento 48  
annullamento di un processo  
dal pannello di controllo della  
stampante 67  
annullamento di un processo di  
stampa  
da Macintosh 67  
da Windows 67  
Annullamento in corso 97  
AppleTalk, menu 91

avvertenze 147, 148, 149, 150, 151,  
152  
avvertenze sulle  
emissioni 147, 148, 149, 150  
avvertenze sulle norme FCC 147

## B

buste  
caricamento 48  
suggerimenti 63

## C

capacità della carta  
alimentatore manuale 50  
vassoi 50  
Carica alim. manuale con <x> 98  
caricamento  
alimentatore manuale 48  
buste 48  
carta intestata nei vassoi 62  
carta intestata nell'alimentatore  
manuale 62  
vassoio opzionale da 250 fogli 47  
vassoio opzionale da 550 fogli 47  
vassoio standard da 250 fogli 42  
Caricamento carta, menu 77  
Caricare <origine> con <x> 98  
carta  
caratteristiche 53  
carta intestata 54  
conservazione 55  
impostazione del formato carta  
Universale 41  
impostazione delle  
dimensioni 41  
impostazione del tipo 41  
moduli prestampati 54  
non adatta 54  
riciclata 55  
selezione 54  
Universale, dimensioni carta 78  
carta intestata  
caricamento, alimentatore  
manuale 62  
caricamento, vassoi 62  
istruzioni 62  
carta riciclata  
uso 55

cartoncini  
suggerimenti 65  
cartucce di toner  
ordinazione 105  
cartuccia di toner  
sostituzione 106  
cassetto da 250 fogli  
installazione 18  
cassetto da 550 fogli  
installazione 18  
cavi  
Ethernet 19  
parallela 19  
USB 19  
Chiudere sport. ant. 97  
Codice motore in  
programmazione 98  
Codice motore non valido 97  
Codice rete non valido 98  
collegamento dei cavi 19  
collegamento dei vassoi 50  
collegamento vassoi 51, 52  
come contattare il servizio di  
assistenza 145  
configurazione  
più stampanti 117  
configurazione delle notifiche dei  
materiali di consumo 116  
configurazioni  
stampante 9  
conservazione  
carta 55  
materiali di consumo 103  
conservazione dei materiali di  
consumo 103  
contattare il servizio di  
assistenza 145

## D

Dimensioni/Tipo, menu 73  
dimensioni carta  
supportati dalla stampante 57  
display virtuale  
accesso 97  
documenti, stampa  
da Macintosh 59  
da Windows 59

## E

### e-mail

- avviso di inceppamento della carta 116
- avviso di livello basso del materiale di consumo 116
- avviso di richiesta di carta 116
- avviso di richiesta di carta diversa 116
- Emulazione PCL, menu 86
- entrambi i lati del foglio (fronte/retro)
  - stampa manuale 61
- esterno alla stampante
  - pulizia 103
- etichette, carta
  - suggerimenti 64

## F

- Fascicola, impostazione
  - Finitura, menu 73
- fermo carta, uso 49
- Finitura, menu 82
  - uso 73
- foglio relativo alla configurazione delle impostazioni della stampante stampa 39
- Fogli separatori, impostazione
  - Finitura, menu 73

## G

- Grana carta, menu 76

## I

- impostazione
  - dimensioni carta 41
  - indirizzo TCP/IP 90
  - tipo di carta 41
  - Universale, dimensioni carta 41
- Impostazione Universale, menu 78
- Impostazioni, menu 81
- impostazioni dei menu
  - caricamento su più stampanti 117
- impostazioni di fabbrica, ripristino
  - mediante Impostazioni stampante 113
  - mediante l'Utilità impostazioni stampante locale 113

- uso del pannello di controllo della stampante 113
- uso del server Web
  - incorporato 113
- Impostazioni generali, menu 79
- In attesa 99
- inceppamenti
  - come accedere alle aree degli inceppamenti 119
  - come evitare 118
- inceppamenti, rimozione
  - 200 123, 125, 123, 125
  - 201 123, 125, 123, 125
  - 233 127
  - dall'alimentatore manuale 128
  - dal raccoglitore di uscita
    - standard 125
  - dal vassoio 1 125
  - dal vassoio 2 127
  - dal vassoio standard 125
  - dietro l'unità del kit
    - fotocoduttore e della cartuccia di toner 123
  - dietro lo sportello posteriore 129
- inceppamenti carta
  - come accedere alle aree degli inceppamenti 119
  - come evitare 118
  - individuazione 119
  - sequenze di spie 35
- inceppamento
  - messaggi 119
  - sequenze di spie 119
- inceppamento carta
  - messaggi 119
  - sequenze di spie 119
- individuazione delle informazioni
  - assistenza clienti 8
  - pubblicazioni 8
- installazione
  - software della stampante 20
- installazione del software
  - Utilità impostazioni stampante locale 71
- IPv6, menu 91
- istruzioni
  - carta intestata 62

## K

- kit fotocoduttore
  - ordinazione 106

- sostituzione 108

## L

- livelli di emissione del rumore 150
- lucidi
  - suggerimenti 63

## M

- materiali di consumo
  - conservazione 103
  - stato 104
- materiali di consumo, ordinazione
  - cartucce di toner 105
  - kit fotocoduttore 106
- menu
  - AppleTalk 91
  - Caricamento carta 77
  - Dimensioni/Tipo 73
  - Emulazione PCL 86
  - Finitura 82
  - Grana carta 76
  - Impostazione Universale 78
  - Impostazioni 81
  - Impostazioni generali 79
  - in Utilità impostazioni stampante
    - locale 71
  - IPv6 91
  - Origine predefinita 73
  - parallela 94
  - Peso carta 77
  - PostScript 85
  - Qualità 84
  - Rete 88
  - Scheda di rete 89
  - schema 69
  - TCP/IP 90
  - Tipi personalizzati 78
  - USB 92
- menu, accesso
  - uso del server Web
    - incorporato 69
- messaggi della stampante
  - 200.yy Inceppamento carta 100
  - 202.yy Inceppamento carta 101
  - 231.yy Inceppamento carta 101
  - 233.yy Inceppamento carta 101
  - 234.yy Inceppamento carta 102
  - 235.yy Inceppamento carta 102
  - 24x.yy Inceppamento carta 102
  - 251.yy Inceppamento carta 102

31.yy Sostituire cartuccia mancante o difettosa 99  
 32.yy Numero di parte cartuccia non supportato dalla periferica 99  
 34 Carta corta 99  
 37 Memoria insufficiente per fascicolare processo 99  
 38 Memoria piena 100  
 39 Pagina complessa, alcuni dati potrebbero non essere stampati 100  
 42.xy Regione cartuccia non corrispondente 100  
 54 Errore sw di rete std 100  
 84 Kit fotoconduttore in esaurimento 100  
 84 Sostituire kit fotoconduttore 100  
 Annullamento in corso 97  
 Carica alim. manuale con <x> 98  
 Caricare <origine> con <x> 98  
 Chiudere sport. ant. 97  
 Codice motore in programmazione 98  
 Codice motore non valido 97  
 Codice rete non valido 98  
 In attesa 99  
 Non pronta 98  
 Occupata 97  
 Programmazione codice sistema in corso 98  
 Pronta 98  
 Rimuovi carta da raccoglitore uscita standard 99  
 Ripr. impostaz. di fab. in corso 98  
 Risparmio energia 98  
 Svuotam. buffer in corso 97  
 Traccia esadecimale 97  
 messaggio della stampante  
 201.yy Inceppamento carta 101

## N

N in 1, impostazione  
 Finitura, menu 73  
 nome del tipo personalizzato assegnazione 51  
 norme di sicurezza 7  
 notifiche dei materiali di consumo configurazione 116

## O

Occupata 97  
 opuscolo stampa 65  
 opzioni  
 cassetto da 250 fogli 18  
 cassetto da 550 fogli 18  
 scheda di memoria 16  
 ordinazione  
 cartucce di toner 105  
 Origine predefinita, menu 73

## P

pagina delle impostazioni dei menu stampa 66  
 pagina delle impostazioni di rete stampa 66  
 pagine di prova della qualità di stampa  
 stampa 66, 136  
 pannello di controllo, stampante 22, 29, 35  
 pulsanti 12  
 spie 12  
 pannello di controllo della stampante 22, 29, 35  
 pulsanti 12  
 spie 12  
 Parallela, menu 94  
 Personalizzata tipo <x>  
 modifica del nome 52  
 Peso carta, menu 77  
 porta Ethernet 19  
 porta parallela 19  
 porta USB 19  
 PostScript, menu 85  
 problemi della stampante, risoluzione di base 131  
 processo di stampa  
 annullamento dal pannello di controllo della stampante 67  
 annullamento da Macintosh 67  
 annullamento da Windows 67  
 Programmazione codice sistema in corso 98  
 Pronta 98  
 protezione  
 protezione dei menu 115  
 pulizia  
 esterno alla stampante 103

## Q

Qualità, menu 84

## R

raccoglitore di uscita standard, uso 49  
 report  
 visualizzazione 114  
 Rete, menu 88  
 riciclaggio  
 dichiarazione WEEE 150  
 prodotti Lexmark 111  
 rimozione dell'inceppamento  
 impostazione 67  
 Rimuovi carta da raccoglitore uscita standard 99  
 Ripr. impostaz. di fab. in corso 98  
 risoluzione dei problemi  
 come contattare il servizio di assistenza 145  
 risoluzione dei problemi della stampante di base 131  
 verifica di una stampante che non risponde 131  
 risoluzione dei problemi, alimentazione carta  
 la pagina inceppata non viene ristampata 136  
 le spie restano accese dopo l'eliminazione dell'inceppamento 136  
 risoluzione dei problemi, opzioni della stampante  
 cassette 135  
 opzione non funzionante 134  
 scheda di memoria 135  
 risoluzione dei problemi, qualità di stampa  
 i caratteri presentano bordi irregolari 138  
 immagini sfocate 139  
 immagini tagliate 138  
 la stampa è troppo chiara 141  
 la stampa è troppo scura 140  
 ombreggiature dovute al toner 142  
 pagine bianche 137  
 problemi di aderenza del toner 142  
 puntini di toner 143

- qualità di stampa dei lucidi
    - insoddisfacente 143
  - sfondo grigio 138
  - stampa obliqua 142
  - striature bianche piene 145
  - striature nere piene 145
  - striature orizzontali 143
  - striature verticali 144
  - risoluzione dei problemi, stampa
    - arricciamento della carta 140
    - collegamento dei vassoi non funzionante 133
    - i processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati 133
    - i processi non vengono stampati 131
    - la stampa richiede più tempo del previsto 132
    - margini errati 139
    - non è possibile stampare i PDF multilingua 132
    - processo stampato dal vassoio non corretto 132
    - processo stampato su carta non corretta 132
    - si verificano numerosi inceppamenti carta 135
    - stampa di caratteri errati 133
  - risoluzione dei problemi della qualità di stampa
    - i caratteri presentano bordi irregolari 138
    - immagini sfocate 139
    - immagini tagliate 138
    - la stampa è troppo chiara 141
    - la stampa è troppo scura 140
    - ombreggiature dovute al toner 142
    - pagine bianche 137
    - problemi di aderenza del toner 142
    - puntini di toner 143
    - qualità di stampa dei lucidi
      - insoddisfacente 143
    - sfondo grigio 138
    - stampa obliqua 142
    - striature bianche piene 145
    - striature nere piene 145
    - striature orizzontali 143
    - striature verticali 144
  - risoluzione dei problemi delle opzioni della stampante
    - cassetti 135
    - opzione non funzionante 134
    - scheda di memoria 135
  - risoluzione dei problemi di alimentazione della carta
    - la pagina inceppata non viene ristampata 136
    - le spie restano accese dopo l'eliminazione dell'inceppamento 136
  - risoluzione dei problemi di stampa
    - arricciamento della carta 140
    - collegamento dei vassoi non funzionante 133
    - i processi di grandi dimensioni non vengono fascicolati 133
    - i processi non vengono stampati 131
    - la stampa richiede più tempo del previsto 132
    - margini errati 139
    - non è possibile stampare i PDF multilingua 132
    - processo stampato dal vassoio non corretto 132
    - processo stampato su carta non corretta 132
    - si verificano numerosi inceppamenti carta 135
    - stampa di caratteri errati 133
  - Risparmio energia 98
  - regolazione 113
  - ristampa della pagina dopo l'inceppamento della carta 67
- S**
- salvaguardia
    - menu 115
  - scheda di memoria
    - installazione 16
    - risoluzione dei problemi 135
  - Scheda di rete, menu 89
  - scheda di sistema
    - accesso 15
  - scollegamento dei vassoi 52, 51
  - sequenze di spie
    - errore secondario 29
    - inceppamento della carta secondario 35
  - primarie 22
    - sul pannello di controllo della stampante 22, 29
  - server Web incorporato 70
  - copia delle impostazioni in altre stampanti 117
  - impostazione degli avvisi e-mail 116
  - limitazione dell'accesso ai menu della stampante 115
  - sostituzione
    - cartuccia di toner 106
    - kit fotoconduttore 108
  - spostamento della stampante 111, 112
  - stampa
    - da Macintosh 59
    - da Windows 59
    - fronte/retro, manuale 61
    - fronte/retro (su due lati) 60, 61
    - installazione del software della stampante 20
    - opuscolo 65
    - pagina delle impostazioni dei menu 66
    - pagina delle impostazioni di rete 66
    - pagine di prova della qualità di stampa 66, 136
    - su entrambi i lati del foglio 60, 61
    - su entrambi i lati della carta, manuale 61
  - stampa fronte/retro 60, 61
    - manuale 61
  - stampa fronte/retro manuale 61
  - stampante
    - configurazioni 9
    - installazione su un altro computer 111, 112
    - modello base 9
    - scelta della posizione 14
    - spazio minimo 14
    - trasporto 112
  - stampa su due lati 60, 61
  - stato dei materiali di consumo, verifica 104
  - stato della stampante
    - non pronta 98
  - suggerimenti
    - buste 63
    - cartoncini 65
    - etichette, carta 64

lucidi 63  
Svuotam. buffer in corso 97

## **T**

TCP/IP, menu 90  
tipi di carta  
    origini di caricamento 56  
    supportati dalla stampante 56  
    supporto della stampa  
        fronte/retro 56  
Tipi personalizzati, menu 78  
Traccia esadecimale 97  
trasporto della stampante 112

## **U**

Universale, dimensioni carta 78  
    impostazione 41  
USB, menu 92  
Utilità impostazioni stampante  
locale  
    installazione 71  
    uso 71

## **V**

vassoi  
    collegamento 50  
    scollegamento 51  
vassoi opzionali, caricamento 47  
vassoio standard da 250 fogli  
    caricamento 42  
verifica del display virtuale  
    sul server Web incorporato 97  
verifica dello stato della periferica  
    sul server Web incorporato 114  
verifica di una stampante che non  
risponde 131  
visualizzazione  
    report 114